大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong

督印人　費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千五百九十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10973 11605

承印：大公報有限公司　干諾道中一二三號

電冰箱填字遊戲第三次題目（載今日「大公園」）

周總理詳談中日關係

根據和平共處原則中日可以共存共榮

我人民不滿意日政府最近不誠意態度

但仍將爲促進兩國關係正常化而努力

〔新華社北京十七日電〕中華人民共和國國務院周恩來總理，在八月十七日下午接見了日本新聞界廣播界訪華代表團。受接見的代表團是應中國新聞工作者聯誼會的邀請來中國訪問的，它包括團長橫田實（「產業經濟新聞」社副社長），團員門田勳（「朝日新聞」外報部部員）、橋本守（「每日新聞」社論委員）、高木健夫（「讀賣新聞」編輯局次長）、針生健次郎（「日本經濟新聞」社論委員）、橫田芳郎（「東京新聞」編輯局次長）、須田禎一（「北海道新聞」社論委員）、鈴木充（「中部日本新聞」編輯局長）、岡本順一（「西日本新聞」社論委員）、久我豐雄（共同通訊社外信局長）、中村茂（日本廣播協會文化廣播研究所長）、鈴木恒治（東京廣播台調查局長）、白石末彥（九州廣播台東京支社社長），以及代表團工作人員森齊造、石上韶。

周恩來總理對代表團預先提出的問題作了書面答覆。然後，代表們又提出了一些問題。周恩來總理也一一作了答覆。

代表們對加強中日兩國人民友好和促進中日兩國關係正常化表示關切。周恩來總理在回答問題時說，我們一貫認爲不同社會制度的國家是可以和平共處的。尤其是中國和日本是近鄰，幾千年來有着長時期的和平友好相處的歷史，其間只有少數年份不是這樣。人們常愛說中日兩國同文同種。照理，只要根據中國和印度兩國總理聯合聲明中所提出的和平共處五項原則，或者說根據亞非會議的促進世界和平和合作宣言中的十項原則，中日兩國的關係就能夠正常化，中日兩國就能夠達到真正的共存共榮。

促進中日中美關係

可望簽訂亞太公約

改進中日關係應由雙方努力

橫田實先生說，他們認爲非增進中日兩國友好關係不可，到了中國以後，這種想法更加強了。但是日本人中還有一部分人對新中國有誤解。他們回去以後要努力排除這種誤解，增進中日兩國國民的友好。

在回答促進中日兩國關係正常化的關鍵何在時，周恩來總理說，關鍵在於兩國政府都應根據人民的利益，進行獨立自主的外交，來改進中日兩國的關係。

久我豐雄先生提到，中國方面曾多次對改進中日兩國關係採取積極的友好的態度，而日本政府卻採取消極的態度。因此，從周恩來總理在全國人民代表大會第二次會議上的發言和八月十六日外交部發言人的聲明看來，似乎表示中國方面對日本政府有所不滿，而且以較強烈的態度表現出來。周恩來總理表示同意這種看法。周恩來總理說，中國人民和政府兩年來向日本人民和日本政府伸出友好的手。我們相信，絕大多數日本人民正如中國人民一樣是要求中日兩國友好、要求兩國關係正常化的。但是，日本政府的表示卻並不都是這樣。特別是最近，日本政府採取了不是誠意的態度，這是中國人民不能滿意的。周恩來總理說，不滿意是存在的，但並不妨碍我們繼續爲促進中日兩國關係正常化而努力，尤其是並不妨碍我們爲加強中日兩國人民友好關係而努力。日本方面可能有些覺得，中國方面急於使中日兩國關係正常化，因此日本政府可以多提些無理的要求，同中國政府爲難。周恩來總理說，這種想法是錯誤的。問題不在於誰急誰不急，而在於應該不應該促進中日兩國關係正常化。中國政府之所以致力於改進中日兩國關係，是因爲這樣做對中日兩國人民有利，對遠東和世界和平有利。目前中日兩國之間的戰爭狀態還沒有結束，這對於兩國人民、遠東和世界和平都是不利的。中日兩國關係的正常化，是對中國和日本兩方面都有利的事情，應該雙方來做，而不應該只看作是一方面的事。

橫田實先生說，我們同周總理完全有同感，作爲日本的新聞界廣播界人士，可以多做一點應該做的事。

有人提到中國外交部發言人聲明中談到日本賠償問題，希望周恩來總理加以說明。周恩來總理說，外交部發言人聲明中提到了中國人民在日本軍國主義侵華戰爭中遭受巨大的損失。關於這點，日本政府從未作過交代。從日本當局的許多言論看來，倒好像中國欠了日本許多東西，應作什麼交代似的。中國外交部發言人提出這點，說明中國人民有權要求賠償，應該引起日本政府注意。

周恩來總理在書面答覆第三個問題時曾說，「任何對於中日關係正常化的真誠努力，都應該導致日蔣和約的廢除」。橫田實先生因而問，這是否可以理解爲：日蔣和約的廢除，不一定是促進中日兩國關係正常化的前提，而是促進中日兩國關係正常化的目標和結果。周恩來總理說，大體上可以這樣理解。

代表們還提到周恩來總理在全國人民代表大會第二次會議上的發言中建議締結亞洲和太平洋地區的集體和平公約的問題。有人問這個建議的具體化怎樣。周恩來總理說，關於締結亞洲和太平洋地區的集體和平公約問題，要根據形勢的發展才能具體化。可以設想召開這樣的會議，參加者不僅有亞洲各國，還有太平洋沿岸的各國，包括美洲和澳洲的國家。要召開這樣的會議，關鍵在於中美關係和中日關係的改進。這就需要有關方面的共同努力，經過協商途徑，逐步解決目前存在的國際爭端。這樣，締結亞洲和太平洋地區的集體和平公約的希望是存在的。

橫田實先生表示，日本人非常贊成召開這樣的會議，來締結亞洲和太平洋地區的集體和平公約，可以說日本人是全體一致支持的。

代表們也提到中日兩國新聞界的友好往來對於增進中日兩國人民友好和促進中日兩國關係正常化的意義。周恩來總理希望日本新聞界廣播界代表團這次訪問中國，在這方面將起良好的作用。橫田實先生說，我們也希望中國新聞界派代表訪問日本，能早日實現。

橫田實先生還說，日本新聞界廣播界代表團回國之後，發表訪問新中國的觀感，對於增進中日兩國國民的友好，一定有幫助的。周恩來總理還希望代表團回國以後，能對在中國的所見所聞，作出全面的帶有批評性的報道，以增進中日兩國人民的相互了解。周恩來總理最後祝日本新聞界廣播界代表們在促進中日兩國人民友好合作和中日兩國關係正常化方面有新的成就。

周恩來總理的接見自下午五時三十分起到七時十五分結束。

接見時在座的有：中國紅十字會會長李德全，中國人民保衛世界和平委員會副主席廖承志，中國國際貿易促進委員會副主席雷任民，中國人民外交學會副會長喬冠華，外交部部長助理陳家康、新聞司司長龔澎，人民日報副總編輯楊剛，中國新聞工作者聯誼會副會長吳冷西、梅益、王芸生，副秘書長張紀明。

上海的兒童公園

海倫路兒童公園是上海市最大的兒童公園，佔地廿七畝，分幼兒活動區、兒童活動區、障礙活動區三部分。這是在兒童活動區裏最受歡迎的螺旋滑梯。（新華社記者楊溥濤攝）

我國農業代表團應邀前往匈牙利

一行四人由金善寶率領

〔新華社北京十八日電〕中國應匈牙利人民共和國農業部部長和匈牙利科學院的邀請，派了一個農業科學研究工作者代表團去匈牙利，參加玉蜀黍育種代表大會，並參觀匈牙利全國農業展覽會。

代表團一行四人由南京農學院院長金善寶率領，在八月十八日上午乘飛機離北京。

我國外交部的聲明在日內瓦交給日方

由我駐日內瓦總領事交給日總領事

〔新華社日內瓦十八日電〕中華人民共和國駐日內瓦總領事沈平十七日下午在中國總領事館會見了日本駐日內瓦總領事田付景一。在會見時，沈平總領事把中華人民共和國外交部發言人就日本政府提出所謂撤退留在中國大陸的日本人問題發表的聲明的抄件交給了日本總領事。

今日台灣

男學生要刺字　女學生要勞軍

〔新華社北京十八日電〕蔣介石賣國集團最近脅迫一批台灣青年學生到金門島「戰鬥營」去接受所謂「暑期青年戰鬥訓練」，並以刺刀威脅這批學生，在他們臂上刺字。

台灣報紙透露，這批台灣青年學生在八月初被蔣賊軍押解到金門島「戰鬥營」後，日夜受着殘酷的折磨。他們經常被驅趕到野外或碉堡中進行軍事訓練和演習，服各種苦役。「戰鬥營」的設備簡陋，供應的飲食非常惡劣。許多青年學生因不堪疲勞而病倒了。

蔣介石賣國集團最近更變本加厲地對這批青年學生的身心加以摧殘的折磨。從八月九日起，蔣賊軍在「戰鬥營」裏展開了野蠻的「刺字大運動」，學生們的臂上都被刺上誣衊祖國的字句。

台灣報紙透露，被蔣介石賣國集團脅迫到金門島「戰鬥營」和台灣各地的所謂「軍中服務隊」去的，有不少是女學生，她們被蔣賊軍加以「大兵情人」、「傷患之花」、「山地之花」等侮辱的稱號。這些女學生被脅迫到風紀敗壞的蔣賊軍中，已引起學生家長們的憂慮和台灣人民的憤慨。

鞍鋼上繳利潤超額

兩年半來超額部分可建大紡織廠三座

工人生活幸福宿舍影院食堂相繼建成

第八中學第九中學建築工程也將完成

〔中國新聞社鞍山十七日電〕今年上半年，鞍山鋼鐵公司上繳給國家的利潤，已經相當於一九五二年全年上繳利潤的總數。在第一個五年計劃的頭兩年半中，鞍鋼僅超額上繳給國家的利潤，就可以建設兩三個擁有五萬紗錠、一千台布機的紡織廠。

日益增多的新建和改建廠礦投入生產，是上繳利潤增加的主要來源，今年鞍鋼供應全國的鋼鐵產品中，有三分之一是新建和改建成功的工廠生產出來的。四座自動化煉鐵爐相繼投入生產，使得鞍鋼供應全國機械工業的生鐵日益增多，一九五四年的供應量就比一九五三年多了二十多萬噸。

鞍鋼在建設許多規模巨大的生產性工程的同時，也相應地建設了一批工人宿舍、療養院和其他文化娛樂的設施。現在，一幢幢新的住宅，矗立在勝利路的兩旁，幾年前，這裏還是生長莊稼的田野。隨着這些住宅區的建設，還新建了許多道路和橋梁，一個煤氣貯藏塔也正在建設，它將供應許多家庭燒水煮飯用的煤氣。

近兩年來，鞍山市還新增加了很多文化教育設施。解放前的鞍山只有一座中學，現在，建築工人已在替第八中學和第九中學舖屋頂了。在各個工廠和住宅區裏，兩年中新增加的俱樂部有四十多個。

〔中國新聞社鞍山十七日電〕鞍山鋼鐵公司在第一個五年計劃的前兩年零七個月裏，已完成了十七個改建和新建的主要工程。它從一九五三年到一九六〇年這八年時間內，將基本上完成四十八個改建和新建的主要工程，目前已完成了三分之一以上。

鞍山建成的主要工程是大型軋鋼廠、無縫鋼管廠、第二薄板廠以及四座自動化煉鐵爐、八座煉焦爐，一個選礦廠和一個燒結廠。這些工程投入生產，使鞍鋼選礦、煉鐵、煉焦、軋鋼的生產能力比一九五二年增加了將近一倍或一倍以上。今年上半年，大型軋鋼廠增產的成績，比起去年同期增加了百分之一百四十二。

紀念古代科學家郵票一套將發行

上有張衡李時珍等畫像

〔中國新聞社北京十八日電〕我郵電部將自八月廿五日起發行「中國古代科學家」紀念郵票一套，以宣揚我國古代勞動人民在科學上的重大創造發明。

這套郵票共四枚，第一枚的圖案是黑棕色的東漢時代天文學家張衡的畫像，張衡曾發明渾天儀和地動儀。第二枚的圖案是深藍色的南北朝時代數學家祖沖之的畫像。祖沖之精於數學，對於圓周率的推算更爲精密，並發明過指南車。第三枚的圖案是黑紫色的唐朝天文學家僧一行（本名張遂）的畫像，曾設起測量子午線長度，制定大衍曆術，製造了精密的黃道遊儀。第四枚的圖案是古銅色的明朝醫學和藥物學家李時珍的畫像，李時珍編成的「本草綱目」一書，載有中國藥用植物一千八百九十二種。

中美昨談兩小時餘

明天上午繼續開會

〔新華社日內瓦十八日電〕中美兩國大使級會談在十八日本地時間上午十時舉行第八次會議。會議在十二時二十分休會。下次會議將在八月二十日（星期六）上午十時舉行。在十八日會議上，雙方大使繼續討論了第一項議程——雙方平民回國問題。

上海供應秋冬用品

每天運出約三千噸

包括日用百貨布疋捲菸藥品等

從鐵路長江及海上運全國各地

〔中國新聞社上海十七日電〕上海市國營商業部門源源調運秋冬用品，供應全國各地。目前，每天平均有三千噸日用百貨、布疋、捲菸、藥品等商品從鐵路、長江和海上運出。

第三季度以來，國營百貨、花紗布等公司在上海的採購供應站，在鐵道部門支持下，組織了三十次「集體直達列車」，全部裝載工業品，直接運往西安、鄭州、濟南、株州等地。八月份準備運出的絨衣、絨褲、毛毯、棉毛衫、雪花膏和棉布等秋冬令用品，將比七月份增加百分之七到百分之二百。

百貨、花紗布兩個公司的採購供應站，採取許多方法使商品的品種、花式、規格適合各地消費者不同的需要。

重視中日關係

從周總理回答日本記者的發言中，可以看出，中國很重視促進中日關係的正常化。

周總理指出，要召開一個國際會議，來締結亞洲和太平洋地區集體和平公約，關鍵在於中美關係和中日關係的改善。在這一地區內，中國已和許多主要的國家、如印度、緬甸、印度尼西亞等建立了友好的關係，但和另外兩個主要國家，即日本和美國，卻還沒有建立正常關係。這就成爲太平洋地區建立互相信賴的安全體系的重大障礙。中國今天願意和日本及美國改善關係，就是爲了要掃除這種障礙，使亞洲及太平洋地區的和平得以鞏固。這完全是出於中國的一貫的和平誠意。

同文同種

改善中日關係，應該是簡單的事。人們常說中日同文同種；而且在歷史上，中日之間的關係，除了本世紀而外，一般是友好的。現在中日兩國人民也都願意改進兩國關係。

當然，中日兩國的政治制度是不同的。但是，中國和印度、緬甸等國的政治制度也是不同的；根據了和平共處的五項原則，中國已經和這些國家建立了友好的關係。有什麼理由說中日之間不能這樣做呢？周總理就指出，只要根據和平共處的原則，中日兩國的關係就能夠正常化，中日兩國就能夠達到真正的共存共榮。

中國將繼續努力

這樣簡單的事，而不能實現，日本政府顯然是要負責的。鳩山上台之後，所作所爲，和他「調整」中日關係的諾言是背道而馳的。中國人民當然不滿意。然而，儘管如此，周總理仍然指出：這一切「並不妨碍我們繼續爲促進中日兩國關係正常化而努力，尤其是並不妨碍我們爲加強中日兩國人民友好關係而努力」。這句話充分表現了中國爲改善兩國關係而努力的積極精神。

當然，改善兩國關係，是雙方面的事，而不是單方面的事。今後的發展，就要看日本政府在這個問題上能不能順應日本人民的願望，擺脫外來的羈絆，執行符合日本民族利益的獨立的外交政策。

施君玉

埃及貿易團赴東北參觀

〔新華社北京十八日電〕埃及共和國政府貿易代表團團長、埃及工商部部長穆罕默德．阿卜．努賽爾和代表團團員及顧問，在十八日上午乘專機由北京去東北各地訪問參觀。

要聞簡訊

▲北京電：今年十月十七日是米丘林誕生一百周年，中國科學院和中華全國自然科學專門學會聯合會將在北京舉行盛大紀念會。

▲北京電：由北京農業機械總廠製造的中國第一架聯合收割機，在黑龍江省國營通北機械農場參加了緊張的麥收工作。它在作業時用拖拉機牽引，每天連割帶打能收割小麥二百到二百五十畝。

▲北京電：北京、天津的四十多種報紙和雜誌，從十八日起先後試用第二批十五個簡化漢字。北京、天津的報刊已試用了第一批五十七個同第二批八十四個簡化漢字，共一百四十一個。從五月一日起，北京、天津各報刊先後試用第一批簡化漢字，各省、市報刊也從八月份試用，受到廣大讀者的擁護，他們認爲這批簡化漢字在教學、閱讀、書寫等方面都很方便。

▲青島電：在青島舉行的中國教育工作者籃球、排球、田徑、游泳選拔賽，已於八月十四日閉幕。參加這次選拔賽的近四百名男女運動員是由北京、上海等十六個大、中城市選拔出來的。

中國絲綢公司廣東省公司

CHINA NATIONAL SILK CORPORATION KWANG TUNG BRANCH

絲類	品種規格
白廠絲	20/22條份，AAA, AA, A, B,C,D,E,F級
原繭廠絲	20/22, 50/70, 60/80, 70/90等條份。
沙青廠絲	20/22條份, D,E,F,級。
廢絲	各級長吐，亂吐及頭帶等。

地址：廣州西堤大馬路二號三樓
電話：一三五三八
電報掛號：七三六八號

2 WEST BUND, 3RD FLOOR, CANTON, CHINA.
電報掛號 TELEGRAPHIC ADD. "CHISICANT" OR 7368
電話號數 TELEPHONE NO. 13538

函電採購．手續簡捷

商品目錄．函索即寄

Description	Specification
RAW SILK	
Canton White Steam Filature	20/22 deniers, grades AAA, AA, A, B, C, D, E, & F.
Canton Steam Filature, Natural	20/22, 50/70, 60/80, 70/90 deniers.
Canton Steam Filature, Sandy Green	20/22 deniers, grades D, E, and F.
SILK WASTE	
Canton Long Waste, Short Waste, Hard Matte, etc.	Various grades.

請用：最潔白 最可靠　東莞紅牌生粉

紅牌生粉是廣東東莞粉廠出品，製造全部自動機械化。品質潔白，乾爽幼滑，規格劃一，久存不變，堪稱上乘，現已陸續運港供銷。

請用：滴水蒸溜 新法製造　帆船牌松香

帆船牌松香係採用滴水蒸溜最新科學方法製造，規格切合國際標準問世以來，深蒙　海內外用家一致好評。茲爲求更副顧客雅望起見，特備充份貨源賡續運港供應。

批發處香港文咸西街57號二樓福啟行　電話：21284

社評

永遠不准廣島悲劇重演

十年前，原子彈被投向廣島，奪去二十多萬人的生命。三天以後，長崎也被原子彈轟炸，再度在日本造成修羅場。

在人們的記憶裏，永遠不會忘記人類這一空前浩劫。人們要問：向日本投擲原子彈有必要嗎？原子能的應用，難道是爲了大量屠殺人類而不是爲人類造福嗎？

身受原子彈禍害的日本人民，對廣島和長崎悲劇，悲痛更深。日本已有三千二百多萬人簽名反對原子武器，佔了全日本人口三分之一以上。

就在廣島被投原子彈後十年的八月六日，禁止原子彈和氫彈世界大會在廣島開幕。參加這一集會的，不但有日本各界人士，還有中國、印度、朝鮮、澳大利亞、蘇聯、波蘭、法國、智利等國和世界和平理事會、世界民主青年聯盟的代表。三天的廣島大會，繼以八月九日的長崎大會，接着有在大阪舉行的關西大會，在鐮倉海濱舉行的三萬人集會，而以十五日的東京大會作爲終結。

從六日到十五日，震盪在日本上空的是人民的控訴和怒吼。廣島六日的全市鐘聲齊鳴，長崎九日的全市三十萬人默禱，深深地打動人類的良心。各國代表在會場上的發言，廣島、長崎原子彈下倖存者的指傷陳詞，生動地說出一個中心思想：記取十年前的教訓，永遠不准廣島悲劇重演！

不但在日本，在世界各地也紛紛舉行反對原子彈的集會。在我國首都、在印度的加爾各答、緬甸的仰光，在平壤、河內，以及在華沙舉行的世界青年聯歡節，各國人民都以集會對於在原子彈轟炸下犧牲的日本人民表示哀悼，申述他們反對原子武器、爭取和平利用原子能的決心。正如尼赫魯致電長崎市長所說：「如果我們要從經驗中取得教訓，從這一場災禍中，人們會把注意力轉向爭取和平上面。」

從第一顆原子彈投向廣島後十年，一方面是和平之敵不斷叫囂並準備原子戰爭，另方面是全世界和平人民強烈呼籲禁止原子武器。隨着和平力量的日益強大，要求禁止原子武器的力量也越來越大，呼聲也越來越有力，使得那些利用原子彈來訛詐的人們越來越孤立。人民的和平意願，已使首腦會議獲得成就，使國際局勢趨向緩和。在這一形勢下，日本人民在禁止原子彈和氫彈世界大會上和全世界人民一道，重申堅決反對原子武器，這股強大力量鼓舞了世界人民爭取和平的努力，使消除原子戰爭的遠景更加接近一步。事實累試不爽：全人類的災難或幸福，最後是要靠各國人民的意志來決定的。

但是，橫亘在爭取根絕原子彈災禍、讓原子能爲人類幸福服務的道路上，還存在着頑固的障礙。去年十二月，北大西洋公約集團決定以原子武器作爲常規武器；最近美國還把原子武器部隊開到遠東來。原子大砲已運抵沖繩島，原子火箭發射器剛在日本美軍基地卸下，美國還想把南朝鮮變成原子軍事基地。最近日本防衛廳長官砂田重政揚言想造原子彈，主張日軍受原子戰的訓練。這一切，顯示和平之敵仍蠢蠢欲動，和平人民必須提高警惕，只有更加團結，擴大反對原子武器的隊伍，堅持鬥爭，才能使人類不再遭原子彈屠殺的浩劫。

黎湛鐵路帶來幸福
沿線人民齊聲歌頌
農民購得便宜肥料生產增加
廣西糖廠基本建設迅速進展

【本報湛江專訊】黎湛鐵路通車以後，沿線人民編了很多歌曲慶賀它的誕生，其中有一首歌是：「萬里長空掛彩虹，黎湛鐵路已修通；高山便頭水躍路，從此兩廣通火龍。萬民歡騰心振奮，衷心建設大成功，一條大路通幸福；幸福花開遍地紅。」

從黎湛線通車後的情形來看，人民歡頌黎湛線的心情是完全可以理解的。

今年廣西鬱林縣大路農業生產合作社有三百畝禾稻缺肥料，眼看就要減產，這時恰好火車通到了鬱林，合作社委託容縣華園供銷社買的化學肥料，利用鐵路只五六天就直接由廣州運來了，挽救了三百畝禾稻，沒有遭到減產。這批化學肥料若是像過去那樣先裝船由汽車運，到鬱林至少也得二十多天。鐵路運輸比公路要便宜得多。容縣華園供銷社這一次一共運了五百五十五噸化學肥料，每噸運費只花十八元多，過去用汽車運每噸運費要五十四元多，光運費一項就省下兩萬元左右。怪不得農業社的社員們都感動地說：這都是鐵路帶來的幸福呀！

在黎湛鐵路沒有修通以前，貴縣有十三萬公斤骨料，因爲汽車運費貴，都臭得臭氣薰天，沒有運出去。今年二月，鐵路通到貴縣，一次就把這十三萬公斤骨料拉到柳州骨粉廠造肥料去了。

桂平木圭出錳礦，這是煉鋼的好原料。以前，運出的錳，要經過很長一段水路才能裝上火車運往鋼廠，黎湛鐵路通車後，這些錳礦便可以從貴縣裝車直接運往鋼廠。

黎湛鐵路沒有修通以前，廣西糖廠的基本建設遭到很多困難。去年十一月，糖廠從南寧買了六千斤釘子，用船運到中途，遇到大風雨，運了一個多月才到貴縣；糖廠基本建設用的笨重材料要拆成零件才能裝上汽車，既要多花錢，又影響工程進度。火車通了以後，這些困難都解決了。全廠用的材料一共有兩千五百二十六噸，用汽車從黎塘運到貴縣共需運費三萬六千五百二十五元，用火車運只需九千三百多元，這就大大給國家節省了運費。現在黎湛鐵路才開始辦理臨時營業，將來正式營業後，運費就更便宜。廣西糖廠的基本建設工程，在鐵路的支援下，按期或提前完工已經有了保證。將來它開工生產後，每天能生產一百多噸白糖和各種副產品，也要靠鐵路運往全國各地。在未來的日子裏，這條由鐵道兵和當地人民親手建設起來的鐵路，會給人民帶來更多歡樂和幸福！

廣州協同和機器廠
新製成柴油發動機
一批已出廠供應裝備機動船
該廠產品大糠機部份運廣西

【本報廣州十七日專訊】公私合營協同和機器廠今年上半年生產的一批一百二十四馬力的柴油發動機，已開始裝備新船，不久之後，我們的江河上又有一批新的機動船行駛了。

協同和機器廠是去年一月起公私合營的，合營後面貌一新，去年新建了一座機器車間，較原有車間面積大一倍半以上，並新建了兩座工人宿舍、一座大飯廳和一間保健室，生產能力大增。今年上半年，該廠生產總值較去年同期增加近四成，如與合營前同期比較，就增加一倍多。工人人數今年上半年較去年同期增三成多，較合營前同期增加近八成。由於合營後經營管理改善，浪費減少，生產增加，利潤也較合營前增加。

該廠今年製造的產品中還有帶動碾米機用的八十四馬力大糠機，這機器有一部份已運往廣西使用，還有十二匹馬力的柴油機和捲餅片機等。今春爲供應農村抗旱的需要，並趕製了一批抽水用的水泵。

今年該廠還開始試製了二百四十馬力的漁船用柴油發動機。這種機器構造複雜，規格要求很高，今年內試製成後，將在明年大批投入生產，爲國營南海水產公司裝配一批新漁船，每年可以多捕幾千噸魚。

印度尼西亞華僑觀光團離穗赴杭州

【本報廣州十七日專訊】印度尼西亞華僑回國觀光團在穗參觀遊覽後，十七日早乘車北上，先到杭州後，轉各地參觀遊覽。國慶節前到北京，參加今年首都的國慶節觀禮。

觀光團在廣州，先後參觀過華僑投資股份有限公司屬下的華僑糖廠、紡織廠、廣州歸國華僑中等補習學校；並到過黃花崗等地遊覽。觀光團在黃花崗七十二烈士墓前曾獻花致敬。在石牌廣州歸國華僑中等補習學校時，新的建築、新的完善的教學制度和學生們生活的健康愉快情形，引起了觀光團團員們的讚賞。團長李春鳴是位教育家，他參觀過這所學校後題寫「該校各方面都很好」，有些團員看到自己認識的學生們愉快的學習生活，表示滿意。

十六日中午，廣東省華僑事務委員會開會歡迎觀光團回國觀光，晚上並設宴招待。

廣州回族滿族青年進行多種文娛活動

【本報廣州十七日專訊】廣州市回族和滿族青年均於夏末秋初的時候，進行了多種文娛活動，豐富了青年們的生活。

上月二十六日至二十九日，八十多個回族青年到江村露營。青年們在那風景幽美的山地上唱歌、跳舞，還玩過各種有趣的集體遊戲。他們又設立了流動圖書館，利用晚間空閒的時間閱讀。每天出版兩次快報。

滿族青年的乒乓球隊、籃球隊、舞蹈組很活躍。他們活動的地點大多數在滿族子弟很多的國光小學。這些球隊和舞蹈組，最近準備擴大，招收更多的青年參加。這個月內又計劃成立一個歌詠組，吸收滿族青年參加。上了年紀的滿族人民，組織了粵劇組，正在選擇劇本，排練。滿族青年上月底八十多人到大塘旅行；這個月下旬又準備到沙貝旅行，舉辦全市滿族人民聯歡晚會。

潮劇劇照　目前潮汕地區有九個潮劇團，經常上演。圖爲「源正潮劇團」演出「桃花過渡」的劇照之一。（中國新聞社稿）

兒童科學家會見周總理

【中國新聞社北京十八日電】周恩來總理在十七日晚參觀了全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會，並且和來自各地的五十四位少年科學技術愛好者會見了。

和周恩來總理一同參觀的還有國務院秘書長習仲勳，中華全國民主婦女聯合會副主席鄧穎超等。

周恩來總理在看着孩子們各種精心的創作時，常常高興地笑起來，並且親切地和展品的製作者本人交談。在一個電話機模型前，周恩來總理還和孩子們通了電話。

參觀後，周總理和孩子們舉行了一個快樂的晚會。會上孩子們的代表陳啟說，當大家聽說周總理要來看他們的展品時，大家高興得跳起來。她說，「如果沒有地心吸力，我們會跳上天空。」

這個小代表請周總理代他們轉致毛主席兩封信、紅領巾和一輛小電車模型等禮物。這輛小電車模型是來自無錫市的小朋友華炳南在最近專爲贈送給毛主席而剛剛製成的。周總理接着在會上講話。他勉勵孩子們聽毛主席的話，做到身體好，學習好，工作好，並稱讚孩子們的成績。周總理對孩子們說，你們小的時候，就能做出這些科學技術和工藝作品來，長大了只要不驕傲，一定能夠把社會主義和共產主義建設成功。

在會上，首都的一些小藝術家們還演出了許多節目。周總理和孩子們在臨別時還合照了像。

僮族自治區花生慶豐收
桂西各族農民紛紛出售

【本報南寧專訊】桂西僮族自治區今年共種大小花生六十五萬多畝，比去年擴種十三萬多畝。其中早熟花生（即小花生）的佔總面積的三分之一，目前已開始收穫，收成良好。武鳴十區已收的二百多畝，平均每畝一百五十斤；高產的每畝收二百二十斤，比去年每畝增產一百斤左右。寧明縣夏石農業社二分社因耕作細緻，及時中耕追肥，平均每畝收二百斤；龍津七區中山社因精耕細作並採用剪頂壓藤的先進經驗，平均每畝產五百三十三斤。

各族農民的早熟花生收穫後，除留下自種的種子外，其餘紛紛賣給國家。寧明九區梁薄農業社已收的十多畝花生，除留够二造種子外，其餘的二千多斤全部賣給國家，議配給其他地區作種子。

目前正是二造花生複種季節，各族農民正採用邊收、邊選種，邊換地複種的方法，開始搶種。扶綏縣已複種了五百多畝，寧明縣計劃擴大種植二造花生五千畝，現已複種了六十多畝。

風景如畫鼓浪嶼「少年宮」內甚歡娛

八閩集錦

▲晉江專區國營、合作社商業部門自七月份以來即在密切結合農土特產品的收購工作，積極組織大批物資下鄉。在夏收前，國營商業部門就派員到各基層供銷社幫助了解農民下半年所需商品的品種、數量、花色和要貨時間，然後自下而上作出要貨計劃；另一方面，派人到上海、浙江等地積極組織貨源。現在，國營、合作商業部門都已備妥大批適合農民需要的各種秋冬用品，品種數量都比去年增加。

▲參加福建全省學生文藝會演的漳州學生文藝代表隊，連日積極排練新節目，其中有「歌唱東山人民大勝利」、「東山少年」、「人民教師陳友光」、「開闢荒山舞」、「大鼓舞」等九個節目。

▲文藝代表隊並向市一千二百多名學生舉行彩排演出，準備於近日離漳赴省參加會演。

▲在風景如畫的廈門鼓浪嶼，一所夏令少年宮已於八月八日開放。當天下午二百多個少年兒童在少年宮進行了各種活動。這所少年宮除了室內活動以外，並準備舉行露營、球賽、文娛晚會等。

▲東山縣組織起來的鐵器手工業合作社和木材傢具手工業小組，三個月來組織二個流動組巡迴十八個鄉村，爲農民、漁民修補了生產工具、傢具計一千多件。現在，他們又擴大流動組組織，決定日內下鄉支援農民夏收夏種。

▲南平縣許多試種「南特號」良種的田地，出現少有的豐產紀錄。南平五區西芹紅旗農業社，今年有十二畝八分多田第一次間作改連作，播「南特號」種，最近收割每畝產量達六百三十一斤，比去年增產四成一。南平縣農場，已收割的十二畝田，每畝平均產五百八十六斤，比過去增產兩成多。徐洋鄉前鋒農業社試種的六畝「南特號」良種田，每畝比去年多收一百斤。

▲平和縣荔枝已進入上市旺季，現在，每天都有一、兩萬斤荔枝不斷上市。各產荔區供銷社收購點的收購工作，也進入緊張階段。到八月六日，全縣供銷社就已經收購了荔枝五十多萬斤。

▲積極向旱災作鬥爭並取得重大勝利的福建省海澄、同安兩縣，今年高粱獲得全面豐收。海澄縣四區每畝最高能收八百多斤，一般能收三、四百斤。同安縣已收割的高粱，每畝平均收約三百斤，比去年每畝平均二百斤增產五成。

漳州子弟到省垣　彩排演出「大鼓舞」

眼鏡傷害目光

標準眼鏡，足以護目，人所共知。惟劣質眼鏡，足以傷害目光，而人多不置信。本公司最近發現顧客中，因配戴劣質眼鏡而損其目光者甚多。此外更有因圖一時之廉宜，誤購劣質眼鏡。及戴用後即覺不適而必須重新定購。此種顧客，原意欲求經濟，而結果適得其反。此或因邇來同業競爭過於劇烈，市面劣貨充斥，迫得粗製濫造所致，本公司總代理歐美名廠多家，所以有「名貴眼鏡總滙」之雅號。現值本公司慶祝枝行五週年擴張營業，特價犧牲眼鏡一千副。僅以一千副爲限。售完即止。愛好護目諸君，幸垂察焉。

九龍眼鏡公司　總理　美國光學博士黎伯晃啓

總行：彌敦道五六三號（即廣華醫院對面）　分行：金馬倫道二十號（由電話大廈轉入）　枝行：彌敦道七五六號D（即太子道口）

諸章　光顧請認清招牌若欲惠臨總行請到咸美頓街口即廣華醫院對面方不致誤

廣州市僑生組織旅行隊
到白鶴洞歡度假期

【本報廣州十七日專訊】廣州市七間中學的華僑學生組織了三百二十人的僑生旅行隊，於十二日至十五日，在風景如畫的白鶴洞歡度假期。

在這幾天的集體生活中，僑生們興高采烈地舉行籃球賽、乒乓球賽、羽毛球賽、游泳及有趣的紅旗接力賽等各項體育活動，還舉行了化裝晚會、節目晚會等多姿多采的文娛活動。活動所在地的八中、二十二中的全校同學們爲表示對華僑同學的親切友誼，於十二日晚聯合爲僑生旅行隊舉行熱烈的歡迎晚會。

早在半個月前，僑生們就興奮地準備迎接祖國爲他們安排的這個豐富歡樂的假日生活。他們高興地排練文藝節目準備演出，在箱底找出了僑居地方的人民服裝，向學校、向部隊借來了少數民族的、戰士的各階層人民的服裝，準備參加化裝晚會。

參加旅行隊的有市五中、市六中、市七中、市八中、市二十二中、女一中、女二中等七間中學的僑生。

羊城短簡

北秀湖中多遊船　慢划猛駛興盎然

▲暑假中，到越秀山北秀湖划艇的人甚衆。每天，在開放時間內，全湖三十隻小艇從沒閒息過。不少學校、機關、團體還預先一天向小艇管理處約定時間和艇數，在週末或假日裏到這裏來集體划艇。在湖面上，他們有時是慢划高歌一曲，有時是猛駛互相競快，煞是快樂！

▲清晨，天未光時，馬路的路燈還亮着，海珠路、惠愛路一帶，送牛奶的單車已在往來飛馳。這種送牛奶的單車是特殊裝置的，用帆布縫成的活像馬鞍的裝牛奶瓶的袋套着車身，人騎在上面，彷彿騎馬似的。

▲參加籃球運動的人日衆，文具店的籃球交易多。許多文具店，都顯吊着纍纍的籃球；有膠製的，也有皮製的；皮製的還有不同的顏色：白的、黃的、紅的、諸色的，吊在一起，非常好看。

▲廣州東站候車大廳設有一個爲旅客服務的售貨站，這售貨站可稱百貨站，從糖果餅乾到香煙汽水，從廣東特產木屐到石灣陶器，以及毛巾襪子等樣樣皆備。

火車站上購物易　日用百貨皆齊全

▲市第一人民醫院婦產科候診室的兩旁牆壁上，掛着一套怎樣保護嬰兒的宣傳畫，畫上告訴人們哺乳的衛生常識，白菜水、番茄水的做法和應該怎樣替嬰兒增加食物。

粵各地棉布供應量
本年度增加三成多
新的購布證已開始發放

【中國新聞社廣州十八日電】廣東省各地八月十六日開始發放第二年度年度計劃供應的新的購布證。全省第二年度計劃供應的棉布總數比上一年度計劃供應的數量增加了百分之三三·四八。在地區的分配上，貫徹了多增加農村供應量，少增加城市供應量的原則。並對各階層人民的用布供應定量進行了調整，適當提高了消費水平和購買力較高的歸國華僑、僑眷和用布較多的沿海漁民、鹽民的棉布供應定量。

廣東各屬新聞

汕頭　▲地方國營汕頭釀酒廠現正大量用菠蘿皮代替大米釀酒。用菠蘿皮釀酒節約了大量大米的菠蘿皮酒已在市場上銷售。八月份計劃釀製用菠蘿皮釀酒十二萬斤，這等於節約十四萬多斤大米。此外，該廠還利用了不適合製罐頭的荔枝和一家中藥提煉廠剩下的白芍、薏米、天花等藥渣和土茯苓來釀酒，七月份，該廠用這些代用品製出了四萬多斤酒。

順德　▲順德縣大良鎮第一糧食加工廠磨房車間新近裝置了一部吸塵機，把百分之八十以上的飄灑在車間的糠粉吸收去了。這部吸塵機的裝置者就是該廠技工梁懷和他的兩個助手。全套吸塵機是利用以前廢棄的篩鐵板料等拼湊而成的，新購置的零件只用去六十三元四角四分，同時，它還幫助汕頭罐頭廠節省許多人力和費用。該廠七月份生產。這種厲行節約的精神，在七月間粵中區召開的糧食加工廠技術交流會上獲得讚揚。

衛立煌在北京

談蔣介石迫害「元老」

衛立煌說：于右任、王寵惠、吳忠信、薛岳等「元老」，多年來都對蔣介石不滿，現應把握時機，盡種種力量響應我們解放台灣。

本報記者　潘際坰

香港謠言　幼稚可笑

北京郊外南苑區的紅星集體農莊，也使衛立煌夫婦發生很大的興趣。他們回想起來，就覺得在香港所流傳的一些謠言是多麼幼稚而可笑。

集體農莊的農民究竟過着怎樣的生活呢？他們大多住在新修建的房子裏。電燈，對於他們不再是十分陌生的東西了。穿着是整潔的，他們往往還有餘錢去買無線電。家家都養雞餵豬。田地是集體的，可是每家都有一塊自用田地，可以種植蔬菜。集體農莊員的收入，可以比他們自耕的時候多一倍以至十一倍。他們按勞計分取酬。

在那個地區共有一千多戶人家。一九五二年九月成立了集體農莊，在一九五三年，參加的只有六十三戶，一九五四年，參加的變爲六百多戶了。今年──一九五五年，超過了八百戶。

參加紅星集體農莊的人都是出於自願。這個農莊有四十多個本農莊的勞動模範，十一個區的勞動模範和六個市勞動模範。今年他們要種七千多畝棉花，六千多畝小麥。這個農莊共有一萬七千多畝地。可以相信，生產熱情高漲的人們，是不會使一畝地一分地閒在那裏的。

衛立煌在庭院裏看報

北京婦女　服裝多式多樣

衛立煌去參觀的時候，田裏的小麥已經有一尺多高了。農莊主席、副主席（女性）和他談起耕種技術、氣候與選種對產量的影響，談起農莊組織，還談起農民對國家的責任以及自己的前途，在衛立煌看來，都是「說得頭頭是道，十分透澈的」。

每一個到北京的人都會很容易地發現，這個城市總是熙熙攘攘，呈現一片繁榮的景象。如果是在星期日，要想擠進百貨公司、飯店和劇場，那應該說是幸運兒了。

一切遊覽區都是充塞着人，不是什麽特權階級，而是普普通通的人，是老百姓。婦女穿着各式各樣的服裝，並不如他們幾個月前在香港所聽說的什麼「清一色」的裝束。

衛立煌興奮地說：「北京是一個清潔、秩序井然而且朝氣蓬勃的城市。」

于右任薛岳等應該挺起腰桿做人

我們談起不久以前蔣介石強迫「元老」宣誓效忠的醜劇。

衛立煌以氣憤的語調大聲說：「多少元老已經被蔣介石逼得走投無路抑鬱而死？如今只剩于右任、王寵惠、吳忠信、薛岳這幾個風燭殘年的元老了。薛岳等人仍然被迫淪爲和高級軍政人員一起進行『連環互保』，試問，今天在台灣還有誰是爲蔣介石所信賴的？」

衛立煌又說：「這幾位元老多年來都對蔣介石不滿，但又無可奈何。現在時候到了，他們應該挺起腰桿，拿出他們青年時代革命的勇氣，盡他們種種力量，響應我們解放台灣。這樣做，才能拂清蔣介石強加在他們身上的汚跡，使他們原來參加革命的高尚志願得以重新煥發出光彩。」

「是的，蔣介石對誰都不信賴。他叫囂『歸隊』，去年劉峙和熊式輝都糊裏糊塗到台灣去了，可是聽說他們一到那裏，就備受打擊，抬不起頭來，這究竟是爲了什麽？這難道可以說明蔣介石信賴所謂『歸隊』的高級軍政人員嗎？『歸隊』的遭遇尚且如此，原來在台灣的人，其處境更可想而知了。」

朱紹良白崇禧的處境可憐

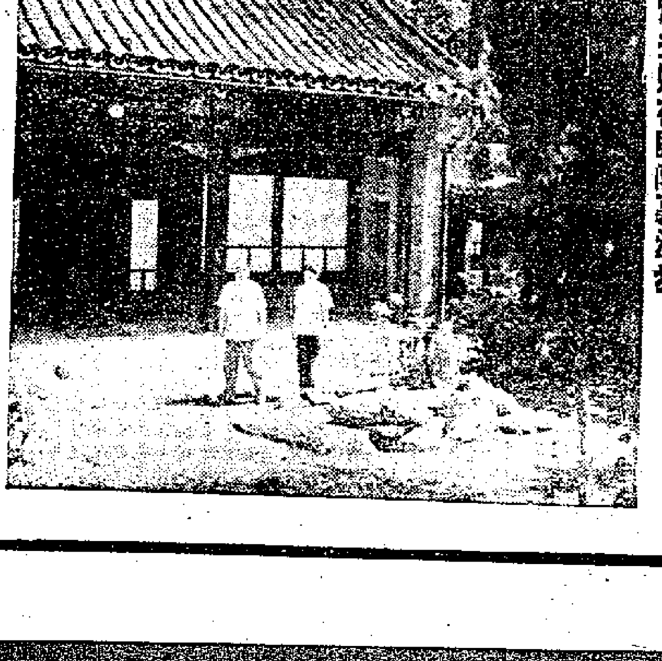
「朱紹良在台灣，爲什麽長期地音訊毫無？白崇禧家裏都住着蔣介石的特務，這又是什麽意思？」

「那是說，蔣介石對他周圍的人太擔心了，擔心他們遲早會面向祖國爲人民做些事情的？」我接着說。

「依我看，蔣介石總有一天要和他的兒子蔣經國這個『連環互保』才是。不！說不定哪一天，蔣介石照照鏡子也會強迫鏡中人向他宣誓效忠的。蔣介石在台灣變本加厲，實行恐怖的法西斯統治，而國際上竟有人把蔣介石所霸佔的台灣，稱爲『自由中國』，這豈不是滑天下之大稽嗎？」他說。

黃杰不該再受獨夫利用

談起了前僞台灣防衛總司令黃杰，衛立煌說，他們共事有三十年左右的歷史了。北伐的時候，黃杰做衛立煌所率十四師的營長；當年松口之役，黃杰惟恐動搖戰線，負傷不下，爲衛立煌所目睹，因此深爲贊賞。抗戰初期，蔣介石借故把黃杰冷落起來，直至衛到遠征軍工作時，才又把黃杰調升爲十一集團軍總司令。抗戰勝利後，衛立煌出國參觀考察，這時蔣介石又將黃杰打入冷宮。這些往事，想黃杰也難忘懷。黃杰如果是個有血性有愛國心的人，一定不會長久爲獨夫蔣介石所利用。現在衛立煌已返回祖國，黃杰應當即早把握時機，歸向祖國懷抱，追隨六億同胞，共同建設偉大的新中國。衛立煌還說，祖國人民和政府對黃杰的立功，一定會歡迎和嘉獎的。



衛立煌夫婦在庭院裏漫步

（三）

反對原子戰爭 六億五千萬人簽名

和理會發表簽名運動初步結果 強調大科學家主張銷毀原子彈

【新華社北京十七日電】據塔斯社維也納訊：世界和平理事會書記處在十六日發表了關於爲世界和平理事會反對原子戰爭的告全世界人民書徵集簽名的初步結果的聲明。聲明說，截至八月六日，在告全世界人民書上簽名的人數已達六億五千五百九十六萬三千八百一十一人。這比在斯德哥爾摩宣言上簽名的人數多一億七千三百萬人。過去在斯德哥爾摩宣言上簽名的共有四億八千二百四十八萬二千一百九十九人。在爭取締結和平公約的告世界各國人民書上簽名的共有六億一千二百五十二萬二千五百零四人。

聲明中列舉了一些國家在告全世界人民書上簽名人數來說明公衆的高漲情緒。在日本簽名人數有三千二百二十六萬人，佔日本全國人口的三分之一。在敍利亞有六十萬九千人，佔敍利亞全國人口的六分之一。在意大利有一千二百餘萬人。在印度尼西亞有二百五十萬人，過去在斯德哥爾摩宣言上簽名的人數是二十萬人。

聲明說，徵集簽名運動還在繼續進行。在日本、中國、蘇聯和人民民主國家中簽名運動實際上已經結束了，而在其他絕大多數國家中，徵集簽名運動還在熱烈地開展着，其中包括法國、意大利、印度、巴西、阿根廷等國。在這些國家裏還可能徵集到成千萬個簽名。在巴黎已經徵集到一百多萬簽名。在拉丁美洲的第二大城市聖保羅，許多區的居民幾乎全體都在告全世界人民書上簽了名。

在世界和平理事會徵集簽名運動開展的同時，公衆的運動促使著名的科學家和各大團體都主張銷毀核子武器。其中有英國和美國的工會、合作社聯盟和教會（包括美國的美以美教和福音教教會）。

聲明說，世界和平運動認爲，必須通過徵集簽名的方式具體表現人民的意志。我們只要繼續並加強這種運動，就能使禁止和銷毀原子武器的日子加速到來，保證國際緊張局勢的緩和，促使今年十月間的外長會議上將要討論的問題得到解決，並且求得亞洲局勢的改善。

和平解決朝鮮問題 金日成主張切實可行

有助穩定停戰促成朝鮮統一

一切有關方面應鄭重考慮朝鮮建議

人民日報斥美李公開表示要破壞停戰協定

【新華社北京十八日電】人民日報十八日發表題爲「和平解決朝鮮問題的真誠努力」的社論，評論朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成在十四日就和平統一朝鮮問題提出的積極的主張說：這些主張充分表現了朝鮮人民爲了謀求和平解決朝鮮問題、通過和平協商來實現自己祖國統一的堅決意志和重大努力。

社論又說，金日成首相提出的建議和主張，是鞏固朝鮮停戰，並使朝鮮問題得以和平解決的必要步驟。凡是真正關心遠東和平和安全的國家和人民都不能不贊成這些主張。只有那些一心要保持朝鮮的分裂狀態，不願意和平解決朝鮮問題的人們，才會不考慮這些切實可行的主張。爲了繼續阻撓和平解決朝鮮問題的努力，他們強調要使朝鮮戰爭中的交戰一方——聯合國來監督朝鮮選舉，企圖堵死和平統一朝鮮的門徑。這種主張必然會帶來加劇緊張局勢的後果。

社論指出，最近，李承晚集團和美國方面公開表示要破壞停戰協定，取消中立國監察委員會。美國已經公開宣佈將供給李承晚集團大批戰爭物資。這一切說明美國想造成破壞朝鮮停戰協定的既成事實，以便加劇遠東的緊張局勢。

社論接着說，事實很清楚，緩和遠東局勢的重要步驟之一，是制止一切破壞朝鮮停戰協定的行爲，穩定朝鮮的停戰，並積極謀求朝鮮問題的和平解決。爲了遠東和平的利益，朝鮮停戰協定決不容許破壞，朝鮮的和平統一必須實現。金日成首相的關於和平解決朝鮮問題的建議，正是爲實現這個迫切的目標指出了明確的途徑。

社論最後說，中國人民對於朝鮮人民爭取和平統一祖國的鬥爭一向抱有深切的同情。我國外交部八月十一日發表聲明，重申我國一貫主張一切外國軍隊應該撤出朝鮮，以便保證朝鮮人民能夠和平解決朝鮮的統一問題，並且主張應該舉行一次有亞洲國家參加的遠東會議，來謀求朝鮮問題的和平解決。我們完全支持金日成首相提出的和平解決朝鮮問題的具體建議。我們認爲，金日成首相提出的建議應該得到一切有關方面的鄭重考慮，並使之得以實現。

在建最新式核子反應堆方面 蘇專家又公開秘密

用特種盛器裝液體金屬冷卻劑 可控制核子分裂時所產生的熱

【路透社日內瓦十八日電】蘇聯科學家徐皆備和塔丁那十八日在和平利用原子能國際會議上提出報告，詳細地公開了蘇聯研究建造最新式核子能發電站反應堆的技術知識。這個報告講到了用液體金屬做冷卻劑，以控制反應堆內分裂原子所釋放出的熾熱動力的可能性。

這個報告引起了西方科學家很大的興趣。科學能夠藉分裂原子產生無限量的能，但怎樣去最好地將這種動力運用於工業上，仍然有待於進一步研究。主要的困難之一，是核子分裂所產生的大量的熱，會使許多可用的冷卻劑和其盛器的金屬彼此發生化學反應。

蘇聯科學家在報告裏說：「液體金屬，其中有融點較低的鉛、鉍及其合金，大有可能用作發電站反應堆的冷卻劑。」

西方科學家已知道蘇聯在試驗把液體金屬用在核子反應上，但這個報告還是第一個最詳盡的敘述。它還附以表式、統計、照片和圖表。

蘇聯的報告總結試驗的結果，指出那個稱爲「I·X·一八日·九」的特種不銹鋼，可用以盛載鉛鉍合金，溫度高至攝氏六百度，仍然不發生化學反應。因此，可用於最新設計的核子反應堆上。

日共最高領導人 野坂參三當選

任日共書記局第一書記

野坂參三

【新華社北京十八日電】東京消息：日本共產黨中央委員會委員松本一三，十八日上午在東京舉行的記者招待會上，就日本共產黨書記局的人事問題宣佈如下：

日本共產黨在十七日舉行的中央委員會第二次全體會議上決定黨的第一書記爲野坂參三、書記局書記爲紺野與次郎、志田重男和宮本顯治。

松本一三還宣佈日本共產黨各部部長如下：組織部長：志田重男；農民部長：紺野與次郎；統一戰線部長：西澤隆二；青年對策部長：春日正一。

野坂參三在被委任爲第一書記後，發表談話表示，今後要根據第六次全國代表會議的決議和黨章，一切實行集體領導。

國際簡訊

▲大馬士革訊：舒克里·庫瓦特里當選爲敍利亞共和國總統。

▲科羅拉多州弗拉塞訊：艾森豪威爾公佈美國批准一九五四年巴黎條約。

▲耶路撒冷訊，以色列總統伊藏·本—茲維邀本—古里翁組織新政府。

▲布宜諾斯艾利斯訊：天主教徒又舉行示威遊行，反對庇隆總統，警察用警棍和催淚彈加以驅散。

▲東京訊：北海道滂沱大雨，許多公路、鐵路和橋樑被沖毀，並有四千多家屋被水淹。

繼加爾各答後 馬德拉斯罷工罷課

抗議葡方槍擊印示威者 傳印度志願人員決再進入果阿

【路透社孟買十八日電】爲哀悼進入果阿的和平示威者被殺害，馬德拉斯市民二百萬人，十八日實行總罷工，全市活動趨於停頓。機關和商店均關上了門，各工廠的十萬多工人也罷了工。學校罷課，學生示威遊行。公路交通已停頓，港內有十四艘船停航。

【法新社孟買十七日電】據這裏收到的新聞電訊說，約有一百五十名「不合作主義」示威者已計劃在十九日列隊進入果阿。這是果阿解放委員會十七日在貝爾加姆開會時作出的決定。

李承晚集團聲明 拒絕開南北會議

仍唱濫調要聯合國監督選舉

【新華社北京十七日電】南朝鮮政府發言人葛弘基十六日發表官方聲明，拒絕了朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成提出的召開南北朝鮮政府代表會議來討論統一朝鮮問題的建議。

南朝鮮政府在它的聲明中重複早在去年日內瓦會議上就已破產的所謂「在聯合國的監督下舉行自由選舉」來「統一」朝鮮的濫調。

英國內閣 準備改組

【路透社倫敦十七日電】政界人士十七日說，英國首相艾登已在計劃改組他的保守黨政府，使「更年青的血液」參加政府的隊伍。政界人士相信，主要是政府比較低級人員的改組。不久即將宣佈，無論如何也會在議會暑假之後、十月底再開會之前進行。

【路透社加爾各答十七日電】路透社十七日從果阿潘吉姆發出消息，引述官方公報說，有七名印度人十七日越過塔頭普里附近南部邊界，進入果阿，被葡萄牙警察驅逐。

又據說，另一隊六十人十六日晚上已進入葡屬第烏，全體被扣留問話，然後又全體被逐出境。

市政工人罷工後 星洲街上垃圾多

【路透社新加坡十八日電】新加坡市政局定於十九日舉行緊急會議，討論所屬員工一萬人罷工的問題。隨着罷工進入第二天，有些街道上垃圾已堆積起來，但市政局報告，一切都相當「乾淨」。

觀音菩薩爲象徵 中日佛門增友情

日本佛教會歡迎趙樸初

【本報訊】新華社北京十八日電：東京消息：出席禁止原子彈和氫彈世界大會的中國代表團團員、中國佛教協會副會長趙樸初，十七日下午出席了全日本佛教會主辦的歡迎會。參加歡迎會的有全日本佛教會副會長椎尾辨匡、秘書長友松圓諦，曹洞宗管長正主教高階瓏仙，東京佛教團常務理事栗本俊道，淺草本願寺「輪番」重永潜，中國俘虜殉難者追悼執行委員會委員長大谷瑩潤，日中佛教交流懇談會代表中能教篤等日本佛教界著名人士約一百人。

歡迎會首先舉行了隆重的佛教儀式。趙樸初在會上宣讀了中國佛教協會給全日本佛教會的一封信。這封信祝願日本人民以及全世界人民獲得和平幸福的生活，永遠脫離戰爭的威脅。

趙樸初接着將中國佛教協會送的觀音菩薩聖像一尊交給全日本佛教會，副會長椎尾辨匡、秘書長友松圓諦致謝詞說：我們願在這個觀音菩薩聖像的象徵之下，增進中日佛教界的友誼和聯系。

接着舉行了宴會。賓主在友好親切的空氣中，就中日佛教交流問題進行了交談。

又訊：出席禁止原子彈和氫彈世界大會的中國代表團團長、中華全國總工會副主席劉寧一，十七日下午同波蘭、澳大利亞、德國代表一起訪問了日本教職員工會、日本煤礦工會、日本鋼鐵產業工會聯合會、合成化學產業工會聯合會、國營鐵道工會等的總部。他們在各工會總部受到了全體工會幹部的熱烈歡迎。當天晚上，劉寧一和其他外國工會代表還出席了國營鐵道工會主辦的歡迎宴會。會後他們還應日本工會總評議會的邀請觀賞了歌舞伎。

中國代表團團員成仿吾、謝冰心等當天下午應邀出席了東京都議會主辦的歡迎宴會。

果阿 葡萄牙在印度的屬地——果阿，以潘吉姆爲行政中心。圖爲潘吉姆的街道。

國際鱗爪 繁華紐約城 巫師大作法

▲堪薩斯州松林谷訊：阿拉巴馬的叢林幽谷中，有一班弄蛇作法的大巫小巫，在光天化日之下大開法壇，超度「祖師」的亡魂。原來他們的「祖師」法術失靈，最近耍弄響尾蛇，竟被反咬一口，中毒身故。

▲新德里訊：勒克瑙附近的山第拉城，有個行年四十一的警察，在警局任事，結婚多年，子女八人。最近，他懷疑妻子不貞，竟當着子女面前虐待老妻。子女看不過眼，羣起抗議。父親一時火起，接連把八個子女和老妻都打死，然後吞槍自殺，一家同歸於盡。但是，老妻後來獲救，送去醫院，傷勢很重，未脫險境。

▲倫敦訊：拉爾夫·包丹是個殘廢退伍軍人，「中央工作人員俱樂部」會員，參加喝啤酒比賽，以四·四秒喝一品脫的成績，獲得速度最快的錦標。

▲海牙訊：農民周爾丹，說他發明了一樣法寶，可在孵出鷄雛之前，預先判定是雌是雄。他不肯宣佈法寶的秘密，但願意公開試驗。又說，這個法寶還可預斷女人生男或生女，不過他表示，他的興趣在鷄不在人。

▲紐約訊：這裏有一間肺病療養院，院裏有棵大樹，最近遭兩次雷殛。在院養病的印第安族病人，認爲觸犯天怒，是不吉之兆，心神極爲不安。醫生護士安慰無術，不得已，請了一位紅印第安巫師來院，施術作法，病人始心安理得，繼續養病。

▲倫敦訊：孩子不幸碰上「呼吸窒息病」，應該怎樣辦？據「英國醫藥雜誌」說，應該摑他或她的臉或屁股。它說：這個方法人人會做，藥物是「無用」的。「起病之初，在神志尚未完全喪失之前，大力摑他的臉或屁股，或者將一盆冷水迎頭潑過去，便會使他恢復呼吸。呼吸一恢復，其病也就消失了。」

若要兒病好 乃可打屎窟

第三屆印度尼西亞國際博覽會 我國展覽館的壯觀

本報雅加達通訊

一九五三年第一屆印度尼西亞國際博覽會中，中華人民共和國的三座展覽館，曾經吸引了萬千的遊客，博得了中外人士的一致讚揚。

今年，中華人民共和國館將以更大、更新的燦爛雄偉的姿態，和僑胞及國際人士見面。如果說，兩年前，中華人民共和國的重工業、輕工業和農業三個展覽館，是以多彩多姿、富麗堂皇的姿態出現的話，那麼今年的中國館，將以另一種雄渾、壯麗、魁偉、豐富，如巨人般矗立全場的姿態和大家見面。我國有句成語說：「士別三日，刮目相看」。短短的二年，新中國在第一個五年計劃最初二年以來，在重工業、輕工業各方面的驚人成就，都可以在這個展覽館裏看見一個輪廓。

雄渾壯麗 氣象萬千

開幕

第三屆印度尼西亞國際博覽會定於十八日下午五時正式開幕。如果從蘇第曼將軍大道經過，或是到博覽會去參觀的話，從遠處，就會給一個瑰麗的目標吸引住：那是一個高插雲霄的塔式建築，陪襯着一座宮殿式的四方建築物。雖樸素，屋頂上綴着無數晶瑩的燈珠。一派氣象萬千的雄偉氣概，俯瞰着全場。這就是全博覽會最大的一座建築物——中華人民共和國館。

先睹爲快

今年的中國館，佔地共四千平方公尺，建築物佔去三千平方公尺，四週空地佔去一千平方公尺。建築物是一整座長四方形，長七十五公尺，闊四十公尺，高六公尺半。展覽品二千多種。其中一部份約三四百箱，是我國參加了今年四月間在法國里昂舉行的國際博覽會的展覽品，從巴黎轉運來的；另外一千二百箱左右，是從國內直接運來的。除了展出的之外，還有七百九十多箱售賣品，大部份是紡織品、輕工業品等，將交給商家公開售賣，藉以介紹我國的工業出品。現在讓記者作一個臨時的「嚮導」，帶諸位讀者到中華人民共和國館，來作一番「先睹爲快」。

中華人民共和國館設在第二屆國際博覽會德意志民主共和國館的舊址附近。前面是一條石砌的道路。正門是三個朱柱的大門，左右兩旁有二個側門。正門前面，置着兩隻龐大銅色的石獅子，那一種張牙舞爪，威氣迫人的神態，維肖維妙。

莊嚴「序幕」

從正門進去，迎面就是一個令人油然起敬的莊嚴的「序幕」，正對着大門的是一座粉白色的毛主席半身石膏塑像，毛主席背後是一個黃色錦緞作成的屏風，看了令人肅然起敬！這座塑像總有三公尺左右。屏風上，用中文和印度尼西亞文寫着：一九五三年四月二十九日，印度尼西亞首任駐我國大使莫諾努阿先生向毛主席呈遞國書時，毛主席致詞答覆莫諾努阿大使的頌詞裏的一段話：「中國和印度尼西亞兩國間的經濟與文化的友好合作關係將日益密切，這種友好關係的增進，對於各國人民所努力爭取的亞洲及世界的和平將有所貢獻。」

古色古香

一個個地板及天花板是按着我國古宮殿設計的，天花板是美麗絕倫色彩奪人的一個個荷花圖案，陪襯着中國古建築傳統的雕樑畫棟，序幕的天花板，垂吊着兩行八盞古香古色的宮燈。左右兩邊各垂吊着六角形的別具風格的宮燈六盞。地板是赭紅色，序幕的左右，是插着中國和印度尼西亞兩國國旗的旗座。序幕前的花環整齊地栽着長條的花草。大門的左右兩旁，陳列着表示中國和印度尼西亞兩民族友好關係的巨幅像片。裏面有毛主席和沙斯特羅阿米佐約前任總理的合影；劉少奇委員長接見印度尼西亞訪華藝術團的照片；蘇加諾總統和周總理的合影；周總理和前外長蘇納約在萬隆簽訂關於雙重國籍問題條約的照片；中國和印度尼西亞貿易協定在雅加達簽字的照片；中國和印度尼西亞友好協會在北京成立時的照片等。這些歷史照片，都顯示着中國和印度尼西亞兩國和兩民族，在文化、經濟上友好合作的增進。

展覽品裏面包括重工業冶金製品、各種機器、輕工業品、農業品、生活必需品及各種手工藝品。所以展覽館也分爲四個部分展出：重工業部分、輕工業部分、農業部分和手工藝品部分。

重工業部分

右邊的前部分，展覽着新式電器、化工、礦產、精密的儀器、電工機、切削工具等，各種工作母機七台，其中有比較大的262Π型臥式的搪床，有最高轉速達一九八〇轉的一六一六型車床，1A62車床，和最近二年來的新成品萬能銑床等，各種開關設備，整個變壓機器材的發電機。櫥窗裏陳列着的電話機、收音機，堪與任何一個先進工業國的產品媲美。

輕工業部分

左邊前部，陳列着輕工業的紡織機三部，其中有能紡5½—10支紗的1252型單程三道粗紗機，有能紡27—71支紗的細紗機和併條機、織襪機、汗衫機、摩托腳踏車、（裝有副座的和二輪的）機器腳踏車、普通腳踏車等。櫥窗裏陳列着輕工業用品、生活必需品如瓷器、暖水壺、有色金屬、精煉製成品、紫銅管、黃銅管、鎢絲等精密製成品。

中間，左右對排着各種絢爛奪目，人人喜愛的紡織品，絲、綢、棉、毛等織品，裏面有印花布、府綢、燈心絨、泡泡紗、華達呢、卡其、香港羅、直貢呢等。這次展出的紡織品，特點是：色澤好，質地堅，花色澤亮，圖案新穎，且具民族風格。這是經過近年來，精益求精不斷改善的結果。序幕屏風背後，則陳列着馳名世界的質地優良的各種地毯。

農業部分

後排的櫥窗，右邊是各種農畜品、絲品、土特產、糧食、油籽、油料品、食品。糖果、餅乾、朱古力糖、香煙、中藥、油類、化裝用品、工業用品、原料等，罐頭水果等。特別需要指出的是那些水果的模型，顏色形狀完全和實物一樣，計有蘋果、葡萄、冬瓜、包菜、西瓜、木瓜、香蕉、柑、橘、橙、柚等，看了之後，人們不能不垂涎欲滴。從這裏，愈益覺得祖國土壤的肥沃，物產的豐富，愈益增加對祖國的熱愛。

手工業部分

左後排櫥窗裏擺着各種手工業品，精巧玲瓏的象牙雕刻，色澤瑰麗的景泰藍，美觀大方的福建脫胎漆器，光澤細潤的磁器，栩栩如生的廣東石灣的陶器，精緻實用的各種竹草製品，織工精細的刺繡、花邊等，這些都體現出我國勞動人民的智慧和傳統藝術。此外還有各種書籍，古典和現代的文學作品，譯成外文和由外文譯成中文的作品，毛主席選集，原文的可蘭經，維吾爾族和蒙古族一部分少數民族文字的書籍，以及中國各種文字的憲法，人民代表大會的各種文獻等。在左邊後排壁上，掛着兩個電動水利模型：一個是全國主要河流及水利工程位置圖，一個是官廳水庫示意圖。官廳水庫是一九五四年建成的，蓄洪量達廿二億七千四百萬公方的巨型水庫，是我國近年來興建的許多重要水利工程之一。此外四壁上還掛着許多生活圖表，以一九五二年爲基數，表明五年計劃二年來的成就。此外還有中央民族學院，工農學生的生活圖片。

各種大型機械

在廣場上陳列的，可算是全博覽會最高的一個東西，就是塔式起重機，高四十一公尺，遠肩高約五十公尺，起重二至六噸，伸臂可以高低互換，可以使用於各種大規模的建設。這是一九五三年，德意志民主共和國來北京展覽後，我們根據設計製造的。此外還有礦產機械的聯合採礦機，巴斯聯合採煤機，電動鑿石機，鑽探機；農業機器的脫穀機，雙輪雙鏵犂等六七部。這裏只粗枝大葉的介紹一個輪廓。博覽會開幕後，無疑的中華人民共和國館又將是最吸引人，最受人歡迎的一個展覽館。（八月十五日寄）

資料 越南八月革命

有名的越南八月革命，到今天是十周年了。

一九四五年八月時，抵抗日軍的越南人民武裝正舉行重要軍事會議，會中決定，配合當時日軍在太平洋各戰場上節節敗退的形勢，人民武裝要向北越各大城市發動攻勢。但是，剛到八月十五日，日軍就宣佈投降；越南人民武裝因此將計劃改爲在首都河內起義，在十九日順利地解放了河內。

胡志明主席、武元甲將軍也都陸續進城，並且在九月二日主持了羣衆大會。會上，胡主席宣讀了獨立宣言，向全世界正式宣佈，將近百年的法國統治以及太平洋戰爭後的日本統治都告結束，越南從此成爲一個真正的民主共和國。每年九月二日，越南人民都熱烈慶祝國慶日，今年恰逢開國十年，一定更有一番盛況。

八月革命的精神乃是努力實現一個和平、獨立、統一的國家，然而，到目前爲止，這個目標還未完全實現。根據去年的日內瓦協定，從今年七月二十日開始，越南南北兩部應該共商一九五六年的普選問題，范文同副總理也曾不止一次地向西貢提出建議，卻遭到了有國際背景的吳庭艷集團的拒絕，以致南北兩部會商還未能實現。（史）

大公報分類廣告
每個位可排小字五十個 面積高一格，闊½公分
每天收費壹元
一個位起，超過者論行計算。
每行可排十個六號字收費二毫

彭百六毛鷄藥酒 風濕骨痛 月經肚痛 產後失調 手足疲倦 榮安酒庄監製 威靈頓街二十二號 電話二五八一二

醫藥 中國跌打 陳公石

呂景生 癧

咳咳咳咳

徵求 徵大梗房 徵求單車

同場獻映 鐵腕屠龍

娛樂宮 今天變料娛樂 Z彈I

世界名廠小提琴八元 德國名廠三角鋼琴三百廿元 分期付款 嘉蓮公司

王之爐 總代理光榮公司

各界注意

茶煙奉客

招生 青華中醫學院 教材充實·講授認眞

文生數學

繡花車花 積財千萬·不如一藝在身

舞院 譚潔瑩 方略 私家教舞

營業 美華琴行 鋼琴風琴

香露 Space 總代理 東泰公司 電話22333

物品名目 合編

豪雨滂沱山洪暴發
低窪地帶頓成澤國
藍塘道小童被冲走無蹤
英皇道巨石滾落毀貨車傷兩人

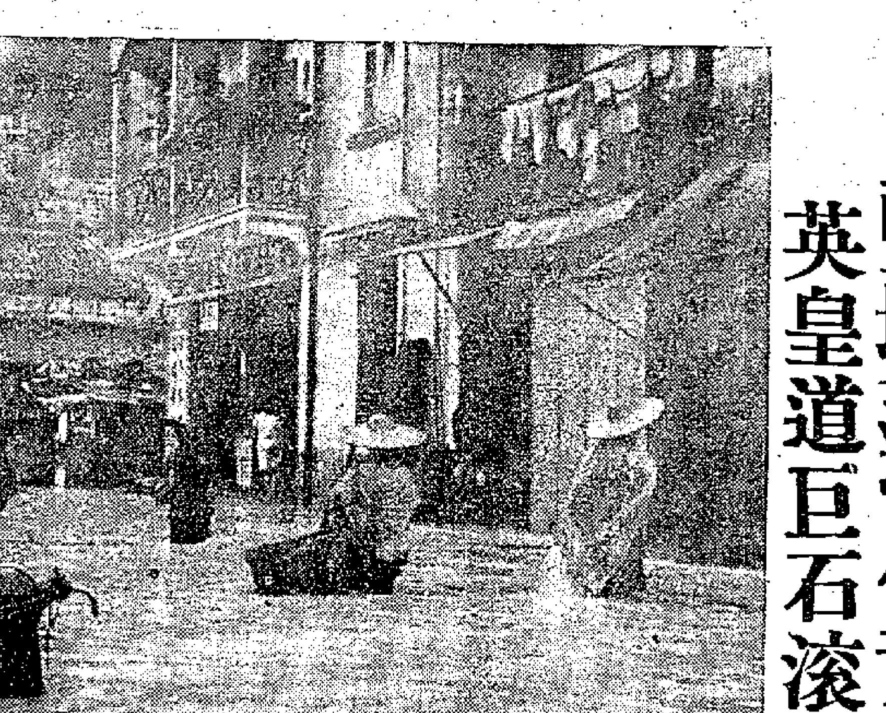
【本報訊】昨竟日豪雨，山洪暴發，港九低窪地帶頓成澤國。藍塘道有個住在蘇記園山上的小童被洪水捲去失蹤；英皇道山邊滾下大石壓毀貨車傷兩人；「民寧」號小輪泊碼頭時，因雨急浪大，斷了纜，船身震動，致一女乘客滑腳跌下海中；幸被救起，但已飲飽鹹水。此外銅鑼灣水坑，一女童被山水冲倒，幸賴其父搶救，致身受石塊擦傷。

昨晨八時，正當大雨滂沱之際，藍塘道蘇記園山上發生慘劇。有一伙住在山坑畔與大石下的貧苦人家，在暴雨下倉皇出走，在渡過木板橋時，有一個十二歲小童被山洪所冲，隨洪水捲滾而下，警方及消防人員於事後遍尋附近山巖，迄晚仍未發現其蹤跡。

該被失蹤的小童名楊初芬，父楊興係在賽馬會馬房工作，據小童母親鍾雲清說：昨晨大雨後，山水滾滾冲下，住所水深及膝，於是她帶了四個孩子逃命；不料行至橋邊，大兒楊初芬及次子楊金芬雙雙被水冲跌下山坑，幸次子緊抱樹根，大兒便告失蹤。據悉：蘇記園的山水是流入跑馬地再經水渠出海。預料失蹤的小童已凶多吉少。

英皇道太古糖房斜對面的德士古電油站，昨午一時，來了一輛德惠寶洋行中型貨車上電油；詎大雨後，山泥鬆瀉，有一塊重約兩噸的大石，從山上滾下，正好把車廂壓穿一個大洞，當時，車廂內有四個搬運工人，結果兩個受傷，幸傷勢不重。

昨晨九時許，雨大風緊，「民寧」號小輪泊近杜老誌碼頭後，頭等搭客正魚貫而出，躉纜忽然斷了，船身震動至劇，一姓王的女客因此滑落海中，為狀驚險，後經船員多人合力救起。



銅鑼灣道大坑附近昨暴變成澤國，路人都涉水而過，水深及膝。（本報攝）

天氣　潮水

中和南風或西南風，雲翳，間中有雨，有時大雨。

高潮　上午十一時十八分　晚上十一時五十八分

低潮　凌晨四時廿六分　下午五時卅七分

昨天雨量超過五吋
大坑附近水深及膝
新界荃灣菜地遭水淹損失頗重

十時許，在銅鑼灣山坑，險被山水冲去小生命一條，那時有三歲小童歐杏文，從木屋跑出，冒雨走下水坑玩流水，不料隨波逐流而去，其父看到，立刻追前搶救。

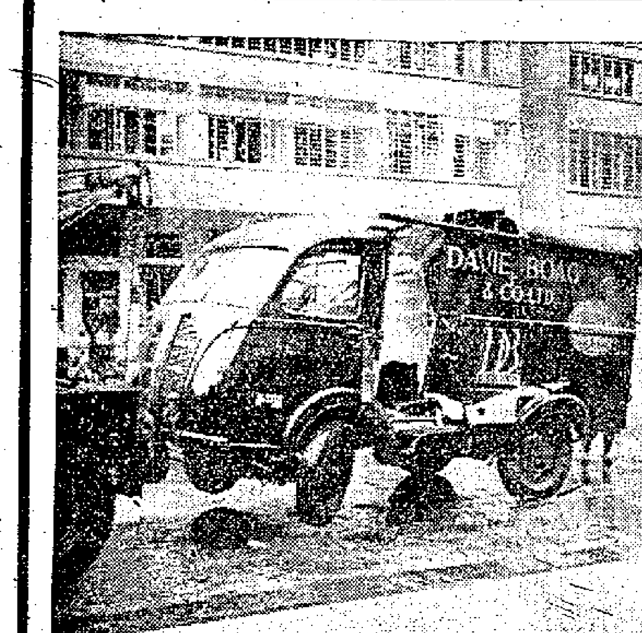
銅鑼灣道大坑附近一帶地區，昨晨因為山洪宣洩不通，浣紗街、重士街、新村街、銅鑼灣道、京街、街市街等為山洪所淹，上午九時，該區水深及腹部，其中浣紗街附近的街市小販的果菜，像私雜物不少被水冲走。

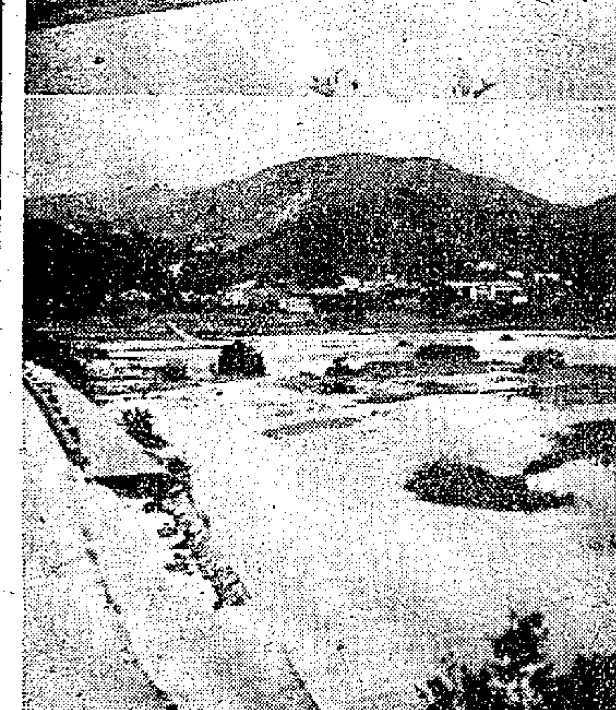
大道東海軍船塢的瓶頸道，也因地下渠道流水不暢，積水沒脛，致使有兩輛汽車機件為水淹而「死火」。

九龍牛池灣淘化大同公司前的官塘道，也為山洪雨水所淹，行人、巴士均受影響；道旁窪地，盡成澤國；不少花圃菜地，均遭淹沒。

新界荃灣許多菜地被水淹浸，損失頗重。

又訊：昨日豪雨後，天氣轉涼，全日共錄雨量五點三三吋。天文台預測今天雲翳，間有陣雨或大雨。





上圖為英皇道上一輛德惠寶洋行中型貨車，被山上滾落大石壓穿一個大洞。下圖為雨後的牛池灣官塘道旁窪地，一片汪洋，花圃菜地盡淹水底。（本報攝）

彌敦道樓宇拆遷案
拆遷准否今將分曉
惠爾肯餐室司理說新樓建後
願在現址營業但怕租金太貴

【本報訊】彌敦道拆遷案的反對人之一，開設已二十年的惠爾肯餐室的司理昨天表示：新樓建成後，仍希望在現址營業，只是租金太貴，無法負擔。

他在法庭作證時說：「去年八月，業主代表和收租人黃少波（譯音）曾以付補償費十萬元為條件，要求收回惠爾肯餐室舖位。我拒絕了他們的要求。」又說：「業主代表也向重慶餐室提出同樣要求。」業主代表麥尼爾大律師隨後問他，將來新大廈建成後，是否仍希望在原址做生意。他答：「只要租金適合，我十分願意繼續在那裏做生意，因為我在那裏已有二十年的歷史了。」

他接着說：新廈租金以每平方呎二元四角計算，惠爾肯餐室月租就要四千元。以目前生意情況看來，實在沒有辦法經營下去，同時在大廈興建期間，餐室又要停業十五個月。」麥尼爾大律師問：「那麼你認為多少租金才適合呢？」他答：「照目前生意情況和油麻地一帶的市價看來，我願意付目前租金四百二十五元的一倍，即八百五十元。」

彌敦道三一七、三一九、三二一號三幢樓宇拆遷案，審至昨日，全部證供已經完畢，准否拆遷以及補償多少，今日可望決定。

工展招投圍牆廣告
底價八千按金五百
廠商建校全體會董任募捐隊長
此次星洲展覽獲盈餘三萬餘元

【本報訊】中華廠商聯合會昨天下午五時在會所召開會董會議，通過招投工展會圍牆廣告章則草案，決議全體會董為籌建工業學校募捐隊隊長。

此外，關於工展會方面，決定通告會員人人有禮報效工展會後門建築，並規定裝修費最少三千元，另捐籌建工校捐款最少一千元，最多者得，工展會職員推出：宣傳部主任甄文亮，總務部副主任周敏浩。

該會現已接得海外函，擬組團參觀本屆工展者有：星洲中國國貨入口商會、星洲綢布雜貨入口商會、菲律賓華僑百貨商會、菲律賓華僑國貨入口商會及馬尼拉廣東會館等。

被邀參加外國展覽會方面：明年四月在大阪舉行的日本國際展覽會，決定首先組考察團前往，參加與否另行定奪，並通函會員。明年五月四日至十三日在雅加達舉行的展覽會，決定先行通函會員。

關於星展團請在該團宣傳費項下撥給三千元以編印紀念冊一案，爭論最久。團長黃克競報告星展團此次約獲盈餘三萬五千元，其中會員收取廣告費款項實支外尚餘三千元，建議編印紀念冊。但遭反對，認為會董皆不應接納，以防開了先例，結果通過交回星展團自行辦理。

本屆工展會招投圍牆廣告主要規定如下：展覽會圍牆向外的一面，太平門門頂不得設置廣告，廣告地位離地四呎起計，高度限十呎。標投手續及費用：底價八千元，投標當選者於當選時先交按金二千元，投承之款，自投得日起計，一個月內清繳。按標金五百元，不接納期票。

桃花八月開
但只不過開了一朵

【本報訊】九龍塘巴芬道×號花園內的桃樹，在昨天大暑天氣中，竟開出了一朵鮮艷的桃花。園林主人及鄰里莫不覺得新鮮奇怪。桃花平時是在臘月或春初開放的。

教師忙溫課
這回考自己

【本報訊】新界很多教師這日忙於準備考試，並非要考學生，而是自己被考。這些教師是第一屆新界教師講習班的學員。

教育司署於一九五三年九月舉辦該班，至今參加者有講習教師一百卅餘人，現定九月一日上午十時至下午一時舉行畢業試，由教育司署及教師講習班講師組成的考試委員會主持監考，合格者將獲准升為甲級教師。

電車收制服
高院未宣判

【本報訊】電車公司控告三十一名被除工人，要求繳回所領制服案，昨天在高院開審。控方的代表為魏德大律師要求法官當庭宣判此案，但法官認為原告只欲索回原物，而非原物之價值，萬一原物已出售或失掉，便不可能判定被告將原物找回來，因此須詳審後宣判。被告等的答辯書應於九月十九日之前提出。

電車控案繼續審訊
工人供述被拘經過
髮匠指稱過馬路被拉上警車

【本報訊】電車工人、工會工人及路人等八名，被警方控告派印刷品及阻差案，昨天第二十八次在中央裁判署開庭審訊。開庭後，仍由被告逐一登證人台作供。

據第四被告麥元供說，他是電車公司的電氣工人，在公司服務九年。去年十二月一日本案發生時，他剛好休息。後來他經大三元酒家門前，見蔡與被拘的警車上，並見蔡清向一華人警探說話，他本人站在蔡與所乘的警車之後，方始警探指他站在警車前阻車開行不礙。

第六被告理髮師何光供說：去年十二月一日晚上，他放工後偶經大三元酒家附近，正欲橫過馬路，警方人員即高聲喝「唔好走」。他停下步來，即被一歐籍警幫辦拘上警車。

警方主控問：「方奕輝當時曾用播音器兩次警告路人，你如何不離開？」答：「我被拘後，他才廣播。」

第七被告吳晃供說，他在電車公司做售票員約七年，事發那晚九時半，他由工會茶水部走下來，見街上路人甚多，同時有二輛警車停在大三元門前，蔡清則與一幫辦交談。他本人站在騎樓邊被捕，並不如警方說的「站在車前阻車開行」。

主控問：「照你們所說，七個人都不站在車前！」答：「我的確站在大三元茶樓旁邊，其他人如何，我不知道。」

問：「我說你撒謊。」答：「我話差人講大話。」

問：「警方拘你上車時，你有抵抗嗎？」答：「沒有。」

問：「你順順當當的跟警員到警署嗎？」答：「差人唔畀人走。」

第八被告黎博倫供說：去年十二月一日他在工會茶水部談論買啤酒的事情，後來落街，見蔡與被拘於車上，他遂上前告訴警方：「我個夥記係送茶水上電車嘅，究竟犯佢乜事拉佢？」一警員先說「佢犯法。」隨而說：「思疑佢喺車站打荷包。」接着，有一幫辦由西向東走來，大聲喝「闡住佢」，他就被警員拘捕。

主控問：「你有沒有毆打警員？」答：「我冇打差人，只有差人打我，當時受傷入院。」

問：「你當時想逃走嗎？」答：「冇走，差人拉我時，就打我。」

該案押候今天下午二時四十五分續審。

國際歌舞表演會
充滿青春的火燄
今日起在國泰戲院放映
同時放映「丘克與蓋克」

【本報訊】蘇聯影片「父子團圓」與「國際歌舞表演會」，定今天起在國泰戲院公映。

「父子團圓」原名「丘克與蓋克」，是一部非常精采的兒童故事片。丘克與蓋克是一對可愛活潑的小兄弟，影片通過他們跟媽媽從莫斯科到西伯利亞去看爸爸的經歷，教孩子們要老老實實，不要說謊。影片裏不斷出現有美麗的雪景。

「國際歌舞表演會」是部彩色片，記錄了一九五三年在羅馬尼亞首都舉行的世界青年學生聯歡節的情形，影片中可以看到英國、蘇聯、南美等各國代表團表演各式各樣充滿土風味的歌舞節目。我國代表團的表演有「劍舞」、「舞獅」、「耍花罈」。「耍花罈」是由藝員用頭頂和鼻尖玩耍一個十五公斤重的大花盆，精采絕倫。

蓮香四王擺陣
猛將今晚攻擂
陳恆汝薛仕明出陣

【本報訊】蓮香四王擺台賽，昨晚殺得天昏地暗，激烈異常。黎、曹、李三位台主分別擊敗陳國華、恩海、溫駒、彭國賢、高學良。

今晚擂台勢將更為精采，大水牛陳恒汝以八雄鼎鼎長勝之師攻擂，九龍之薛仕明東山復起，將和曹悅强一較高低。

淋鏹案提堂
陳蕙芝被控蓄意傷人
傷者留院押候再審訊

【本報訊】銅鑼灣大坑道聖約翰救傷隊總部值勤室內發生的淋鏹水案，昨日上午在中央裁判署提訊。

受傷的男子黃光中（廿九歲）是該隊救護車司機。疑兇是他的契娘（據說也就是他的妻子）陳蕙芝（四十三歲），住軒尼士道四一四號四樓，事後她到警署自首後被扣。

昨午她出庭時，身穿黑膠綢衫褲，不施脂粉，態度鎮靜。她被控投擲腐蝕性的液體意圖傷害他人罪名。因傷者現仍留院，被告遂押候，暫不聽取答辯。

時來盃賽第二階段
馮國華巧遇陳恆汝
初賽首輪結束今夕勝方相逢
只因連夜豪雨戰場移至室內

【本報訊】時來盃公開賽昨夕結束了初賽首輪賽程。因連夜豪雨，戰場改設於中國酒家鬥華廳。今晚開始由勝方對勝方，號碼由一號至四十六號、二三九號至二八四號。神童陳錦鴻二度出陣，且看能否再斬樓蘭。名手馮國華今夕巧遇八雄之首陳恒汝，勢有劇戰。

各隊昨夕戰情以王根苦戰勝梁建桂一場最為激烈，戰績為一勝一和。其餘戰果如下：李光勝黎錦洪，魏恩勝張欽堯，蔡永良勝方少康，王根勝梁建桂，陳源勝陳初成，歐碧雲勝陳啓樑，胡白水勝黎飛鳴，余大白勝簡煜鏗，方明勝李超，梁守康勝何彪，陳文達勝唐文標，林英勝霍惠仁，陳恒汝勝高鏞榮，文秀有勝吳若谷，陳鑑游勝趙振鴻，胡寬立勝劉大衛，陳會良勝徐鶴齡，何光勝陳彤，吳文鋆勝華森銘，李志強勝劉勝。

大環灣泳場　划艇比賽　廿七日下午舉行

【本報訊】本月廿七日是紅磡大環灣泳場一周年紀念。是日下午該泳場舉行划艇比賽，屆時有西人參加，可能還有女健兒登場。划艇比賽冠軍獎金牌，亞軍獎銀盾，季軍獎銀杯，第四名到第六名獎紀念章。

兩伙計同上閣仔
一忽兒險象環生
一個被人用小刀傷腸部
另一想跳窗口復飲火水

【本報訊】灣仔石水渠街四號翠益印務局，昨天下午四時許，突然發生一宗傷人及服毒事件。有一個叫林瑞祥的印務工人，被人用小刀刺傷腸部，後來送入醫院留醫。另一個叫葉儀光的工人，則於事發後飲火水企圖自殺，警方疑他與傷人事件有關，把他帶返警署扣留。

據印務局的工人說：葉儀光是該印務局老闆之姪，精神似乎不大正常，平日態度很沉默。林瑞祥是個快活的小夥子。昨天下午四時許，葉儀光先走上閣仔取物，林瑞祥跟着走上閣仔，不久便被小刀刺傷腸部。同時，有人見到葉儀光從窗口躍下未成，後復飲火水，店伴便電告警署報案，不久，警方到場，在閣仔找到染有鮮血的童軍刀一柄。傷人原因，店伴都說不知詳情，只知葉儀光在前天辭職不幹。

小港新聞

電話打得不合理
可能因此吃官司

▲警方在深水埗東沙島街某號破獲一大牌九檔，當場拘捕了廿四人，其中有兩名是女性。他們都分別被罰廿元、卅元、五十元或七十元不等。這些賭徒被罰後，有的在庭外大罵呻笨說：「賭錢都罰咁重，真係唔過。」

▲寄語諸君不可隨便得罪別人「老竇」，否則便有吃官司之虞。日前有兩男子，因為一句「××老母」，大打起來，後來兩人都被罰了廿元。兩人心有不甘，兩天在廣東道狹路相逢，再大打出手，結果兩人再被罰卅元，另各簽保及檢束行為一年。

▲昨午法庭主控以「沒有合理的緣故，固執地向人家發電話」為由，控告男子羅拔·賓納，說他向一個名叫王·愛爾革克夫人的女人發出電話十五次。在法庭上，被告對法官說，他以前曾資助過該婦人，現在他失業了，因她不守「諾言」，他憤而致電話找她。結果被罰掉四十元。

▲男子麥倫福（廿六歲），住大磡村道。前日十時許，他在住址附近候車，剛好有一輛十四號巴士停下，不久開行。他趕不上去，便拾起石頭向巴士擲去，擊破了該車的玻璃。該車售票員立即將他拘獲。昨天法庭判他罰七十元及賠償十五元，或入獄兩週作抵。

實納罰掉四十元
只緣撥了十五次

本報特稿

工廠範圍再擴大

管理工廠等的新法例「工廠與工業經營條例」已經立法局通過。這個法案將用以代替原有的「工廠與工場條例」。根據這個主例而制定及詳細規定有關工廠設備等等細則的附例，短期內亦可向立法局提出。

港府律政司前已透露新的附例將比原有附例擴大許多。若從主例而言，新例將應行登記的工廠等的範圍，也擴大了不少。

新舊條例有不同

照原有的條例，每年應向勞工處登記的只是指使用機器（完全用人力操縱的機器不算）的工廠與工場。所謂工廠是指僱有至少二十名體力勞動的工人，或不論工人多少，但係使用汽油等危險易燃液體、或煤氣以製造、修理裝飾任何物件的場所而言。

新例取消了工場這個名稱，將僱有二十名以上體力勞動工人的場所，亦作為工廠；同時規定除工廠外，礦場以及屬於「危險行業」及「附表所列行業」的行業都要向勞工處登記。後面的這三項是新增加的，而工廠的定義也比原來擴大。

怎樣才算是工廠？

這裏告訴你：工廠的定義是怎樣的？何謂「危險性行業」？縫衣店採用寶鑼或鋁質鈕扣，是否也要算是「危險性行業」而必須向勞工處登記？用炭爐烘餅，是否要登記？如果用電爐烘餅，是否要登記？

工廠不必有機器

照原來的定義，只有裝有非全用人力操縱的機械以從事工業經營的場所，才算工廠。在新的定義下，除裝有這種機械的仍算工廠外，如果一個廠主或任何依本法應登記的場所的主人，在所僱人員有助於其營業的工作，那麼即使未裝機械，不論所僱人數多少，亦應作為工廠登記。

「危險行業」有規定

「危險行業」在新法例第一附表內列舉了八種，這裏面有幾種明顯地是具有危險性的行業，例如製造爆竹、硫酸、碳酸、硝酸的行業等。但是有幾種卻可作很廣泛的解釋，如使用鉛、錳、汞等或其混合物的行業，以及製造含有鉛或琺瑯的任何物件的行業，亦均作為危險行業。這樣說來，縫製一件衣服以供出售，採用了鉛質的或琺瑯質的鈕扣，豈不是也可算是「危險行業」？

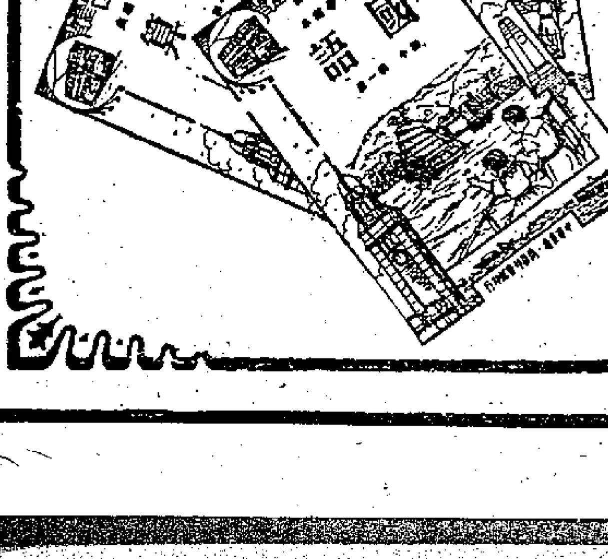
「附表所列行業」，在新法例第二附表，其中列舉了三種。第一、第二兩種是僱用易燃液體或煤氣的工業經營，這只是保留了舊法例「工場」定義中的一部份規定，並非新事。第三點則完全是新加的。這一項說：使用電力作為動力或熱力的工業經營，或採用電氣方法的任何工業經營，為「附表所列行業」，但僅以電力對建築物作通風、取暖、照明之用者不在此限。而在「工業經營」的定義中說明「工業經營」亦包括製造、更改、清潔修理、裝飾、加工，以便出售、分裂或拆除任何物件的工業。

電爐烘餅算工廠

「附表所列行業」的第三點，在最後通過的法例中，比首讀時已有了修正。首讀的草案只說：「僅以電力作照明用者不在此限」。因此假使有一家製售餅食的小店，只因裝了一把電風扇，也須要依據工廠條例登記了。二讀時作了再修訂後，像上述那家小店是不必登記了，因為風扇是用電力通風的。可是它的解釋仍相當的廣泛。比方一家成衣舖，只因他使用了電熨斗，也可作為「附表所列行業」而要依工廠條例登記了；再如一家製造烘餅或蛋捲的小店，他如採用炭爐，便毋需登記，如果採用電爐，便需要登記了。

此類的例子，真是不勝枚舉。法案起草人在對第二「附表所列行業」作再修訂時，曾附解釋，說到原有文字的措辭將把那些很少危險或沒有危險的行業也包括在內。但經修改之後，這一缺點恐仍難避免，主要就看有權查看、傳訊、扣押物件等權限的勞工處以何方式來執行這個法例了。（史油雲）

香港適用的新編小學各級教科書



書名	冊次	印刷	定價
初小國語	1	彩印	0.80
初小國語	3	彩印	0.80
初小國語	5	鉛印	0.40
初小國語	7	鉛印	0.40
初小社會	1	彩印	0.80
初小社會	3	彩印	0.80
初小社會	5	鉛印	0.40
初小社會	7	鉛印	0.40
初小算術	1	彩印	0.70
初小算術	3	鉛印	0.30
初小算術	5	鉛印	0.30
初小算術	7	鉛印	0.30
高小國語	1	鉛印	0.50
高小國語	3	鉛印	0.50
高小算術	1	鉛印	0.40
高小算術	3	鉛印	0.40

本港編印　切合實際　內容新穎　印刷精良

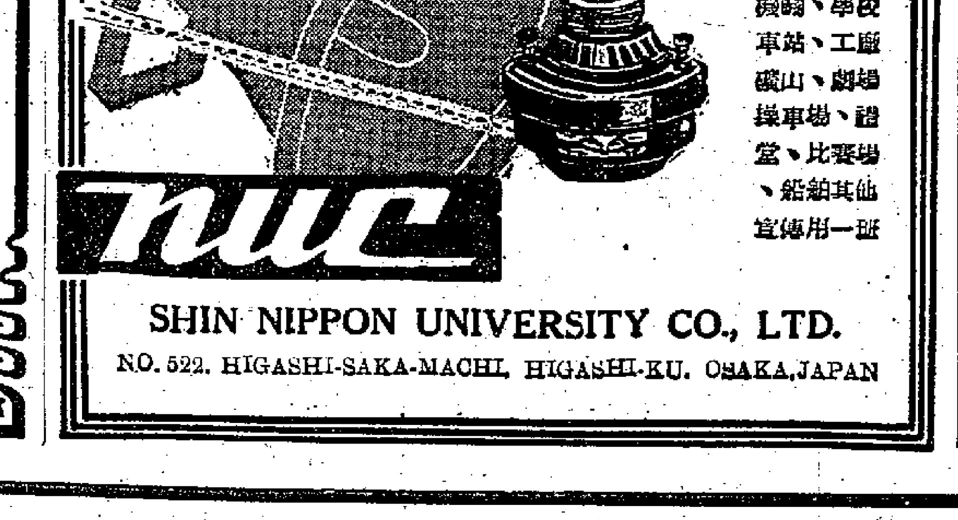
中華書局香港分局　地址：皇后大道中50號　電話：20635

商務印書館香港分館　地址：皇后大道中35號　電話：201[illegible]（九月起遷往德輔道中129號營業）

印行

音質·音響兼具世界最高水準

喇叭筒擴音機



（用途）機關、學校、車站、工廠、礦山、劇場、操車場、禮堂、比賽場、船舶其他宣傳用一切

nuc

SHIN NIPPON UNIVERSITY CO., LTD.

NO. 522, HIGASHI-SAKA-MACHI, HIGASHI-KU, OSAKA, JAPAN

香港秉記報社承銷

北京人民日報　每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）

天津大公報　每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）

歡迎訂閱　報費先惠　到報迅速　隨到隨送

地址：干諾道中一二三號地下　電話：三七二二三

德國製　痔根斷　內服消痔丸（一簡痊癒）

優點：此藥為最新發明之 PARAPHLEBON 製劑，不寒不燥，無副作用，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保證絕對安全，免施手術，短期內即見特效，止痛止血，退炎消腫，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。

主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔瘡，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

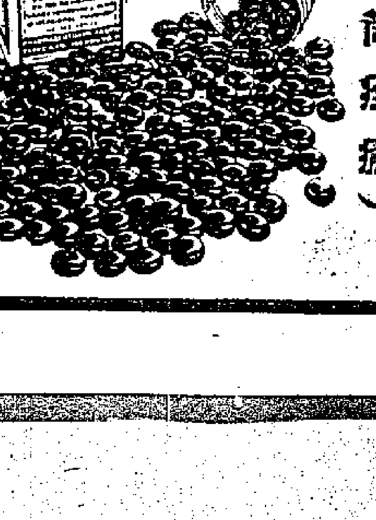
包裝：每筒百丸服完即愈。另備千裝，專供醫院採用。

漢堡愛活大藥廠出品（中西文說明書承索即寄）

遠東總代理：伊士登洋行香港郵箱一六三九

港九總經銷：大盛貿易公司電話三三八八八

藥房公司均售



華人水球冠軍決戰 海幸今遭遇亞公岩
下午七時半開球由楊啓華執法
幸運突去函泳聯擬不派隊出場

【本報訊】全港華人公開水球聯賽已於日前結束，幸運、海天兩隊同以五戰四勝一和的戰績並列首席，故錦標誰屬尚待兩隊作一次殊死爭奪戰，才得分曉。華泳聯會水球小組於十六日召開會議，決定今日下午七時半在亞公岩南華泳場舉行冠軍遭遇戰，並選出是戰的各項職員，計球證楊啓華；旁證金子章、陳錦奎；計時范達夫；紀錄劉錦維；場地郭錫恒。

海、幸初次碰頭時，打成各三平手。雙方實力相埒，加以面臨重要關係，今日非經一番苦鬥不易判別勝負。幸運的長處是攻守比較勻稱，後衛鍾樞治、袁沛權等頗爲穩健，前方吳年、張乾文等威脅力強；但是，它也有一個弊病，那就是當吳年、徐亨、鍾樞治等感到乏後勁時，戰局就容易陷入被動的地位。前天在銀牌水球賽中，它竟以三比六受挫中青，也證明它的近況並不很好。

海天的近狀不錯，黃金華、黃桂枝昆仲是全隊的「靈魂」，他們在搶奪、擱截、運球、叩射等各方面，都甚具功夫；使人擔心的是後衛防守不大可靠，如果到時幾員衛將有佳妙的表演，實有把握擊潰對手而獲冠軍也。不過，此仗無論誰勝誰負，都會展開劇烈的廝殺，球迷切勿錯過機會。

另據悉：昨日幸運會曾去函泳聯會主席，謂今日擬不派隊出場，但並無說明理由，亦無表示棄權及請求改期，究竟葫蘆裏賣什麼藥，屆時始能揭曉。

茲將雙方陣容及各隊積分表錄下：

海天　王東祥、何忠、陳勝、黃金富、黃金華、張仲堯、黃桂枝
幸運　張乾文、袁沛權、吳年、徐亨、崔志誠、陳華盛、鍾樞治

隊名	賽	勝	和	負	分	得球	失球
海天	五	四	一	〇	九	四一	二二
幸運	五	四	一	〇	九	三二	一八
南華	五	三	〇	二	六	三〇	二三
鐘聲	五	二	〇	三	四	二五	三七
中青	五	一	〇	四	二	一八	二八
東方	五	〇	〇	五	〇	二三	四一

銀牌水球賽煞科 陸軍奪得錦標
昨以五三之比挫敗中青

【本報訊】公開銀牌水球淘汰賽，昨天陸軍以五比三勝中青而獲得冠軍；中青得亞軍。

比賽是下午五時半在陸軍泳池舉行，雖然濃雲密雨，天氣不大好，可是觀衆仍不少，擠滿看台。

中青昨天有很好的演出，只是陸軍比它更好能了，陸軍勝在氣力充沛，技術也略勝一籌，取得冠軍是合理的。中青能獲得亞軍，已使人刮目相看了。

開賽後中青一鼓作氣，林君雅取得球兒傳與後方，再轉傳前線，陳錦奎得球射門，可惜中柱彈出，否則中青便可先勝一球的。三分鐘，林君雅得球遠射，掠柱出外。中青如果贏了這兩球在先，形勢就不同了。四分鐘，陸軍才得勢，柏特治先建首功。六分鐘，劉錦波帶球推進，及時傳與陳錦奎射門，又斜出無功。七分鐘，當尼打入一球，成二比零。陸軍攻勢頗多，中青盡力防守，破壞陸軍不少攻勢，守門蔡孝發演出仍然漂亮，搶救不少險球，獲得許多掌聲。十二分鐘，當尼乘機「窩利」一球入網，成三比零。中青見守勢不對路，便發動攻勢，十三分鐘，林君雅傳球，陳錦奎躍入，再賽一分鐘，劉錦波傳球，陳錦奎再建一功，成三比二，三完上半場，中青以一球落後。

下半場再戰，三分鐘，吳冠常犯規離場，但雖不致被罰四碼球，少掉一人作戰，成爲失球的主要原因。七分鐘，柏特治建功，成四比二。十三分鐘，柏特治長傳近門，當尼乘機「窩利」入網，成五比二，陸軍穩得勝仗了。十四分鐘，劉錦波射門被拍出，陳錦奎就近得球躍入，便告完場，陸軍以五比三勝中青。兩陣如下：

中青　蔡孝發、范達夫、張明鏗、吳冠常、林君雅、陳錦奎、劉錦波

陸軍　柏堅、碧遜、毅士、架柏、特治、當尼、史丹、蘭夫、晏烈治

中自非敵手 京畿攞頭威
女籃表演賽戰果卅五比十

【本報訊】南朝鮮京畿女子籃球隊昨夜首次在伊利沙伯青年館室內場出師，與自力、中青聯隊對抗，比賽結果：京畿以三十五比十旗開得勝。賽前加插的女子籃球友誼賽，港青以十六比七擊敗了陶秀。

京畿初次露臉，演出不錯。整隊的默契好，每個球員都能配合得好，所採的分區防守作戰，由於補位好，使對方感到束手無策，顯得十分穩健。進攻時走位也相當靈活，但缺乏中距離射手，昨晚所取得的積分大都是追近籃下雙手投進的。從客隊昨夜演出來看，它的作戰方式側重整隊的合作，技術與訓練比日前來港比賽的淑明好些，速度與投籃的命中率就比不上淑明。

中自聯隊昨夜演出很差，整隊失了籃下控制權，推進時只能在外圍爭奪，中距離投射欠準，體力與速度都差，雖然力拚，但收效不大，個人演出亦未如理想。

雙方列陣，京畿由金姬濟、金熙順、金貞善、金賢泰、朴京愛上陣，聯隊由李詠芹、蕭惠湘、阮賜嫘、陳順玲、馮雪君應戰。開賽後，金姬濟乘李詠芹犯規，罰進一球；再戰，金姬濟近投建功，金熙順再投進一隻，五比零。中自聯隊反攻，由陳順玲在籃下勾射，追上二比五。此後，京畿仍佔了優勢，安貞玉、金姬濟先後投進，首節完，十一比二，京畿先勝。

次節，過程仍很平淡，京畿的李順子、金賢泰、金熙順與金姬濟先後進取八分，以十九比二遙遙領前。這時，中自聯隊才由吳媚蓮、阮賜嫘一罰一投，追上五比十九完上半時。易籃再戰，京畿改用副選上陣，中自聯隊雖然步步緊追對手，但竟無法建功，交了白卷。第三節完，廿三比五，京畿依然領前。最後一節，京畿復用正選登場，由於速度、體力較好，仍然首先取得主動，中自聯隊分由馮雪君、吳媚蓮投進五分，直到完場，京畿就以卅五比十獲得大勝。

雙方個人積分如下：

（京畿）	投	罰	犯	分
金熙順	五	〇	〇	一〇
朴景愛	四	二	一	一〇
金姬濟	三	一	〇	七
朴鳳善	一	〇	〇	二
李順子	〇	〇	三	〇
林秀子	一	〇	一	二
張甚姬	一	二	〇	四
（總分）				三五

（聯隊）	投	罰	犯	分
李詠芹	〇	〇	一	〇
阮賜嫘	一	〇	〇	二
吳媚蓮	〇	四	一	四
陳順玲	一	〇	〇	二
蕭惠湘	〇	〇	一	〇
馮雪君	一	〇	一	二
碧桔衝	〇	〇	一	〇
（總分）				一〇

本屆因患氣管炎不能參加華泳大賽的華員女將熊波蘭。據說她在全港公開大賽中將一顯身手。（本報攝）

成立球員福利會 將辦義賽來籌款
足聯會昨原則上作出決定

【本報訊】華人足球聯會於昨晚假座大同酒家召開本月份執委會議，因爲這是每月的例會，沒有什麼議程提出討論，除了追認上期議案及報告財政狀況外，議決事項如下：

一、推舉郭叔達爲出席華體協會週年大會代表。

二、介紹王紹武、劉虹賓、莊靜宇三位爲西區義務會員。

三、原則上同意將來舉辦一場足球義賽，爲香港華人球員福利會籌款，作爲成立經費，但該會尚待社團註冊處批准才能成立。在未批准前，不擬舉辦義賽，關於此舉，押在將來討論。

男籃錦標賽續開火
港青鯉城兩強相遇 水警偉生寃家碰頭
昨晚自力奮戰挫南華B

【本報訊】修頓球場今晚七時開始有三場籃球錦標賽演出，先由水警對偉生；再由保羅對藍星藍；最後由港青對鯉城。

今晚的三場比賽，以港青對鯉城較重要，這一仗是爭奪B組勝方出線權的對壘，得勝隊就可順利晉入決賽池。從雙方的人手來看，港青比較平均，個人技術亦比對方好，照理是可以略佔優勢的。鯉城以楊比福爲支柱，如果歐陽富、陳錦江與楊媽蒂等都能保持良好的演出，將可與對方一較長短，否則是沒有擊敗對手的把握。

水警與偉生之戰，爲負方的比賽。日前在勝方爭奪時，水警因同時應付兩項盃賽，減弱了實力而敗於偉生之手。今夜再次相逢，水警可報卻一箭之仇。偉生近來演出中規中矩，各人氣力好，投籃準，將予對方很大的威脅。

另場藍星藍對保羅，前者贏面居多。六隊球員名單如下：

（港青）黃興華、白志榮、陳華港、戴振華、李錦海、邱澤賢、陳華茂、劉焱南。

（鯉城）楊比福、楊媽蒂、紀華傑、歐陽富、簡志英、陳錦江、高明、陳世哲、黎志能、陳植光、黃明輝。

（水警）李坤洪、林炳雄、梁江、葉松基、伍桂文、黃麟、黃魯治、何樹東、唐耀旋。

（偉生）朱兆忠、司徒登、吳伯明、胡兆生、陳雄亮、陳賈明、華志華、鄧炳福、鍾焜鎮、蔡景輝、雷漢榮。

（藍星藍）吳邦秀、陳文國、陳尚忠、楊子才、陳正、劉仁濤、黃榮林、何啟林、姚志明、胡梓昌。

（保羅）陳一鑾、張長岸、利子良、羅炳輝、謝崇堅、劉俊生、吳炳林、張善祥、李沃棠、馮錦棠、利永昌。

自南爭奪緊張 盧馬相互輝映

【本報訊】昨晚修頓球場上有三場籃球賽演出，首場主教盃賽德貞勝聖方濟廿六比十一；次場錦標賽淘汰賽負方藍星勝萬年，四十六比卅四；末場錦標賽勝方自力勝南華B九十比七十七，自力獲得勝方決賽權。

末場自力與南華B之戰，勝負有重大影響，雙方均努力作戰，戰情緊張。起初自力不大起勁，南華B便乘機進攻，動作迅速，投籃準確，且有腳有走，守得相當穩健，自力劉維正打開紀錄後，南華馬鴻堯追成平手，此後雙方互有攻守，上半場完是三十九平手。下半場自力發動猛烈攻勢，才漸漸取得機勢，南華B終不免一敗。在此戰中，南華B的馬鴻堯，自力的盧荷湯均是取得三十七分，差不多有投必中，兩人互相輝映，成爲取分之鑰。南華B昨晚雖敗，但作戰有隊形，進退有序，寬入巧妙，投擲準確，博得好評。自力是勝在下半場能奮力作戰，且陳德基兩次籃底失機，但伍耀棠也有一次，演出大失平時水準。

工廠盃籃賽 今續演四場

【本報訊】中青會主辦的第五屆工廠盃籃球賽，昨晚四場賽事均因雨改期。按表今晚演有四場在青支球場交鋒，下午六時，（D組）雙龍對威林B；六時五十分，（C組）九巴對精華；七時四十分，（F組）雷興對發達；八時卅分，（E組）聯合對長城。

網球比賽苦無對手 特拉伯特大發牙痕

▲澳國悉雨滿天飛，靜坐遮留淅瀝催，多少健兒齊叫苦，庶隊鳥語喚人歸。最近天氣惡劣，體壇活動多受阻撓，例如英倫渡海賽展期將近一週，方始舉行。大西洋對岸，「有一惠妮」小姐姊妹肆虐，據昨天外電稱：羅州的全美草地網球雙打錦標賽亦爲暴雨臨休，也臨時宣布改期了。

▲美國台球選手特拉伯特，不但對羅州錦標賽的展期，表示不滿的，使他更不滿的，是澳洲選手羅斯維爾與賀德的退出雙打錦標比賽。特拉伯特本來是準借這個機會領略一下澳洲選手雙打最近的技術的，但澳洲隊長霍普曼却因爲要讓羅斯維爾與賀德兩人多一些練習單打的機會，所以退出雙打的比賽。特拉伯特因爲找不到對象，探取虛實，急得他牙癢癢的。美國草地網球協會的會長比旭寶對於澳隊，也開始鬪氣了。

▲儘管美國的急先鋒發急，但澳洲隊却相當鎮定。霍普曼目前正在調兵遣將，準備本月二十六日在紐約林邱開始大厮殺，澳隊爲迎抗美隊，十七日已選出四員大將。他們是羅斯維爾、賀德、哈特維格和弗萊塞，可是誰負責第一天的單打，名單

國際體壇珍聞　浩森

▲日本田徑選手十八人，在參加了西班牙聖拔斯欽的大學運動會後，十七日已飛抵西德，準備在西德作八場表演，第一場已定於本月二十日在科布倫茲舉行。

▲美國國務院已派定一名「運動使節」，環遊世界各國。他的名字叫瑪西亞斯，是奧林匹克大會十項全能運動冠軍。香港也包括在他的行程之內。他的旅行以三月爲期，將遍歷歐洲、近東與遠東各地。瑪西亞斯現在美國海軍裏充任一名下級軍官。

▲南斯拉夫台小網球選手雅奇克，在西德和萊斯維格、賀爾斯坦內和德選手吳爾夫比賽，以六比〇、六比〇獲勝，賽後他去海邊洗海水浴，但不幸墮入海中，竟被溺斃。

▲英國賽艇選手狄貝爾於上月二十三日在烏斯華特湖上創造的每小時二百另二哩三二的世界紀錄，頃已被國際快艇總會予以承認。

▲美國高爾夫球婦女冠軍柴哈利亞夫人近因患瘤症，往德克薩斯州的嘉爾斯頓錫醫院治療。她在院中以看電視消遣，她的丈夫摔角家喬治也常去看她，病況已日見痊愈。

綠茵場上剛傳捷報 河中海浴竟遭沒頂

田總定期會議

【本報訊】香港田徑總會定於本月廿四日（星期三）下午五時一刻在教育司署召開執行委員會議，討論關於參加明年世運會及本屆田徑賽程序等事宜，其議程訂定如下：㊀追認上期議案；㊁來往書信；㊂財政；㊃討論有關七月廿二日召開週年大會所未決事宜——（甲）推選義務秘書，（乙）推選義務司庫，（丙）討論關於港協會參加世運規則及最後於五五年十一月卅日截止提名參加世運會事宜，（丁）討論接納義務教練之服務事宜；㊄提名推選名譽會長；㊅提名推選出席港協會兩代表；㊆考慮訂定參加明年世運會標準表格；㊇訂定一九五五年至五六年度之全年比賽秩序。

公民盃賽 昨今戰訊

【本報訊】公民盃乒乓球賽昨晚兩場戰果是：首場廣谷勝鍊治五比三；末場華倫勝三友五比〇。

今晚七時起續有兩場角逐，首場公民對朱有關；末場志毅對保健。兩場都是工力悉敵之戰，必有熱烈的爭奪戰演出。

新秩序昨經編定如下：八月廿二日——下午七時，中華對巴分交通；八時，巴士對啓空B。廿三日——七時，海膠B對工友聯；八時，廣華對三友。廿四日——七時，宏藝對新西；八時，聯避對青聯。廿五日——七時，大聯對寧分；八時，海濤對中華車。

雜碎舖

甲組登記未到時候

最近幾天，已有許多乙、丙、丁三組足球隊把球員註冊紙送交足總，辦理登記。但甲組球員多還未登記，尤其是七華隊，因爲南華、光華遠征未返，其中球員當有若干變動，所以登記還未到時候。

中華組班有困難

前傳中華足球部將採委員制，由黃鵬求、朱蔭、何鴻略、劉榮浩等負責，但到了現在，還未決定。照此看來，本屆中華組班，必遭遇許多困難，黃鵬求等到底是否答允負責，也是未可知之數。

疲兵再戰難有佳作

南華遠征軍在澳洲還有兩場比賽，二十日對抗昆士蘭選手隊，二十一日對抗全澳選手隊，賽畢便於二十二日回師北返。關於這兩場比賽，香港球迷都認爲南華凶多吉少，因爲南華以疲憊之師，怎抵抗得起那兩支勁旅。

夠氣夠力佔便宜！

本屆甲組足球聯賽，改踢九十分鐘一場，有夠氣夠力的球員，必然較佔便宜。足總秘書奧馬認爲南華、星島、陸軍三隊，將可佔優勢，至於港會、警察、東方、海軍等隊，一定吃虧不少。

葉觀雄在星吃香
被邀參加馬來亞網球賽 被編爲第一名種子球員

【本報訊】香港網球好手葉觀雄，此次應邀赴星參加馬來亞網球錦標賽，現已抵達新加坡備戰。此次參加馬來亞網球賽之各地選手，包括有星、馬、香港、印度尼西亞、泰國等地選手共二十三名。該會昨已編定種子球員，鑑於葉觀雄曾於一九四九、一九五一、一九五二年奪得三次男子單打冠軍，故被編爲第一名種子球員，其餘三名種子球員是：新加坡之黃漢湖、印度尼西亞之金根與泰國之嘉勝。同時，葉觀雄在雙打賽中與江樂鏗合拍，混合雙打則與前香港女子好手南琬居留在馬來亞之譚和夫小姐合拍。

淘大女子籃隊 南遊捷報頻傳 大軍已到吉隆坡

【本報訊】淘大籃球隊自在新加坡獲四戰四勝後，十三日揮兵北上，向馬來聯邦進軍，十三日抵達居鑾，與當地女中籃球隊比賽，以三十九比二十獲勝；十四日赴峇株巴轄，以五十比卅三勝當地女子隊；十五日赴馬六甲，復以五十比廿四獲勝；十六日抵芙蓉，以七十一比十六大勝當地女子隊。十七日已抵吉隆坡，準備在該地比賽兩場。

矛盾乒乓隊 赴澳作義賽

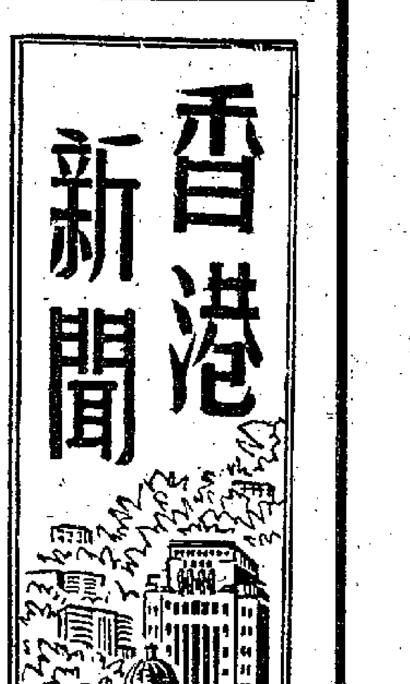
【本報訊】澳門消息：乒乓總會於前（十六）日召開理事特別會議，原則接納香港矛盾隊來澳義賽，日期定九月四、五兩晚假新花園餐廳舉行，分男子甲、乙組及女子組三項對壘。本澳代表人選，即席推出如下：（男甲組）鄭禮、談照、梁光華、石文顯、司徒基、陸那烏、馬漢榮、陳棠、譚咁素、宣永音；（男乙組）鄭世江、鄺九、卜勝、繆鼎杰、劉鑄英；（女子組）唐美凝、吳惠芳、顧佩卿、李玉英。

陳南昌在澳發表批評 不滿裁判工作

【路透社墨爾本十八日電】香港南華籃球隊和奧地利選手隊的領隊人十八日對澳洲的裁判工作發表了猛烈的批評，但愛爾蘭的一位高級球證卻認爲這些批評「荒謬可笑」。

香港南華籃球隊領隊陳南昌說：他的隊員對澳洲的裁判工作「很是不滿」。他們對於澳洲球證的許多規例，簡直莫名其妙。

陳南昌說：「在球場上，澳洲的隊員運用了不合法的戰術，也被輕輕放過了。我們不同的，但是，我們是準備打斯文波的。我們的理想成了泡影，因爲一開賽，澳洲的隊員就不打波，而是打人了。」



公園四周將裝燈光 開放時間試行延長
楓樹街球場將添設備暫時開放
植物公園養花房可供遊客參觀

【本報訊】港府市政事務署署長利澤時，在最近的行政報告中說：港九各遊樂運動場，有大批居民前往遊玩，現正準備予以更大之利用。延長遊樂場開放時間的建議，已獲市政局及港府支持。此項建議，業已在修頓球場及九龍英皇佐治五世紀念公園，分別作試驗性的實施。並將由港府撥款在遊樂場四周，供應燈光。

曾借與社會局作救濟火災災民用的楓樹街球場，現已收回，現正考慮將球場發展及添加設備，同時準備將該球場暫時開放。

植物公園已建成養花房一間，陳列戶內花木，供業餘園藝界、學生及其他感興趣之人參觀。該公園遊人續見增加，故須增設廁所。

關於房屋事務方面，李內各小組委員會曾舉行會議，並批准加多近街建築計劃的最後閱則。

關於清潔方面工作，港九兩方已添設廢紙箱九十個。

西貢街市地位偏僻 攤販請求在外擺賣
鄉事會已決定呈文當局

【本報訊】港府在南約西貢興建的街市，因建築位置欠佳，各鋪位經營者生意不前，租用者紛紛退租，有些將貨品置於街市街地點適中的空地擺賣。對此情形，南約理民府日前通令該區鄉事會，商研究提供一處露天擺販，否則適港法律干涉。西貢鄉事會就此問題特開會研究，並根據攤販提出的實際情形作出一項決定。據攤販申訴稱：彼等所以退租遷出空地擺賣，實情不是逃避繳納鋪租，而鋪租也絕不昂貴；主因乃由於街市過於偏僻，鄉民購物多不願前往；爲生意計，實屬迫不得已。彼等希望在街市街前兩旁曠地闢置攤位，准許彼等擺賣。該會根據此種實際困難，建議理民府當局在街市街設立三十五個攤位，其中有十一個擺賣日用雜貨，廿四個擺賣蔬菜，至於豬、牛、鷄、鴨、肉類則因衛生問題，仍然在街市售賣。該會並繪製攤檔擺列佔地圖則，呈遞理民府當局請求批准。

港督葛量洪 昨巡視九龍

【本報訊】港督葛量洪昨巡視九龍若干福利機構，先到九龍仔大坑東徙置區，後到深水埗道善牧會，復往加連威老道世界基督教協會和世界信義聯合會與及塔富利士道基督教世界服務委員會等處。

毛淡棉來客 要經過檢疫

【本報訊】港府港口衛生處宣佈，茲因緬甸毛淡棉地方有時疫出現，故對由毛淡棉來港旅客，已執行海港檢疫辦法。

三院孤兒待領養 申請手續很簡便

【本報訊】現在東華東院及廣華醫院收容的兒童，歡迎領養，手續簡便。

據悉，香港居民領養孤兒的辦法，首由申請人到華民政務司處兒童事務組辦理手續，填寫表格，表明姓名、地址、年齡、性別、職業及領養孤兒理由，然後社會局兒童事務組派員到申請人居處訪問，視申請人的經濟環境、人格及居住的地方情形而定是否給予孤兒。

如領養的是女孤兒，兒童事務組每三個月派員到領育者家庭訪問一次，如領養者是男孤兒，則每年訪問一次，以後如覺申請人的環境及孤兒無問題時，則盡量減少訪問次數。

新領身份證 逾十一萬人
四年發出百九十萬

【本報訊】據人口登記局第一次發表的年報透露：一九五一年九月完成第一次人口登記的時候，發出身份證一百六十二萬二千六百廿四張，到了今年三月底的時候，發出的身份證共有一百九十四萬四千二百六十六張。

在一九五四——五五年度內，新發或換發的身份證，共十二萬四千五百十六張。其中新領的身份證有十一萬零二百六十二張，其中剛滿十二歲而領證的兒童一萬二千八百五十一人，新來港的五萬三千零廿七人，外省人七千六百廿五人，漁民一百五十六人，其他過去未登記而新領證者三萬六千六百零三人。

男女三人服毒自殺

【本報訊】失業男子鄭×波，昨日下午二時在大道東二×七號二樓服醋酸自殺，獲救不死。據說：他寫下的遺書已爲警方檢去，內容略說：希望慈善機關救救他的子女。

莊士頓道一九×號四樓，有女子林美瓊（十九歲），因小故與家人爭吵，於昨日下午五時服毒自殺，被發現後送醫院洗胃。

又，廿六歲婦女黃碧雲，昨晚九時在英皇道三×五號三樓喝滴露自殺，送醫院救治，原因未明。

腸熱仍猖獗
前週發現共十四宗 痢疾十二宗死兩人

【本報訊】醫務處宣佈：在截至八月六日止的一週內，發現腸熱十四宗；痢疾十二宗，死二人；白喉七宗，死一人；麻疹八宗，死二人；瘧疾九宗；肺癆一六二宗，死四十三人；百日咳二宗；猩紅熱、腦膜炎各一宗。瘋狗症一宗，死一人。是週內登記新生嬰兒一千七百五十三名，死亡者三百七十八人。

路上誘人 老婦入獄

【本報訊】一個老婦自投羅網，向兩名便衣警員「扯皮條」，被控誘人作不道德行爲，昨被解中央裁判署，判罰款一百元或入獄一個月。

被告名劉少梅（五十二歲），住威靈頓街五十×號三樓。

據主控稱：本月十七日晚上十時，有兩便衣警員經謝非道時，被告問兩警員要姑娘否？並說：「代價十元一次」。當時警員即向她表露身份，把她拘捕，查被告已曾被拘過五次。

拆樓舊貨多 買賣都嘆苦 少女臉通紅 害在一陣風

▲拆遷案件日多，近來收買佬平空多了一處做生意地點，他們專向被迫遷的住客收買雜物。于諾道中一住客賣掉雜物後恨恨地說：「呢勻整定你地撈啦，唔怪得有人中意拆樓。」那知收買佬也有滿腹牢騷，忙辯說：「你估拆樓真係益晒我咩？我住嗰度都就嚟要拆呀！」

▲電車經過灣仔，座上一乘客看到路旁一間商店招牌，口中唸道：「俾古董、俾古董」不已，令旁人大爲詫異。但細思後不覺失笑，那是一間名叫「博古堂」古玩店的英文招牌。賣的也是古董，不過並非「俾古董」罷了。

▲石板街附近，來了一個穿着花裙、打扮入時的少女，後面跟幾個阿飛，正頻頻吹着口哨，少女爲了避過他們的搗擾，便走近一攤洋雜攤前，假作購物，正當她站住時，一陣狂風颳來，把她的花裙高高吹起，幾個阿飛見狀，更驚呼怪叫起來，使那少女羞得滿臉通紅，狼狽不堪。

▲威靈頓街一間茶室門口，兩個食客見面寒暄一番之後，那個瘦佬指着個肥佬說：「呀！你又肥咗！」那個肥佬眼珠一溜轉，似乎帶着幾分幽默感地點頭答道：「係，係，我最近胃口的確不差。」他指着旁邊玻璃上貼着那條紅紙接着說：「近來我能食蓮蓉飽二十個亦無妨。」那個瘦佬恍然大悟，原來那條紅紙上大書「蓮蓉飽每個二毫減售一毫」十一個大字。

平湖西瓜姊妹種 嘉興產品又運來

【本報訊】日前，廣山大廈一〇二室維大洋行從江南運來一批平湖西瓜，瞬即被預定一空，不少食客都告向隅。最近，該行又從江南辦來一批平湖西瓜姊妹種——嘉興西瓜，將由厚文輪於廿日運到。嘉興西瓜亦爲江南名種，瓜味香甜，與平湖瓜可媲美，欲購者速向該行訂洽。

豐富星期日娛樂 澳門永樂加映名片
廿一中午映「南征北戰」 還有「鞍鋼在建設中」等

【本報訊】澳門消息：澳門永樂戲院決定於星期日爲香港客安排豐富的娛樂節目。本星期日（二十一日），永樂戲院加開上午十時場，放映「南征北戰」，十二時半場放映「鞍鋼在建設中」。「鞍鋼在建設中」和「荊江分洪」是紀錄我國規模最大的鋼鐵聯合企業——鞍山鋼鐵公司擴建和生產的情形的巨型紀錄片。「荊江分洪」是我國水利建設中有關荊江分洪工程的大型紀錄片。二者都是反映了我國大規模經濟建設中具有歷史意義的巨大事件的影片。

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時三十分：掌故粵曲選。十二時報時；十二時三十分：天氣報告；京曲；潮州曲。一時：報時；時代曲。一時十五分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：體育述評。七時廿分：時代曲。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；特備粵劇節目，「綠楊雖作兩家春」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵劇節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續特備粵劇節目。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時三十分：旋律伴旅行。一時十五分：新聞。一時三十分：管樂。二時：暫停。

晚上　六時：兒童節目。六時三十分：時代曲。七時：婆娑起舞。七時三十分：藝術談話。八時：新聞。八時十五分：男高音羅蘭海斯之歌。八時三十分：短劇。九時：古典音樂點唱。十時：法國音樂。十時三十分：唱片。十一時：新聞。（完）

經濟版

外地客幫扯購驟增
日洋雜經港外銷暢
泰國南越商人買去棉氈已達十多萬張
批發商號本月營業額比上月約增三成

【本報訊】近月來，外國各地客幫扯購日本洋雜突增，平淡了兩三個月的洋雜批發生意至此又轉活動，有些商人買疏了貨底，即急急補入新貨，所以日來批發商訂入日貨亦告活躍。

據洋雜批發商人說，由七月中旬至本月中旬的一個月內，洋雜批發生意稍呈起色，因爲暹羅、南越、印度尼西亞等客幫都陸續向此間購買，其中以棉氈成交最爲大宗，因此，經營日本洋雜批發的商號，在這個月來，營業額都普遍較上月同期增多三成。以一家中型批發商號爲例，該號在這一時期內的營業總額已增至八、九十萬元。

近日此間的暹羅辦莊紛紛向市上購買日本棉氈，單在最近四天來已買去三、四萬張，估計由上月中旬至昨天爲止，共買去十萬張。據說泰國方面發出棉氈入口證大概有十五萬張，除了暹莊已採購的外，可能還有五萬張生意落行。

暹莊採購的棉氈全部爲三磅二五貨，每張成價十二元五毫，其他如浴巾、手帕等亦有扯購。

本月份以來，南越客幫在市上購買洋雜亦告增多，估計本月來買去貨值四萬元至五萬元，其中以日本棉氈爲多，磅半花棉氈共成五千張，每張成六元，批發商僅賺取四厘錢的利潤而已。此外，眼鏡亦買去四千打，這些眼鏡的賣價是，雷朋太陽眼鏡每打六元，中邊太陽、平光眼鏡每打均爲八元八毫，批發商獲利亦微。

印度尼西亞客幫亦恢復來購買水筆、手帕、橡筋帶、打火機等，除了目前各有一批成交外，目前尚有兩萬打的日本手帕正進行斟盤中。

港商續訂日洋雜 比前月約增半數
棉氈打火機拉鍊佔最多

由上月中旬至本月中旬的一個月內，此間日本洋雜外銷暢爽，許多批發商的囤貨已經銷疏，因此，日來批發商訂購日本洋雜較前月約增達一半，其中以打火機、棉氈、拉鍊、浴巾等爲多。以一家中型批發商號爲例，該號在這個月份光是訂入的棉氈就達三萬張，訂入的拉鍊價值約爲二十萬元。

近來日本棉氈的訂價平定，如三磅二五貨每張F.O.B.日本口岸仍爲一元六毫美金。浴巾訂價則略跌，人造纖維混合棉質浴巾每磅爲八毫二美仙，純棉質每磅爲八毫七美仙。

日玻璃紙降價
每令約減低四至五先令
外客落場奧道林紙成四千令

【本報訊】日本玻璃紙新盤降低，商人尚少訂購。昨天洋紙交投暢，奧國道林紙該期花貨成達四千令。

據紙商消息：最近日本廠家來電報盤，玻璃紙訂價較上週降低四、五先令，此些路牌玻璃紙每令C.I.F.香港僅要八十先令，比上週每令八十五先令爲低；花麼玻璃紙每令要七十七先令至七十八先令，比上週每令八十一先令亦低。訂價雖降低，但商人對後市多抱觀望態度，故未落單。

南朝鮮、南越等客幫復落行，昨天洋紙市道突轉活躍，白報紙、道林紙、拷貝紙大盤交投暢。

奧國六十八磅道林紙，十月份期貨突成出四千令，每磅做價爲七毫九仙五。此外，四十八磅現貨亦成三百令，每令成四十元。

沉靜一時的拷貝紙、打字紙，大盤復成出，挪威十四磅拷貝紙一天內共成達五千令，每令成十四元二毫。十六磅瑞典白打字紙亦成一千令，每令成十五元七毫。

美國捲筒白報紙成出一百噸，五十二格蘭三十一吋貨每磅成四毫八仙，較上週約成高一仙。

日本有光紙市勢亦不弱，外客及本地用家共吸入九百令，市價微升一毫，十七磅半白有光紙每令成十一元六毫。

此外，舍咭紙、二號紙、單面粉紙、蠟油紙等各有一百令至二百令成交，價格穩定。德國二十六磅色蠟油紙每令成三十五元七毫，日本二百二十磅舍咭紙每令成一百零五元，奧國三十二磅白二號紙每令成二十六元五毫。

米碌價下跌
每擔約跌一元
泰出口米貼價訂定

【本報訊】昨日此間泰國米碌繼續下跌，每擔約低一元，全日食米買賣均告欠盛。

據米商說，米碌價跌的原因，主要是泰國方面來途價回低，而且近日運來的數量也較多。仰光米則定住。昨日食米大盤買賣疏，大米很少成交，全日交投僅三千多包。各種米每擔成價：米碌三十六元至四十元，三號米四十一元五毫至四十四元五毫，新興白三十八元，糯碌四十二元，仰光小較米三十一元三毫。

【又訊】據米商接泰國方面消息：自當地取消結匯之後，市場外匯即聞風下跌，每英鎊旋即下降一銖，但米價卻每擔漲了三銖左右。

各類米的貼價經已全部訂定，除前十七日我報已登載的之外，其他大糯米、糯米碎、糯米碌、朴米、熟米都已訂出，每噸爲：含百分之十至百分之二十米碎的大糯米九百五十銖，含百分之二十至百分之五十米碌的大糯米六百銖，糯米碌四百銖，糯米碎三百銖，朴米百分之二十五至百分之五十的六百銖，朴米碌四百銖，朴米碎三百銖，熟米（銷南美洲的）四百銖（另朴米百分之五至百分之二十的每噸八百二十五銖，十七日本報登載的八十二銖五乃係錯誤）。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港元）

八月十八日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三・〇〇	絲瓜	一斤	〇・三〇
上豬肉	一斤	三・八〇	青豆角	一斤	一・〇〇
中雞	一斤	五・五〇	番茄	一斤	〇・四〇
雞	一斤	四・二〇	薯仔	一斤	〇・二五
鴨	一斤	二・三〇	節瓜	一斤	〇・四〇
中蝦	一斤	一・八〇	芥菜	一斤	〇・三〇
白糖	一斤	〇・四五	冬瓜	一斤	〇・四〇
花生油	一斤	一・四〇	鯇魚	一斤	一・六〇
油粘米	一斤	〇・六〇	大魚	一斤	一・四〇
上麵粉	一斤	〇・六〇	紅衫	一斤	一・三〇
雞蛋	十隻	一・五〇	紅柀片	每擔	六・五〇
鴨蛋	十隻	一・六〇	松柴	每擔	六・〇〇

說明：絲瓜、青豆角均跌一毫；紅衫漲一毫。

魚翅海參 非洲來貨疏
盤價稍上漲

【本報訊】非洲魚翅、海參來疏，價格上漲，海參價漲達百分之二十。

非洲魚翅、海參來貨不多，據說，上週末只得五十擔魚翅運到，海參約三十擔，這批來貨即於前（十六）日開盤，因爲外客有扯購，價格均告上漲，海參大盤價約漲二成，大海參每擔成五百五十元，中海參成四百元，細海參成三百元，魚翅上漲三、四厘錢，非洲頂裙翅每擔成一千五百元至一千六百元，中裙翅成六百五十元。

盒柿龍眼 外客扯購

【本報訊】近四天來，盒柿、龍眼外銷仍多，盒柿市價微升。賓安盒柿來貨稍增，但全部來貨都被南越客幫扯購一空。昨天暹羅買去八十件，大盤價上漲三元，每擔成六十五元，估計由週一至昨天爲止共買去五百八十件。

龍眼外銷新加坡、南越尚多，昨天南越客約買去二百件，靚貨每擔成六十八元，新加坡客近數天來約買去八百多擔。普通龍眼每擔分售二十餘元至四十元左右。

中秋月餅
昨天上市應客
婆羅洲商訂購一批

【本報訊】繼澳洲、巴拿馬扯銷之後，婆羅洲入口商近日也訂購月餅六百盒（每盒四個），多爲中下價的純蓮蓉、單黃蓮蓉、荳蓉、荳沙等貨品，定於本（八）月二十一日交貨，故接有訂單的商人，正在加工趕製。

昨天已是農曆七月初一，月餅已上市。餅家門市零售價爲：雙黃蓮蓉月每個兩元，蛋黃蓮蓉月一元七毫，五仁甜肉月每個一元三毫，玫瑰荳沙、菓子荳蓉月每個均售九毫。

上價幼條毛冷
英貨已到一批
零售每磅約三十元

【本報訊】英國上價幼條毛冷，首批新貨已有少數運到，但因目前天氣還很熱，故商人尚未將它陳列出來。

據說，這批英國毛冷，商人早在去年底、今年初已落手訂購的。今年毛冷的訂價與去年差不多，今年市價亦相信無大起跌，據一家百貨公司負責人說，最近運到的英國上價幼條毛冷，零售每磅二十八元至三十元。

近來外客略有落行，日本幼條毛冷和英國粗條毛冷有少量成出，大盤價挨企，日本無嘜幼條毛冷每磅成十一元。英國桂鵲牌粗條毛冷每磅成九元。

自備外匯仍可輸入
菲商通知照常付貨
新訂貨單亦還有些寄來

【本報訊】菲律賓還未執行禁止自備外匯輸入的貨物入口，但目前港菲貿易依然冷淡。

據菲莊人士說，昨天有些辦莊接到馬尼拉聯號報來消息，十六日菲海關依舊准許用自備外匯輸入的貨物進口，因此，有不少菲商來函吩咐此間辦莊，對前以自備外匯向港訂購的香港工製品，在未有再來信通知之前，暫仍照常付船運去。

自從菲律賓國會通過禁止自備外匯輸入之後，最初說本月二日起執行，繼說十六日執行，惟迄目前爲止還未執行。菲律賓的貿易商認爲這件事可能隨時執行，也可能無期延展下去，不過，已批出的自備外匯輸入證尚有不少，菲入口商既持一天未執行就做一天生意的宗旨，所以最近還有些用自備外匯的新單寄到。

目前港菲貿易大勢仍冷淡，因爲往年此時菲入口商已評有很多聖誕節銷貨品訂單寄來，而現在竟少到「一不成一宗生意」的程度。

港府暫停輸入
煙煤存量大增
由下月起可放寬入口

【本報訊】據港府工商業管理處處長安格斯報告，由於六月及七月初有大批煤斤入口，遂使市上的存煤量大增，爲了改善這種「存貨過多」的情況，港府已暫行禁止商人輸入煙煤（按：該消息曾誌本報）及禁止在船上直接交收煤斤，此外並規定煤商不得增加在貨倉交貨的價格。

在實施上述限制之後，七月份全月的煤斤輸入額已大減，計減至一萬一千七百七十二噸，即比六月份減三分一左右。

港府現擬由九月一日起，增加煤斤「指定入口商」之數目。惟上述禁止煤斤在船上交收的規例，則可能在九月一日以後仍須繼續執行一段時期。在那個時候，新舊的煤斤「指定入口商」，均須照前一條例進行經營。

安格斯的報告又稱，爲了避免凍肉在「定額輸入」期內發生濫市現象，港府已於七月間將個別凍肉入口商的輸入配額稍予提高。

藥品毛氈新型冰箱
意商正要分銷來港
並要購買籐芯籐皮廢鐵

貿易通訊

【本報訊】下列各則貿易通訊，都是從意大利寄來的：

1, Societa Mercantile Genovese 商行擬購買籐芯、籐皮。它的地址是：Via G.D'Annuzio,2,Genova。

2, Carlo Vedani 商行擬購買廢鐵。它的地址是：Via E.Schievano,7, Milano。

3, Crinos製藥廠擬輸出藥品。它的地址是：Via B. Cottolengo, Milano。

4, Lanificio Oreste Miliotti & Figlio 擬輸出含毛百分之七十五或百分之一百的氈。它的地址是：Via Pistoiese,30,Prato。

5, Apprecchiature Industriali Frigorifere Elettrodomestiche Lattiere 擬輸出新型冰箱。它的地址是：Via Sondrio, 23/25, Roma。

6, Creiad進出口商行擬輸出革製品（如帽、袋、鞋等）。它的地址是：Por. S. Maria-Palazzo Borsa Merci, Firenze。

7, A. Bevilacqua & Co., 擬輸出果醬、茄醬、茄汁和豌豆。它的地址是：Poggioreale, Napoli(45)。

8, Figli Di G. Bocchio.擬輸出棉紗。它的地址是：Ponzone Biellese。

9, Societa Italiana Medicinali Scandicci, 擬輸出製藥用的化學品。它的地址是：Via Molin Nuovo, Firenze (Scandicci)。

10, Elpino Aggstini & Figli S. R. L.,擬輸出機器。它的地址是：Via A.G. Barilli 13-R,Genova。

11. Arte Piccola-Luigi Rossetti,擬輸出它的貨品。該行地址是：Via Pietro Calvi,9, Milano。

好淡因素相持
金市進退兩難
美元反覆午後微挺

【本報訊】K金市大牛皮，全日上落值〇．二五，美元去息稍小，市勢反覆回硬。K金頭盤開出二五一．七五，比前日收市價微低〇．一二五，買賣兩疏，最低價退至二五一．六二五，近午回上至二五二，爲全日最高價，收市二五一．八七五，午後開市二五一．七五，收市二五一．七五。去息五毫。牌上交收一千零五十兩，牌下交收一千兩。

澳門金開市二六一．八七五，收市二六一．八七五。息價平算。理淡，去息仍大，撈家心淡。英鎊報高，傳金鑽有成，因此人心向淡，美匯呆定，路尚穩，外國有化算，但去故金市進退均難。

美匯開市五八三．二五，收市五八三．二五，最高五八三．五，最低五八三．一二五。

美元以五八〇．八七五開出，比前日微高〇．一二五，開後市勢反覆，收市五八〇．六二五，最低價爲五八〇．五，收市回升至五八一，午後開市五八一．一二五，爲全日最高價。收市五八一，去息五毫。交收六萬三千美元。

金單開市五八一．二五，收市五八一．三，最高五八一．三，最低五八一．二。

日圓每萬按盤一四二．五港元，息價平算，未聞成交。

東西非續訂貨
搪瓷棉織品鋼精等較多
恤衫雨衣膠鞋最近付去

【本報訊】東西非商人寄來訂貨單均告微增。這因爲當地市場淡季將過，進口商需補充各貨貨底之故。據洋行人士說，本月來出口商接入來自東非西非的新訂貨單宗數比上月差不多，但在數值上則比上月增加。經常銷去東西非洲市場的出口貨如搪瓷、棉織品、鋼精、恤衫、電筒、膠鞋等生意都好了一些。

目前東非及西非商人向港買貨增多，並非有何特別的因素，只不過是雨季已過去了，當地市場例有的淡季亦將過去，當地入口商稍爲補充一點貨底，以備應付市場旺季來臨而已。

【又訊】據銀行消息：近來對非洲出口生意較活躍，但單額一般較細碎。

據說，最近對南非洲和葡屬東非的出口生意較好，但上述兩地直接開信用證來訂貨的仍少，主要還是用D.P.（付款交單）去貨的。最近去銷的港貨，以恤衫、雨衣、膠鞋、火柴等較多。但單額不大，平均每宗值二、三百鎊（三、四千港元），上五六百鎊一單的數量有限。

最近由非洲調回來的頭寸比較快，有些貨物運到倫敦後即有外匯調回。

據銀行界的人士說，現時對非洲出口生意所賺的利潤普遍有四、五厘，這主要是從匯水方面賺得的。貨物運銷葡屬東非，如果由澳門輸去，據說普通只收入口稅百分之十，但由此間去貨則收百分之四十，所以有許多貨都是從澳門領取當地證明書運去。

西林眼藥膏 銷去五百打
客戶又垂青

【本報訊】據悉，四十萬單位克里西林針近來買賣不多，價錢按住每支三毫多。

三百萬單位油針價錢按穩，遠期貨較貴，近期貨較平，如一九五八年期英國貨每支二元四毫，一九五六年期法國貨每支僅按一元九毫。

盤尼西林眼藥膏最近出口客扯去五百打，每打成價五元，是去銷南洋的多。本地散拆不少，平均每天總有三、四百盒，每盒七毫二仙。施貴寶西林餅則按住每盒三元一毫。

公用股扳升
電燈電車船塢均報好

【本報訊】客戶仍然觀望，但本地買家落場揸股，股票昨天成交一百六十一萬元。買賣對象一般都集中於公用事業股上，因此這類股票價格亦多扳升。如九龍電燈股，每份即比前天升八毫，新股升七毫，香港電燈、電話、青洲英泥股同升七毫五仙，黃埔船塢股升五毫，均益倉股升四毫，電車股升三毫，牛奶公司股升二毫，油蔴地小輪股上午成每份一百一十七元，下午買叫高至一百一十九元，置地公司股企穩，下跌的股價有四種：匯豐股每份跌五元，於仁保險股跌五元，大酒店股跌一毫，信託公司股跌一毫。

匯豐股成交四十份，每份一千七百三十五元（收市價，下同）。於仁保險股成三十份，一千零一十元。會德豐股成八千份，八元九毫。黃埔船塢股成二百五十份，二十七元五毫。均益倉股成一千份，十六元。大酒店股成五百份，十九元。置地公司股成[illegible]。油蔴地小輪股成一百份，[illegible]。電車股成[illegible]。九龍電燈舊股成[illegible]，新股成[illegible]。香港電燈股成[illegible]。電話股成[illegible]。青洲英泥股成[illegible]。牛奶公司股成[illegible]。信託公司股成[illegible]。聯合樹膠股成[illegible]。樹膠信託股成[illegible]。惠保打椿公司股成[illegible]。

美根粉價再跌
每百磅降低一毫美金
澳洲貨每噸反升一鎊

【本報訊】美國根粉訂價又跌，澳洲麵粉訂價在美國麵粉訂價跌聲中反告上升。惟港商觀望心理，訂貨甚少。

據洋行消息，美國根粉訂價又跟白粉訂價的下跌而下跌，昨天收到新盤爲C.I.F.香港每百磅四元一毫美金，比上月的舊訂價退落一毫美金。上月底美國白粉價格跌，當時根粉因美國根粉廠存現貨不多，訂價尚可按住，現在亦告下降。

澳洲麵粉訂價在美國麵粉訂價下跌聲中，反見上升，昨天接到的新盤爲C.I.F.香港每短噸三十七澳洲鎊，比一個月前的舊訂價微升一澳洲鎊。目前香港的麵粉商因香港積存麵粉過多，而生意亦無起色，一般存觀望心理，不敢多訂貨。

桂皮市道仍穩
豆類買賣較靜

【本報訊】桂皮昨天續有成交。六十裝貨成交三百五十包，每包C.I.F.香港五十一元五毫，船上交收。

豆子市情一般呆慢，大連黃豆以每擔四十四元四毫成交五噸，青邁黃豆，有數十包成每擔四十一元。越南紅豆沽出五十六包，每擔四十元五毫。崇明紅豆以每擔九十三元五毫做開五噸。山東紅豆，有三十包成每擔九十元。黑瓜子市穩，河南貨做開一百六十五包，每擔四十元。要優政米沽出三十笠，每擔四十元。「牡丹」牌小包川耳，以每擔四百七十元賣出二十包。日本一番（級）大菜絲，本地批發商買入三件，每擔一千零五十元至一千零六十元。

圖訊

▲英國今年上半年輸出精煉石油產品約達三百五十萬噸，價值三千九百六十八萬六千五百六十鎊。去年下半年的輸出數值爲四千零七十四萬七千九百四十九鎊。

▲福建出產的AAA級松香，約兩週前有一千箱輸往歐洲，每噸C.I.F.鹿特丹七十四英鎊。這一批貨已付船運去。

▲日本「九〇一」白紡，近期花貨成交一萬碼，每碼價爲一元五毫三仙，現貨按一元五毫四仙。

▲因有新貨沖場，日本木製紗價續見軟順，二十支啞光黑白牌貨按每包八百七十五元，彩虹牌貨每包八百八十五元。三十支啞光黑白牌九百八十元，彩虹牌九百九十元。

香港新聞

廠商籌建工校
昨天授旗出發
高詩雅授旗時頌祝一番
盼奠基禮能於明夏舉行

【本報訊】中華廠商聯合會籌建工業學校募捐授旗出發禮，昨天下午二時半在中華總商會禮堂舉行，教育司高詩雅將一面「樹木樹人」錦旗，授與許岳。副會長霍之英致謝詞後，即舉行茶會。

該會會長許岳報告籌備經過情形說：該會於一九四八年即已倡辦工校，但以建校非易，後獲當局撥地、撥助建築費半數，始獲解決。這籌募建校捐款，以一百萬元爲目標，估計廠商會本身能發出三十餘萬元，其餘尚須籌募。各隊長同人當必戮力勸募，各界人士，當必踴躍輸將，必能於最短期間使此校迅速建成。

教育司高詩雅在致詞中說：在過去五年內，香港在貨物轉口的地位，無疑地是降低了；同期內它的工業的發展，已獲得相當可觀補償。因此設立一間新的工業專門學校，是一件刻不容緩的事。他說：工務司通知本人，該校圖則在短期內即開始設計，建築工程亦將在設計完成時開始。如該校奠基禮可在明年夏季舉行，這是值得慶幸的事。他又說：該校將來開辦下列各班：機械工程、紡織、商業、建築、電力工程、電訊及無線電、航海。希望開學後更增設工藝化學、工業設計及商業美術等科。他的演詞由副會長黃克競翻譯粵語。

昨天到會的有：教育司高詩雅、副教育司當奴曉、香港官立工業學校校長波士、工商處長晏加士，及周錫年、周埈年、顏成坤、郭贊、馮錦聰、許岐伯、許庇穀、高卓雄、黃炳英、趙公善、馬璇魂、王漢青、吳仲朝及余達之、岑戟華、徐季良、廠商會會長許岳、黃克競、霍之英、暨會董、隊長等百餘人。

港府教育司高詩雅將繡著「樹木樹人」的錦旗授給許岳，廠商會籌建工業學校募捐隊出發了。（本報攝）

鐘聲義學新校舍
今冬可落成
大安台現址將出售
樓高三層耗資卅萬

【本報訊】鐘聲慈善社本屆職員接任以來，整頓社務不遺餘力，除對泳場改建三合土棚及加強場內衛生、救護等設備外，西醫贈醫施藥仍繼續維持，籌建新型校舍增辦中學工作正在積極進行中。

該社新建校址，獲當局撥公地於西環該社泳場對面山坡，計劃興建三層校舍，分設中、小學課室十四個及圖書室等，全部建築費約需三十萬元。地基工程已進行多月，上蓋工程即將動工，預算今冬可落成，明年初可開課。

在校址，該社在大安台的現校址，一連四間屋宇，已定期交律師樓標投出售，得款移充新校部份建築費。現雖是暑期，但各教師學生仍繼續上課，因預料新校舍尚未落成之間，可能有一段短時期要停課。

穀米商會 機構保留

【本報訊】港府發米配售商會，原爲香港施行米糧配給時期中的配售米商聯絡集團，自年前當局撤銷配給制度後，該會曾於去年七月間議決保留機構組織一年，現已屆滿。關於該會的存廢問題，由本屆經理監事會議決，自本年八月一日起，再續保留一年，即至一九五六年七月底止，以便所屬會員商號聯絡。該會主持人仍爲理事長林炳祺、副理事長曾兆生、龍春圃等。

恩平同鄉齊出力
籌置會所辦義學
全部需款六萬餘元
即席集款數近二萬

【本報訊】恩平同鄉會進行籌置會所及興辦義學，所需費用達六萬餘元，該會現正發動募捐工作。該會在十六日舉行徵求隊長出發典禮中，即席展開認捐，理事長盧海明捐五千元，副理事長梁德、辛許各捐三千五百元，鄭振猷捐二千元，岑秀林捐五百元，另一熱心同鄉捐一千五百元，鄭尚權、鄭瑞振各捐一百元，瞬間已集捐一萬七千餘元。前昨兩日各隊已展開工作，成績尚未列入，相信該會此項募捐，短期內即可達成目的。

該會爲顧及該邑各地同鄉捐助，特發出募捐小啓，內稱：「興辦義學，實爲目前之要務，推興辦義學校，必先有適當之校址，本會現賃之會所，已嫌狹窄，用以辦學，更感不敷應用，因是之故，乃有『籌置會所』與『興辦義學』並施並進之議。」

釣魚會將出動
大磨刀垂釣

【本報訊】業餘釣魚會本週日前往大磨刀垂釣，由麥爲天及林翔領隊。是日上午八時在佐頓道碼頭集合，乘青山車出發，在青龍頭下車，轉往大磨刀目的地。下午七時動程返港。

此次活動的車費、茶膳自備，艇租、魚餌費七元，報名時繳費。報名地點在九龍彌敦道九十六號二樓，電話六零一六三。

該會定明晚七時在上述地址開座談會，討論有關釣魚事宜，釣友均可參加。

西藥從業員 明晚看電影

【本報訊】港九西藥從業員福利會，定明晚九時在更生俱樂部舉行第六次電影晚會，放映有關醫藥學術益智電影，歡迎會員同業及家屬參觀。

粉麵業商會 新員將就職

【本報訊】粉麵製造業商會定於廿九日下午五時在英京酒家舉行成立四周年紀念、暨第五屆理監事就職禮，當晚設宴聯歡。該會新職員名單如下：永遠名譽會長劉志揚，理事長黃丁出，副理事長曾志淡。理事劉佛、李偉霖、左毅和、伍仲倫、陳饒、劉志揚、賴錦培。候補理事吳漢琛、張榮烈、謝錦。監事長廖文謙，監事霍近、蕭炳，候補監事梁百全。

社團動態

百職旅行淺水灣 青商籌辦遊樂會

【本報訊】港九百貨商店職員會定廿一日（星期日）旅行淺水灣，供應帳蓬及茶水，由上午九時至下午五時止，歡迎會員及會員家屬、同業參加。

▲香港青年商會定於九月四日在花園道美利道口閱兵場舉行大規模遊樂會，由蘇登爵士夫人於當日中午十二時三十分主持揭幕禮。節目有多項遊戲、雜耍、兒童遊樂、及樂隊演奏等，目的爲籌募經費。

周氏宗親開大會 廖氏宗親徵會員

▲周氏宗親總會爲籌建義校及福利經費，特發行慈善獎券，每張二元，購買者甚踴躍。該會定明晚六時在金陵酒家召開同人大會，策商會務，慈善獎券同時當衆開獎，會後聚餐聯歡。

▲廖氏宗親會定二十一日晚八時在大觀酒家舉行徵求會員授旗出發典禮，請旅美華僑廖和禎夫婦主持授旗，並同時舉行歡送廖和禎夫婦返美。

晚莊增設新科目 西貢北約選新員

▲灣仔堅尼地道九十號晚莊夏季班，定下學期增設家庭日用工具科目，使一般學童家庭男女學童獲得日用常識。增設科目女童方面有烹飪、編織、縫紉等，男童方面有美術、木工及各種工藝等，器具、新式電爐、萬能衣車等。該班定九月一日開課。又該班已獲准在銀禧體育館舉行兒童露營，十月十三日至二十日爲男童，十月三十一日至十一月七日爲女童。

▲西貢北約鄉事會昨午在會內召開全村代表大會，改選下屆職員，選舉結果如下：主席李寶成，副主席許炳文、許奧南。總務李友仁，財務溫灶富，交際鄧伯平。委員范煥發、何世揚、李三、陳賀發、劉瑞南、鍾綜、蔡志强。

社團備忘錄　八月十九日（星期五）

區、歐、歐陽三姓宗親籌備會（下午二時半）在九龍新新餐廳召開首次茶敍會，商討一切進行事宜。

英皇書院舊生會（下午七時）夜校招收各級小學生，會員親友可獲優待。

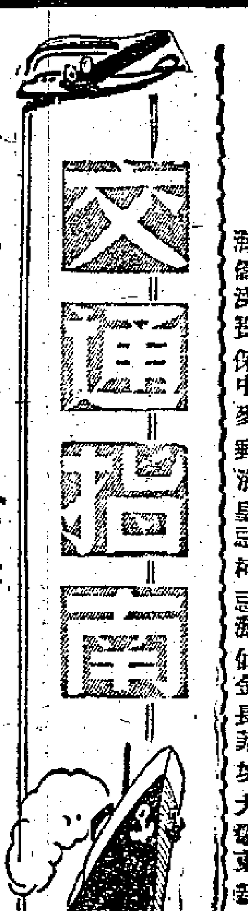
中華廠商聯合會（下午八時）會同人在建國酒家宴華民司楊士健夫婦，並邀請財政司、工商處長及非官守議員夫婦等作陪。

盛會當前詩癮起
甄文亮即席吟哦

【本報訊】「廠商詩人」甄文亮，昨參加廠商籌募工業學校捐款授旗出發禮盛會，衆人見而戲曰：「今日詩興如何？」他雙目一掃全場，微笑曰：「『樹木樹人』可爲詩題也。」其後，果然寫出一首七言。詩曰：「十年樹木百年人，集腋成裘不避辛，祝捷授旗壯士氣，氣吞牛斗倍精神。」

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
海夫	HERVAR	婆羅洲	8月21	多利順
僑航	CHIAO HANG	高雄	8月21	德和
漢陽	HAN YANG	星洲	8月21	太古
寶利	POLLUX	日本	8月21	貿風
保士	PRODUCE	日本	8月21	寶隆
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月21	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美日	8月21	總統
郵鋒	PIONEER MAIL	菲律賓	8月21	美輪
海生	HAI SENG	[illegible]	8月21	維記
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國馬尼拉	8月21	美邦
忌連來	GLENROY	歐洲星洲	8月21	渣甸
柯馬拉	ORMARA	波斯灣喀拉蚩孟買	8月22	鐵行
忌連佳	GLENGYLE	上海	8月22	渣甸
海島郵	ISLAND MAIL	美國	8月22	福來
仙拿	SIENA	歐星西貢	8月22	寶隆
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	8月22	美輪
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	8月22	太古
菲麥士	PHEMIUS	英國星洲	8月22	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月23	銀行
大利年	TALLEYRAND	美國宿務	8月23	天祥
歌賦	CORFU	英國星洲	8月23	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	日本	8月23	渣甸
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光	8月23	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美日本馬尼拉	8月23	總統
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲星洲	8月24	捷成
谷德吉	GROOTEKERK	歐洲新加坡	8月24	渣華
萬世丸	BANSEI MARU	日本	8月24	美邦
湄南	MEINAM	歐洲西貢	8月24	法郵
亞洲	ASIA	歐洲星洲	8月24	天祥
福州	FOOCHOW	孟加錫	8月24	太古
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	美國馬尼拉	8月25	銀行
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	8月25	捷順
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	8月25	渣華
若島丸	WAKASHIMA MARU	星洲暹羅	8月25	太平
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	8月25	美輪
光和	KWANG HO	高雄	8月25	維記
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國馬尼拉	8月25	總統
雲南	YUNNAN	神戶	8月26	太古
南海丸	NANKAI MARU	加爾各答星洲	8月26	東方
美密頓	MYRMIDOM	美國	8月26	太古
奉天	FENGTIEN	神戶上海	8月26	太古
通加士	TUNGUS	日本	8月26	多利順
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲星洲	8月26	太古
亞那斯達士	ADRASTUS	上海	8月27	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	日本	8月27	華商行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度	8月27	捷成
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	神戶	8月27	捷成
民多路	MINDORO	歐洲星洲馬尼拉	8月28	太平
新疆	SINKIANG	拉布爾那路	8月28	太古
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	8月28	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月28	捷成
蘇丹	SUDAN	日本	8月28	太平
海順	HELIOS	婆羅洲	8月28	多利順
寮國	LOAS	歐洲西貢馬尼拉	8月29	法郵
陸鋒	PIONEER LAND	美國大西洋海港日本	8月29	美輪
飛剪	FLYING CLIPPER	美歐星洲	8月29	和捷
夏利陸	HERMOD	曼谷	8月29	多利順
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	8月29	銀行
富士丸	FUJI MARU	日本	8月30	太平
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	8月30	鐵行
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月30	福來
晏地芬洛士	ANTILOCHUS	歐洲星洲	8月30	太古
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南美	8月30	渣華
海明	HAI MENG	婆羅洲	8月30	多利順
東方太子	EASTERN PRINCE	神戶	8月31	渣甸
羅賓	ROYBANK	非洲星洲	8月31	銀行
銀光丸	GINKO MARU	日本	8月31	東方
菲島怡美利	NOREVERETT	星洲	9月2	福來
班路打	BENALDER	英國星洲	9月2	洛士利
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	9月2	捷成
大烈頓	TRITON	歐洲	9月2	多利順
濱納城	CITY OF POONA	日本	9月2	銀行
芬灣	FERNGULF	美國日本	9月2	多利順
隆和丸	RYUWA MARU	日本	9月3	東方
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	9月3	鐵行
寶利華利	BONNEVILLE	美國宿務	9月3	多利順
恒生	HANG SANG	日本	9月3	渣甸
愛麗亞	ERRIA	日本	9月3	寶隆
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	美國基隆	9月3	捷成
北海	PAKHOI	星洲	9月4	太古
東后	EASTERN QUEEN	加爾各答星洲	9月4	渣甸
蘇律	SURAT	英國海峽	9月4	鐵行
泰星	THAI	星洲	9月4	福來
亞積士	AJAX	西貢	9月4	太古
美麗谷	MINIKOI	歐洲馬尼拉	9月4	太平
鹿甚雲	ROGGEVEEN	日本	9月5	渣華
樂富臣	LOVCEN	歐洲	9月5	華林
芬田	FERNFIELD	馬尼拉	9月5	多利順
東方	EASTERN	日本	9月5	鐵行
西圖士	CITOS	澳洲	9月5	天祥
皮亞士總統	PRES. PIERCE	美國日本	9月6	總統
軒路華	HANNOVER	日本	9月6	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	9月6	鐵行
亞麟吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	9月6	渣華
亞蘇丸	ASO MARU	日本	9月6	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	9月6	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月7	鐵行
鋼旅客	STEEL TRAVELER	美國馬尼拉	9月7	太平
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月7	東方
華爾拉	WARORA	日本	9月7	鐵行
益多	ITOLA	日本	9月7	鐵行
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	9月8	捷成
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	9月8	總統
擇捉丸	ETOROFU MARU	日本	9月9	天祥
和星	STAR ARCTURUS	神戶	9月9	福來
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	9月9	東方
大郁丸	DAIIKU MARU	日本	9月9	東方



交通指南

東方公司代理輪船
隆和丸下月航西貢
以後經常行走日港南越泰國線
並代理日船六艘直航日港西非

【本報訊】香港東方輪船公司代理之日輪「隆和丸」（Ryuwa Maru），原是航行於日本、香港與曼谷之間的，現悉她從下月四日起，將首次由港航往西貢，然後再開往曼谷。據悉，該輪今後將常川行走於日—港—南越—泰國線，班期約爲每月一次。

又，該公司代理的大阪輪船，現在已有六艘直航日本—香港—西非線。因爲直航船的到埗期較早和運費較低，所以她們的載貨量也比別的船隻爲多。按這六艘日輪是「和光丸」、「長崎丸」、「月光丸」、「松陰丸」、「星光丸」和「第八東西丸」。

此外，該公司亦代理有兩艘航行日—港—澳洲—新西蘭的日輪，她們叫「大阪丸」和「[illegible]霧丸」。這些船從香港開往新西蘭，約一個月可到。

查雲高洲 改明早到

另悉，該公司代理的印度輪「查雲高洲」號，現改於明早自日本開到（原定今日到），停泊於A字五號泡。她在港卸落一百噸貨物及收入數百噸貨物後，即於明晚開往星、暹、仰光、加爾各答等地。該輪的航行時速約爲十七浬。

海皇今可到
後天開星已接貨千噸
東方貿易廿五日回港

【本報訊】捷順公司之「海皇」輪（HOI WONG），將於今天下午由天津、青島抵港。據悉該輪將於後天（二十一日）開往星洲、暹羅及巴生。至昨天止，該輪所接運往上述三地的貨物已有一千餘噸，其中包括搪瓷器皿、棉織品、鹹菜、土紙、蔴頭、紙傘及竹器等。

又，捷順公司另一貨輪「海后」號（HOI HOUW），已於昨天下午開往石叻、暹羅，由香港運去蓆、豆子及其他食用雜貨共四、五百噸。

又據捷順公司消息，該公司的「東方貿易」輪（EASTERN TRADER），將於本月二十五日由山打根抵港，運來柴、木及椰子等貨物共二千餘噸。該輪到港後停在油蔴地海面起落貨物，而於本月二十六日再開往山打根。

湖南提前來
載華北貨千餘噸
彰德長沙分由澳洲開
裝載凍肉麵粉及食糖

【本報訊】太古公司之「湖南」輪，提早於今日下午二時抵港（原定明日到），停泊於北角碼頭起貨。據悉，她載來從天津、青島、大連等地載來貨物約一千六百噸。該輪準備在港逗留四天，二十三日再開往上述口岸。

又，該公司代理之「彰德」輪（CHANGTE）及屬下之「長沙」輪（CHANGSHA），將分於明日及二十二日（下星期一）自澳洲抵港，載來貨物約共一千五百噸，其中以凍肉、麵粉、食糖等居多。按，「長沙」輪是在太平洋戰後才興建的，該輪噸數爲七千四百一十三噸，航行時速爲十五浬。

安平改期去釜
利興明往西貢

【本報訊】維記公司之「安平」輪（ANPING），原定今日開往釜山，現據悉已改期於本月二十二日啓行。該輪停在油蔴地收貨。

又，維記公司的另一貨輪「利興」號（LOI HUNG），將依原定時間在今天早上由金邊、西貢開抵香港。該輪亦停在油蔴地海面，立即收貨，預定明日開往西貢、金邊。

星加坡開星改今日下午
裝載貨六百噸

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「星加坡」貨輪（SINGAPORE），現改於今日下午開往星洲、倫敦及歐陸各地。該輪此次載出的貨物有六百噸，其中以棉織品、膠鞋、棉手套居多。該輪由港開赴倫敦，約四十二天可到。

又，鐵行代理之「柯馬拉」輪（ORMARA），原定二十一日自波斯灣、喀拉蚩、孟買抵港，現接船上電報，須改於二十二日到埗。另外原定二十四日到的「新地亞」輪（SANTHIA），則提早於二十三日到。以上兩輪將分於二十三、二十四兩日離港開往日本。

寶樹雲
明由日開來
裝貨九百噸

【本報訊】渣華郵船公司的「寶樹雲」客貨輪（M.S.Boissevain），將於明天由日本開到香港，據悉運來貨約九百噸，其中以布疋、工業原料、機器等居多。

「寶樹雲」號和「羅斯」號（M.S.Ruys）及「德基賈」號（M.S.Tegelberg），是渣華郵船公司的三艘大小姊妹輪，各輪的重量、大小、長短均一樣：長五百六十呎，寬七十二呎，重一萬四千五百噸。

又，渣華郵船公司的「芝萬宜」輪（Tjiwangi）及「厚文」輪（Houtman），也將於明天分別從印度尼西亞及上海開到香港。

飛機時刻

今日到港班機
㈠ 英國海外 東京來 上午七時卅分到
㈡ 韓航 漢城來 上午八時到
㈢ 日航 東京、冲繩來 上午九時卅分到
㈣ 泰國 東京、台北來 上午十一時四十五分到
㈤ 民航 漢城、東京、台北來 中午十二時到
㈥ 港航 東京、台北來 下午一時卅分到
㈦ 越航 西貢來 下午一時卅分到
㈧ 英國海外 倫敦、曼谷來 下午五時到
㈨ 英國海外 倫敦、新加坡來 下午五時廿五分到

今日離港班機
㈠ 英國海外 往仰光、倫敦 上午八時四十五分開
㈡ 國泰 往曼谷、仰光、加爾各答 上午十一時開
㈢ 日航 往冲繩、東京 中午十二時開
㈣ 民航 往台北、東京、漢城 下午一時開
㈤ 泰國 往曼谷 下午一時卅分開
㈥ 越航 往西貢 下午三時開
㈦ 菲航 往馬尼拉 下午五時十五分開

明日到港班機
㈠ 英國海外 東京來 上午七時卅分到
㈡ 汎美 洛杉磯、火奴魯魯、東京來 上午七時四十五分到
㈢ 汎美 關島、馬尼拉來 上午十一時到
㈣ 法航 西貢來 上午十一時卅分到
㈤ 汎美 紐約、曼谷來 下午一時到
㈥ 國泰 仰光、曼谷來 下午二時四十五分到
㈦ 英國海外 倫敦、仰光來 下午四時卅分到
㈧ 菲航 馬尼拉來 下午四時四十五分到

明日離港班機
㈠ 港航 往台北、東京 上午九時開
㈡ 英國海外 往仰光、倫敦 上午九時開
㈢ 韓航 往漢城 上午九時開
㈣ 英國海外 往東京 上午九時卅分開
㈤ 英國海外 往新加坡、倫敦 上午十時開
㈥ 昌興 往東京、溫哥華 上午十時開
㈦ 國泰 往曼谷、新加坡 中午十二時開
㈧ 汎美 往曼谷、紐約 下午一時開
㈨ 法航 往西貢 下午五時卅分開

今日空郵（星期五）

截郵時間

泰國、緬甸、印度	上午八時
台灣、日本、朝鮮	上午十時
印度支那	上午十一時
菲律賓、巴基斯坦、中東、非洲、英國	下午二時
台灣、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、菲律賓、朝鮮、日本、美國、加拿大	下午六時
平郵 中華人民共和國	上午九時卅分
印度支那	下午三時
澳門	下午二時、六時

明日空郵（星期六）

泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	中午
菲律賓、印度支那、法國	下午二時
菲律賓、北婆羅洲、日本、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、冲繩、朝鮮	下午六時
平郵 中華人民共和國	上午九時卅分
台灣	中午
北婆羅洲、拉布爾、澳洲、新西蘭、澳門、加拿大	下午二時
馬來亞、緬甸、印度	下午三時
日本、美國、中南美、英屬東非及南羅得西亞	下午五時
中華人民共和國、澳門	下午六時

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹	8月23	渣甸
棕櫚航	PALMETTO MARINER	歐洲	8月26	總統
亞洲	ASIA	熱那亞	8月27	天祥
歌賦	CORFU	倫敦	8月27	鐵行
亞拉斯達士	ADRASTUS	利物浦漢堡	8月28	太古
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月29	太平
愛邊挪	ELPENOR	歐洲	9月1	太古
濱納城	CITY OF POONA	歐洲	9月3	銀行
愛麗亞	ERRIA	歐洲	9月4	寶隆
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	歐洲	9月5	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	歐洲	9月6	渣華
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲	9月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月6	太古
班路打	BENALDER	倫敦	9月6	洛士利
比那路方	BELLEROPHON	歐洲	9月6	太古
軒路華	HANNOVER	歐洲	9月7	捷成
樂富臣	LOVCEN	的港來茲加	9月7	華林
額尼士丸	ATLAS MARU	歐洲	9月10	東方
印·巴·中東線				
德生	TAK SANG	加爾各答	8月22	渣甸
忌連佳	GLENGYLE	孟買亞丁	8月23	渣甸
若島丸	WAKASHIMA MARU	喀拉蚩哥林沙	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	8月25	美邦
棕櫚航	PALMETTO MARINER	加爾各答孟買	8月26	總統
歌賦	CORFU	孟買亞丁港	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	喀拉蚩亞丁港	8月27	天祥
蘇丹	SUDAN	亞丁港	8月29	太平
銀光丸	GINKO MARU	印度吉大港	9月1	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁港	9月5	天祥
東南亞線				
厚文	HOUTMAN	星洲	8月21	渣華
海皇	HOI WONG	星暹	8月21	捷順
大福康	BELINDA	西貢金邊	8月21	順昌
德生	TAK SANG	星暹	8月22	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MACKINLEY	馬尼拉	8月22	總統
保士	PRODUCE	曼谷	8月22	寶隆
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	8月22	福來
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	8月22	渣華
仙拿	SIENA	馬尼拉	8月23	寶隆
忌連佳	GLENGYLE	星暹仰	8月23	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	8月24	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	石叻暹羅	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	星暹	8月25	美邦
大寶通	DORIS	金邊曼谷	8月26	會德豐
海夫	HERVAR	古晉山打根	8月26	多利順
棕櫚航	PALMETTO MARINER	星洲	8月26	總統
古洲航	OLDCOLONY MARINER	宿務馬尼拉	8月26	美輪
芝本鐸	TJIPONDOK	雅加達泗水	8月27	渣華
歌賦	CORFU	星洲暹羅	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	星洲	8月27	天祥
通加士	TUNGUS	馬尼拉	8月27	多利順
奉天	FENGTIEN	雅加達泗水	8月28	太古
雲南	YUNNAN	曼谷	8月28	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	星暹科侖坡	8月28	大南
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	雅加達孟加錫	8月28	捷成
蘇丹	SUDAN	星洲	8月29	太平
陸鋒	PIONEER LAND	西貢菲島	8月30	美輪
利馬	LE MAIRE	暹羅爪哇港口	8月31	渣華
銀光丸	GINKO MARU	星暹仰	9月1	東方
芝萬宜	TJIWANGI	星洲爪哇港口	9月2	渣華
芬灣	FERNGULF	馬尼拉	9月3	多利順
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	西貢	9月4	捷成
隆和丸	RYUWA MARU	西貢金邊	9月4	東方
東方太子	EASTERN PRINCE	雅加達	9月4	渣甸
湖北	HUPEH	星洲雅加達	9月5	太古
上海·天津線				
湖南	HUNAN	滬津青島	8月23	太古
漢陽	HAN YANG	滬津青島	8月24	太古
谷德吉	GROOTEKERK	上海	8月26	渣華
羅賓	ROYBANK	上海	9月1	銀行
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	上海	9月2	渣華
北海	PAKHOI	滬津青島	9月7	太古
基隆·釜山·日本港口線				
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	8月21	渣甸
郵鋒	PIONEER MAIL	日本	8月22	美輪
皇嘉拉泰	WANGARATTA	日本	8月22	美邦
忌連來	GLENROY	日本	8月23	渣甸
仙拿	SIENA	日本	8月23	寶隆
大利年	TALLEYRAND	橫濱	8月23	天祥
柯馬拉	ORMARA	日本	8月23	鐵行
彰德	CHANGTE	日本	8月23	太古
金熊	GOLDEN BEAR	日本	8月23	美輪
長沙	CHANGSHA	日本	8月24	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	8月24	捷成
新地亞	SANTHIA	神戶橫濱	8月24	鐵行
湄南	MEINAM	基隆日本釜山	8月25	法郵
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	8月26	銀行
谷德吉	GROOTEKERK	日本	8月26	渣華
南海丸	NANKAI MARU	日本	8月27	東方
福州	FOOCHOW	釜山日本	8月27	太古
寶利	POLLUX	釜山	8月27	貿風

（上接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
印度郵	INDIA MAIL	日本	8月28	福來
海順	HELIOS	日本	8月29	多利順
夏利陸	HERMOD	日本	8月30	多利順
中國郵	CHINA MAIL	神戶橫濱	8月30	福來
寮國	LAOS	日本	8月30	法郵
奧沙打	OZARDA	日本	8月31	鐵行
羅賓	ROYBANK	日本	9月1	銀行
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	日本	9月2	渣華
蘇律	SURAT	日本	9月5	鐵行
芬田	FERFIELD	日本	9月5	多利順
亞積士	AJAX	日本	9月5	太古
泰星	THAI	日本各港	9月5	福來
東后	EASTERN QUEEN	日本	9月6	渣甸
非洲線				
厚文	HOUTMAN	塞舌耳蒙巴薩	8月21	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	毛里求斯南非	8月22	渣華
挨特賓	ETTRICK BANK	貝拉開普敦	8月25	銀行
棕櫚航	PALMETTO MARINER	南非	8月26	總統
亞洲	ASIA	南非西非	8月27	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	蘆德港	9月5	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	9月6	渣華
萬福士	VAN HEUTSZ	塞舌耳貝拉	9月8	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月9	東方
美洲線				
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國	8月21	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	8月22	總統
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國	8月22	美邦
郵鋒	PIONEER MAIL	美國	8月22	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	美國	8月23	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	火奴魯魯美國	8月24	總統
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國	8月26	總統
印度郵	INDIA MAIL	美國	8月28	福來
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	8月30	和捷
寶根華利	BOUGAINVILLE	洛杉磯舊金山	8月30	銀行
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華西雅圖	8月31	福來
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	9月3	捷成
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	9月4	渣甸
亞積士	AJAX	美國	9月5	太古
芬田	FERNFIELD	美國	9月5	多利順
澳洲線				
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	8月21	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	8月28	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	9月6	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月11	太古

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
耀星	STAR BETELGEUSE(下午三時)	星洲孟買	A 6	福來
大科路加	TRAFALGAR（下午）	星洲歐洲	A 1	多利順
東來	DONAI（半夜或明日）	西貢菲島歐洲	九龍倉橋	法郵
利來	AKRON LILY（下午）	婆羅乃	油蔴地	德安
阿立斯達士	ADRASTUS（下午）	上海	太古橋	太古
阿魯士	AROS（下午）	山打根澳洲	A 4	天祥
飛龍	SANBLAS（下午）	西貢仰光	油蔴地	嘉豐
幸運航	LUCKY CARRIES(上午八時)	星洲	油蔴地	華林
星加坡	SINGAPORE(下午)	星洲歐洲	A 2	鐵行

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
利興	LOI HUNG（上午八時）	西貢	油蔴地	維記
東來	DONAI（下午一時）	基隆釜山日本	九龍碼頭	法郵
萬加那	MANGALORE(上午十時)	西貢	A 9	太古
新利華利	SUNNYVILLE（中午）	美國馬尼拉	A 10	銀行
熱海丸	ATAMI MARU(下午)	日本	A 8	天祥
波斯亞士	PERSEUS（上午十一時）	英國經星洲	太古碼頭	太古
大利華	PROSPER(上午七時)	曼谷	油蔴地	振盛行
海皇	HOI WONG(下午)	天津青島	B	捷順
湖南	HUNAN(下午二時)	天津青島大連	B 6	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	公司
熱海丸	ATAMI MARU	星暹蘇丹歐洲	天祥
大利華	PROSPER	曼谷	振盛行
萬加那	MANGALORE	日本美國	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	太古
利興	LOI HUNG	西貢金邊	維記
新利華利	SUNNYVILLE	星暹巴生	銀行
利百路	LIBERAL	釜山	德安
天馬士	TAMESIS	日本美國南非	天祥
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	星暹加爾各答	東方

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
南京	NANKIN	日本	鐵行
大福康	BELINDA	西貢	順昌
芝萬宜	TJI-WANGI	爪哇港口星洲	渣華
厚文	HOUTMAN	上海	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	渣華
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	太古
查雲高洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	日本	東方
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國馬尼拉	美邦
天馬士	TAMESIS	馬尼拉	天祥

輪船停泊處

船	名	地點	公司
芝沙丹尼	TJISADANE	A 7	渣華
香港貿易	HONG KONG TRADER	A 13	大南
夏美運	HERMELIN	B 10	多利順
浩生	HO SANG	B 25	渣甸
漢興	HANSON	油蔴地	大南
利百路	LIBERAL	油蔴地	德安
新安	SUNON	油蔴地	和發成
愛邊挪	ELPENOR	太古碼頭	太古
四川	SZECHUEN	西環碼頭	太古

香港中國旅行社有限公司舉辦
第一次澳洲遊覽團
報名日期：八月八日至九月
二十日
出發日期：八月十一日
一切旅行證件及簽證
敝公司均可代爲辦理
詳情請逕敝公司面洽
地址：大道中六號二樓
電話：二一八二六 二三六〇〇 三六〇一一

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸 快捷忠誠
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

深圳 聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號
電話二二三 電報掛號五一一四

香港 新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓
電話 30537 電報掛號 一三〇六

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第134次車（車號48901）即將抵達九龍，請各收貨人準備提單手續，以利車到時卸載爲荷
香港永達行股份有限公司 啓
大道中四號四樓 電話：二六四七八

YAMASHITA LINE
山澄丸 S/S "YAMAZUMI MARU"
準於八月廿七日落貨八月廿八日開行
直放 星加坡 庇朧 哥侖布 孟買 喀拉蚩
貨客付貨請駕臨敝公司或接洽處 華商行
地址干諾道中一五九新光酒店地下 電話：三七八二九，二七二七八號
香港總代理 大南輪船有限公司謹啓
地址畢打行六〇七室 電話三八五三七，二八八二〇

大福康輪 S.S.BELINDA 往西貢、金邊
八月二十、廿一日落貨 八月廿一日下午開行
貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

萬噸新型快船「東來」S/S "DONAI"（時速十七海浬）
直往西貢，北非，歐洲
八月十九日落貨 即日開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

利航
每日下午兩點往澳 半夜一點返港
大倉 一元 尾樓 二元 床位 三元 單人床 四元
西餐樓 五元 雙人房 七元 單人房 十元
定票處 香港永樂街五十二號 電話：22555·20021
接儎處 港泊大業碼頭 澳泊十八號碼頭

港澳 佛山輪船
每日 港開 下午二時半 澳開 半夜二時正
大倉一元 尾樓二元 床位三元 餐樓五元 唐房六元 雙房八元 單房十元
沽票定儎處：元安碼頭 電話二四七三七

每日畫刊

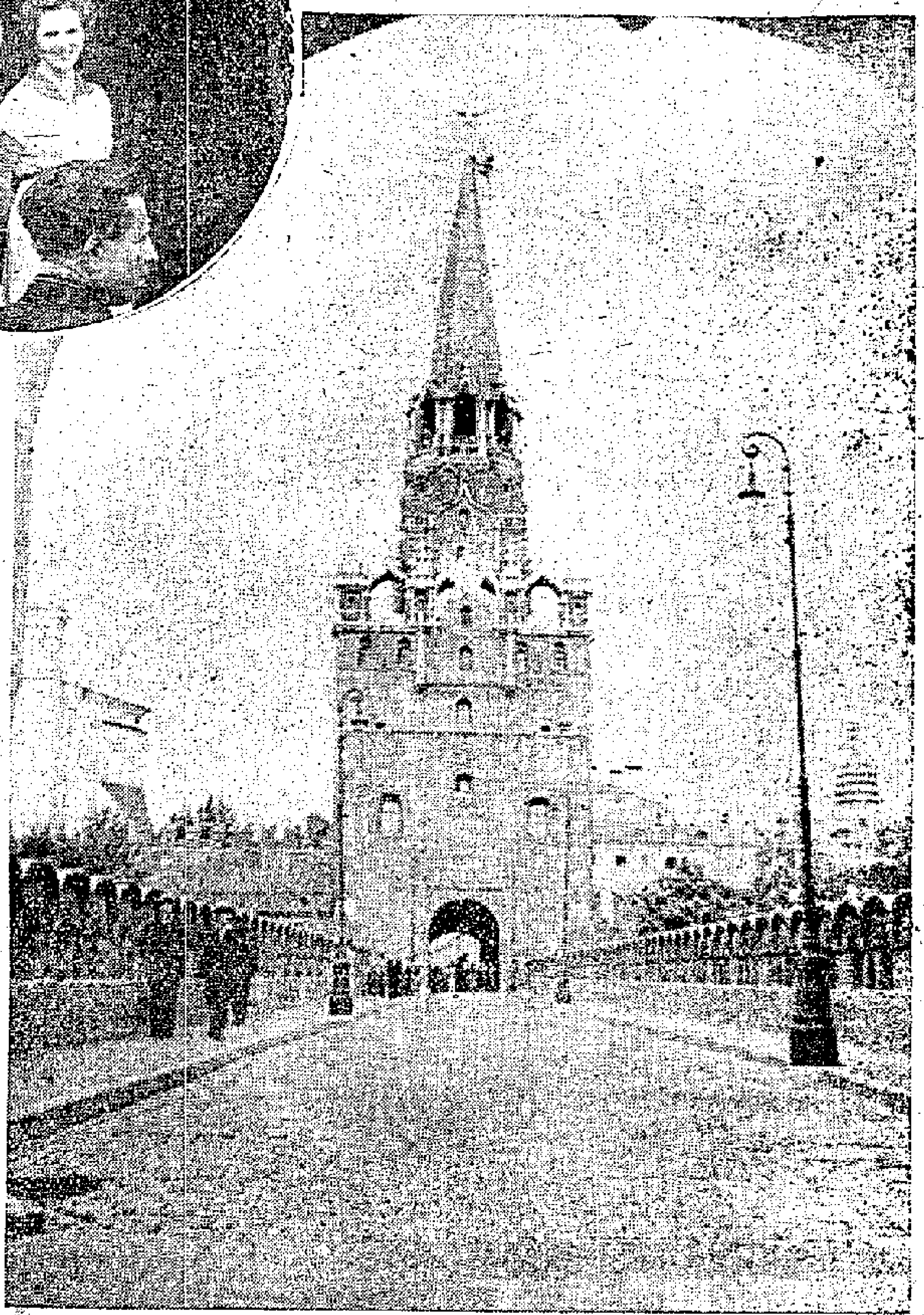
克里姆林宮開放

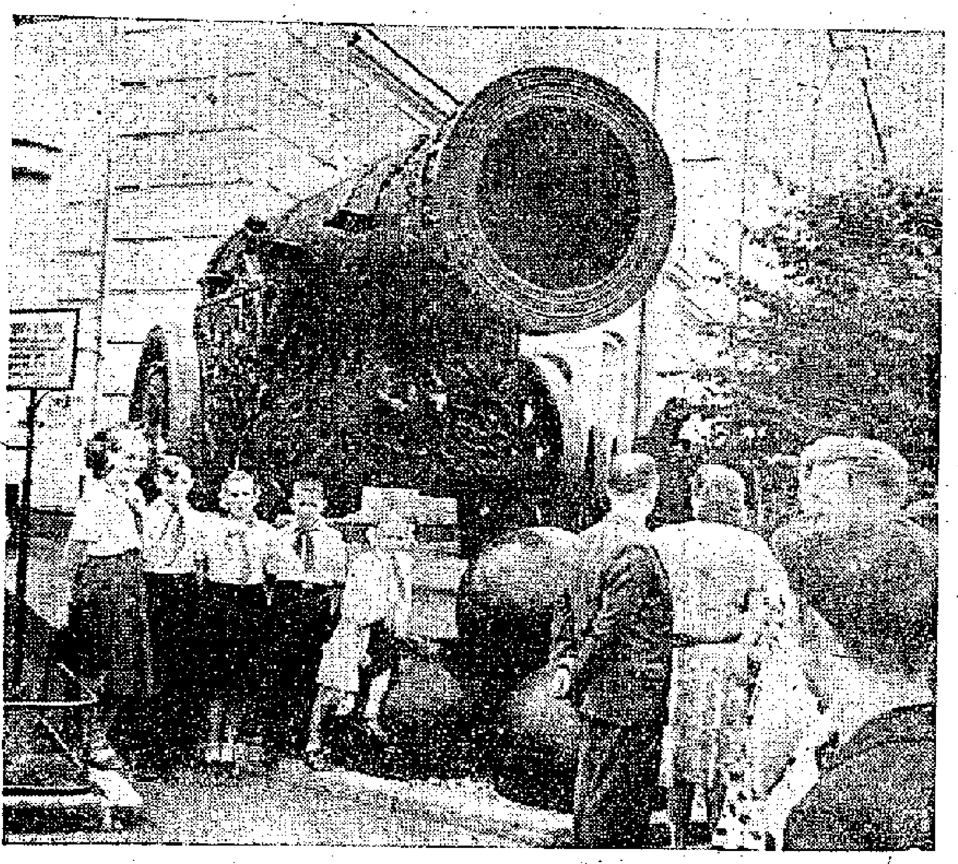
↑部長會議公署——列寧和斯大林都曾住在裏面。

↑克里姆林宮大敎堂在修建中。

↑克里姆林宮敎堂前的招待員與訪問者。

↓克里姆林宮的入口處之一。





←少先隊隊員在「沙皇之砲」前留影，砲重四十噸。

←莫斯科人爭看克里姆林宮的古蹟——沙皇之鐘。

茫茫禹跡浩浩長春

——三門峽雜記之一

華山

三門峽俯瞰

從北京到三門峽，走的是北京——安西直達快車，沿京漢路南下，穿過華北大平原，過黃河，從鄭州轉到隴海線上向西，在河南省的陝縣下車。——已超過三門峽二十二公里。

爬上高山，站在黃河南岸的陡崖上俯瞰河谷，只見大河從上游寬寬蕩蕩地奔流過來，越往東，水勢越急，剛剛流進三門峽，便被兩座石島迎面劈開，劈成驚心動魄的三股急流。這三股急流又被兩岸突出來的兩座岩石半島緊緊卡住，瞬時間三股激流又彙成一股，一起從一百二十公尺寬的一道小豁口硬沖出去，只聽得滿峽谷一片雷聲。這三股激流，就是所謂的「三門」：「鬼門」、「神門」、「人門」。和三門相應的石島，以鬼門島最大，寬約一百公尺，神門島零長，人門島其實就是被「娘娘河」切開的整個岩石半島。這是唐朝開元年間開鑿的運糧河。

梳粧台與獅子頭

山峽南口還有三座石島：貼近左岸的叫「梳粧台」，也叫「梳粧樓」，因爲它很像水上的一座樓台。稍右有希臘樣的一座石島，叫「香爐築」，老百姓都叫它「凹子窩」，因爲它更像打燒餅的「鐵凹子」。再往西，正當激流的中心，巍巍然站着一根石柱，這就是所謂「中流砥柱」，也叫「砥柱石」。據說，多天枯水期不過七公尺高，可是水再大時，也淹沒不了它，總會在水面上露出個頭來。

唐貞觀十二年，唐太宗到三門峽來看勘水路時，曾留下四句詩：「仰臨砥柱，北望龍門；茫茫禹跡，浩浩長春。」這詩刻在砥柱上，可惜風吹浪拍，已經斑剝不清了。

右岸的半島，正當激流處從水面陡然豎起一座石峯，高出河面十來公尺，叫做獅子頭。從側面看去，果然像張着大嘴的昂頭獅子，時刻準備着咬誰一口似的，把守着鬼門河。上面刻着很多歌頌大禹治水的詩句。

禹王傳說激動人心

在三門峽，流傳着許多關於禹王治水的傳說，人們把每一座島，每一塊石頭，都和大禹連在一起。在史家灘有個老漢史福才，他今年五十六歲了，一談起三門峽，他便興冲冲地把我帶到獅子頭去。

相傳大禹結婚三天就出門治洪水去了。一出門就是八年，三次路過家門也無心進去看看，非把洪水治平不可。相傳砥石、龍門和三門峽都是他領導鑿開的。

在獅子頭半島上，史老漢告訴我，這平台上有七口石井，他年輕時曾見過，相傳是禹王鑿三門時挖的水井。所以三門峽又叫「七井三門」。可是這些井現在都叫泥土埋沒了。他找了半天才找到一個，井口有鍋口大，井底就和鍋底一樣深，一樣圓，溜光溜光的，完全看不出人工開鑿的痕跡。

史老漢又指着對面的鬼門島，要我看島頭上的「馬蹄窩」。原來在鬼門島臨河的崖頭上有兩個圓坑，活像一對馬蹄印，却比井口還大。接着他便把馬蹄窩的來歷告訴我，說是禹王開砥柱時，從獅子頭躍馬過三門，不料馬前蹄剛一趴上鬼門島，就打滑臥了坡，猛一縱身，這才跳過去。現在岩坡上還有一個印坑，就是馬頸子在臥坡時留下的。裏面長滿了一窩青草。

自然，這只是傳說而已，實際上，兩岸的半島和河中的石島，本來都是在水底下的一整塊岩石，只是因爲激流把河床其他部分沖刷深了，岩磐也被沖開一道口子，於是形成了許多漩渦，掉進漩渦中心的小石子，便在岩磐上不住地打旋，磨出圓鍋底似的凹坑來，以後河床不斷刷深，岩磐終於露出水面，這些漩渦的產物，也就成爲傳說中的「七井」和「馬蹄窩」了。

正是因爲這樣，從這些神話般的傳說更可以看出人民心目中的禹王是有着何等的英雄氣概，賦予他的巨大形象又是何等激動人心！人民是永遠不會忘記爲他們服務的人的。

捨命過三門

從大禹治水的傳說開始，幾千年來，人們一直想把三門鑿開，疏通水路。根據記載，除了大禹開砥柱的傳說之外，漢代鴻嘉四年，隋代開皇十五年，唐代開元二十九年都鑿過三門。總想把三門峽的水路鑿開，以便通航，可是因爲岩石太硬，加之艱險水急，反而把明島鑿成暗礁，洪水更加暴怒，更加增加了航行的危險。

以後又有鑿山開路以避三門天險的，也無非是要打通洛陽與潼關之間的交通孔道。因爲長安先後是漢隋唐三個強大封建帝國的首都，山東及江淮流域的糧食，每年西運達數十萬石到四百萬石。可是三門峽的岩石非常堅硬，水路山路都沒法鑿通，於是又修運糧棧道，拉縴過三門。但由於船重水急，常常掙斷縴繩，頃時人也淹了，船也翻了，三門下游有座山，人們把它叫做「米堆山」，無非形容水路艱險，說是歷年來翻在河中的糧米堆成的。

船過三門峽，是這樣的危險，可是在隴海鐵路還沒有修通之前，人們還是不得不冒着絕大的危險，駕着木船過三門。木船過滿滿押的是否徼倖渡過三門，或是在岩頭上被碰個稀爛，全在眨眼的功夫，也不知有多少人因此失了性命。

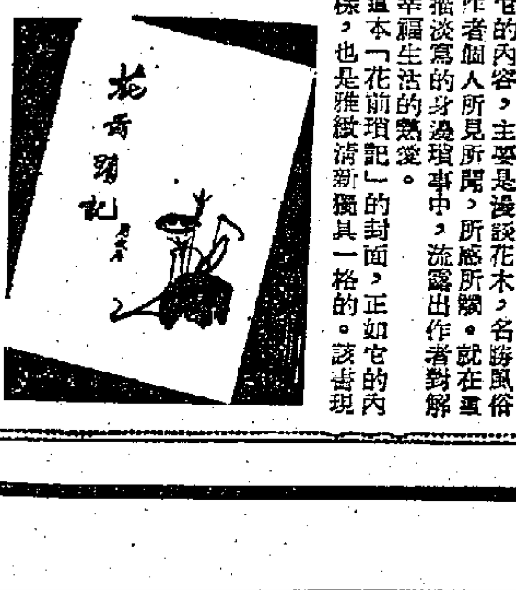
當地人說：「茅津渡是叫不完的梢公，哭不完的寡婦。」這話裏包含着多少血淚呵！

「新野」小品文集「花前瑣記」出版

老作家周瘦鵑的「花前瑣記」，現已由通俗文藝出版社出單行本。可以說這本小品集是「新野」開出來的花朵。

「花前瑣記」曾在本刊長期連載過，由今年一月三日連載至七月卅日，足有半年。現該書所集者爲其中一部份，即從一月三日至三月廿八日，這段期間所刊的卅七篇小品文。它的內容，主要是漫談花木、名勝風俗，及作者個人所見所聞，所感所觸。就在這些輕鬆淡寫的身邊瑣事中，流露出作者對解放後幸福生活的熱愛。

這本「花前瑣記」的封面，正如它的內文一樣，也是雅緻清新獨具一格的。該書現已可在港九書店買到，每本不過七角五分（滬）。



新野

錦繡河山

擎空蓮花西樵山

黃良

有人形容西樵山是一朵擎空的蓮花，因爲它七十二座峯巒相連，而又峯峯內向；在峯外來看它，只可看到它外表蒼翠的顏色，看不到它秀麗的內容，要看到它秀麗的內容，一定要爬登到山上去。

西樵山的週圍面積雖只四十多里；可是山上山下，飛瀑流泉特別的多，遊山的人，不論在山上山下，足跡所到的地方，水流也就常在你的脚底。這滿山的水流泉瀑，加上處處爭奇競秀的石塊，深邃幽奇的岩洞，和天空廣闊變幻的雲彩，使得西樵山風景宜人，清幽秀麗。

西樵山除了山水秀美之外，它也是祖國一塊肥饒的沃土。它終年雙水長流，山泉四溢，灌溉着山上和環山四週數十鄉村的一片肥饒田疇。如果說它眞的是一朵擎空的蓮花，那就在花瓣上還圍夾着有八條村子，這八條村子也有八個秀雅的村名——碧雲村、雲谷村、雲端村、雲路村、雲表村（大科村）、石排村、梅花村（白山村）等。

山上一向以產茶著名，由於茶葉的輸出，這山頂八條村子，家家戶戶足，過去是南海有名的富裕之鄉，從來沒有過亢旱的災害。即如今年的嚴重旱象，她還是終日水流不息，山頂新建的大山塘——一溜水庫，一泓秣水，滿漾着漣漪。

村

村子分排在山上，幾撮在這朵擎空的蓮花底，花瓣之中，或在溪谷山麓，或在溪沿水涘，或相去三、五里或相去七八里，雞鳴犬吠之聲，大家可以聽得到，是晚炊煙，隱約掩映，互相見得來。溪水繁遶，環邊掩映，蒼蒼的古木，栽植在村邊屋後，白雲悠悠，飄過人家屋頂。在我們的想像，就有清逸自然幽美寧靜底鄉村。

很早以來，人們已讚美西樵山上的村落，是人間眞正的桃源了。

不過，這世外的桃源，在民族抗日戰爭期間，也曾遭過一次浩劫。當日本軍閥的鐵蹄踏到西樵山時，多次的屠殺，飛機大砲，慘遭摧毀，山上村子所有的屋宇都給燒拆光了，男女老幼，人口給屠殺了五分之二以上，一直到如今，雲谷村全村還只有九戶人家，雲表村（大科村）全村也只有男丁二十多名。日本軍閥投降後，國民黨統治時代，農村遭受重重壓榨，元氣一樣無法恢復，我們現在還可在這八條村子上，看到這些慘痛的遺痕！

但是日本軍閥的野蠻破壞，與國民黨時代的壓榨，並不能斷喪他們的生機。當解放後，山上村子，即隨着祖國的建設興盛起來了！我們這次踏脚上西樵山上時，即感到煥新的氣象。山上西北角廣朗坪上，鄉人即利用山上的天然流泉，在這裏建築起一座大水庫，這一個巨大的工程，據說是山上鄉人，經過了三年長時間才完成的。這樣合理地利用山上的水源，是西樵山有史以來所未有的。鄉人叫這一座大水庫做大山塘，山上建築有水庫，而山下也有一座有名的大水閘——桂北水閘，這也是解放後廣東新建的有名水閘之一。這水閘調劑着當地百數十鄉的水利。有十個閘門，我們坐的輪船，來回就從大水閘穿過。

西樵山又是未來的「花果山」。最近國家投資，在山上開闢了一個佔地三十多畝的柑桔繁殖苗圃，已經栽種了潮州大紅柑、年桔、橙等八千多株，還播有其他七十多斤的名種水果種子。以西樵山這樣的優美底自然環境，滋潤滿溉，我們很可以想見得到，全山不久可以成爲一個金紅綠玉般的柑橘林的！

唱江南

劉印

蓮塘

江城何事最清囂，長夏東郊競駐車，爭看蓮塘三十畝，曉風吹醒一池花。

看花妙侶自成雙，濤願言來意味長，要待秋深花事過，一航同載效鴛鴦。

以前，上海是沒有地方看荷花的。從今年起，却有了一片三十畝大的蓮花池，這池塘設在虹口公園。是去年冬天，用了三百個工人把它開闢起來，種藕種荷。現在每天清晨，就有無數人都趕去看荷花，葉大如蓋，花大如碗，散放着十里清香，難怪風靡了上海人了。

還有一些人，他們更所神往的是將來荷花開過以後，留着這樣大的一個空池，正可以在上面划船，您知道，上海的近郊，可以划船的河道還是不多，這地方自然是最夠理想的了。

上海公園的蓮花池

畫裏神州

中央體育學院

李田

北京的中央體育學院是平地上建立起來的：一九五三年開始建設，一九五四年師生遷入，建築工程現在還在進行。

這所學院的規模，可以拿已經建成的田徑大廈爲例。這所大廈長一百六十公尺，寬四十七公尺，室內有一百三十公尺長的直跑道。

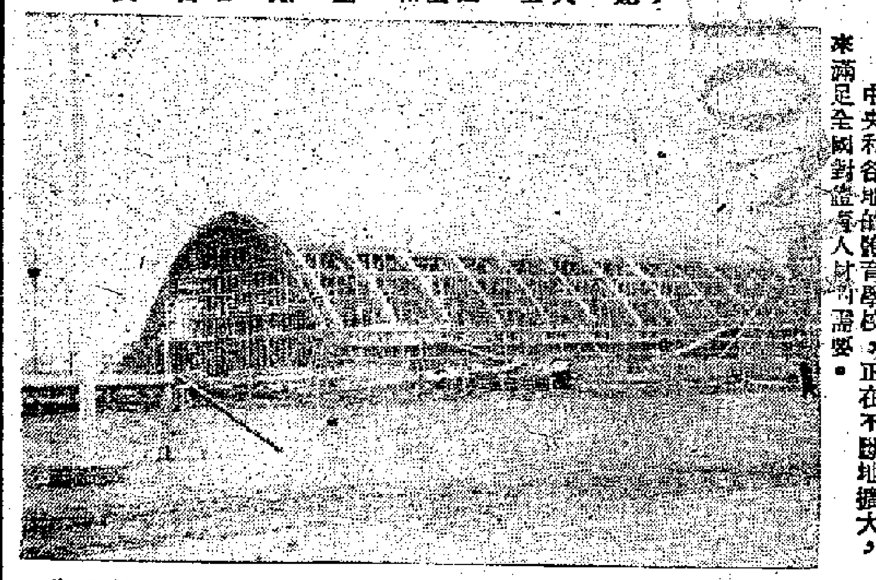
正在建築中的室內游泳池（見圖），佔地四千四百二十公尺，其中有一個游泳池，長五十公尺，寬二十公尺，另有一個跳水池，設五公尺和十公尺高的跳台。

其他正在建設中的，有一個體操教室，兩個球類教室，一個教室中可以容四個室內籃球場。在室外，現在有八個足球場，二十多個籃球場，還有大片的器械操場地。

一進這所學院，四圍一看，除了已修成和正在興建的房屋外，就是高聳的器械操的架子，密密麻麻的籃球架子。

這所學院現在有一千多學生，四年後要發展到三千學生。

現在，不但各級學校需要體育教員，工廠、部隊及許多社會團體也需要體育指導。中央和各地的體育學校，正在不斷地擴大，來滿足全國對這些人材的需要。



蝴蝶泉

沙駝

在我們祖國的西南邊疆，雲南省的蒼山和洱海是個風景綺麗的名勝區。這裏的蒼山十九峯與十八溪，各有它的典故與背景。蝴蝶泉就在十九峯中最北的一峯——雲弄峯的山麓，密密的叢樹團團的蔭護着一個雅緻的名勝，各有它的... 它。泉大約有兩三丈寬，一棵最高大的老樹，靠在蝶泉的近邊，濃蔭的枝葉，斜斜地橫覆在大半蝶泉的上空。每年夏曆三四月間，樹開花了，青青的柔枝上滿佈着繖狀形的淡黃色小花朵。

也就在這時候，蝶泉美好的奇景出現了，各種各樣的美麗蝴蝶，來到蝶泉，成羣的在泉上的枝葉間上下翻飛，大的有手掌大，小的像豆子樣小，黑的墨黑，紅的朱紅，像雲的一樣，牠們以各樣雙翅上五色斑點點，種種姿態翩翩飛舞着，泉上，泉的四週，甚至漫山遍野，完全變成了彩色繽紛的蝴蝶世界，遊人只要一伸手，就可以撲捉到蝴蝶。

有的蝴蝶親吻着樹枝上美妙的花朵，第一個吻着花，第二個吻着牠的尾巴，第三個、第四個……相續相接的在樹枝上連成一大串，懸在空中，似垂枝一樣，迎風飄蕩。使人辨不清哪是花兒，哪是蝶兒。

不過這樣的奇景，照例只有三天，時間大約是夏曆四月十二至十四，過了三天之後，這些蝴蝶已不知到哪兒去了。據說這是由於樹上盛開的小花朵的特殊的香味（蜜腺）吸引了千萬的蝴蝶來此集會。這眞是祖國的奇勝妙景。

「小說天地」猜謎小說「舞會失竊案」一答案：

蔡頭花終於找到了，當沈小姐在戶外一喊時，白薇的母親看見尤小姐的眼光射到窗檻上，便知道是她偷了蔡頭花，放在窗檻外面，過去一找果然找了出來。

祖國繽紛

鐵路七跨嘉陵江

寶成路北段要七跨嘉陵江。跨嘉陵江工程是十分艱巨和複雜的。這段工程，從秦嶺南麓的東河橋始到鳳縣止，僅四十八公里就有七座江橋。嘉陵江從秦嶺南麓的東裕溝發源，向南流去，江道都是在陝寧曲折的山谷之中，兩岸都是高大的山崖。沿着江岸就是川陝公路。寶成路經過秦嶺以後，也要沿着江岸南去。鐵路與公路，江道，在這樣一個狹窄的山谷中相互交錯着，要修鐵路就必須進行繁重的改江道、移公路的工程，僅這一段改公路的地方就有二十二處，移江道的地方就有十一處。

×　×　×

白狐夏季換新裝

天津人民公園裏有三隻來自寒帶的白狐。冬天三一身雪白的厚絨毛，臨年開春，就開始脫毛，夏天一到，一身又短又稀的灰褐色「夏季服裝」也馬上換好。雖然牠生在北極，可是在攝氏三十九度的氣溫下依然活潑的玩耍着。

×　×　×

草原矗立新樓房

西康藏族自治州的石渠，是一片遼闊的草原。現在這裏已豎起一幢幢新的樓房。貿易公司、銀行、郵局和衛生院都先後建立了。

×　×　×

西康西昌縣大箐彝族自治區打獵的成績很好，三合鄉有一個叫加斯姑哈的，一個人就打得了五條山牛。

×　×　×

摺扇搖風香四溢

摺扇是人們夏天的恩物。摺扇中最名貴的有杭州的檀香扇、廣州的牛骨扇等。檀香扇最爲婦女所樂用。最近大批出口，深受國外歡迎，據說檀香扇在蘇聯百貨店中是最暢銷的商品，往往一批運到，在幾小時內便賣光。牛骨扇的形式和檀香扇相似，牛骨經加工後潤滑如玉，十分精細。因此使得摺扇不僅是一種實用品，而且也是一種很好的藝術品。

×　×　×

栓皮是廣西著名的土特產之一。就中以隆林各族聯合自治區和田林、天峨等縣產量最多。

栓皮俗稱軟木，質地輕軟有彈性，可做飛機的防震器。能在水上漂浮，可做救生圈、救生衣用，是軍艦、火車、輪船不可缺少的東西。不透水，不傳熱，不傳電，工廠的冷藏室抹上栓皮粉可以保險。又有耐壓擦、隔音、抵抗藥劑侵蝕等作用，安裝機器和廣播、衛生醫療事業等都必須應用牠。

綠林豪傑傳

第二回　冷月空山一谷有煙傳麗影　殘更靜夜兩間如墨見寒光

汪青林不耐煩起來，搶着說道：「你不要講這些話了，這些話我全懂，我頭幾天對他們講的也是這些個。我現在爲難的是：殺贓官也罷，跟闖王也罷，頭一步總得先糾合大衆，我就糾合不起來。楊老兄，你可有甚麼好的訣竅，能夠幾句話把這羣遲疑不決的膽小鄉親們說服了，立刻叫他們站起來，跟着我們走麼？」

楊豹笑了，把大拇指一挑道：「汪二哥，你眞成，你曉得糾衆難，其實你已經找到訣竅了。要糾合大衆，只有一個妙着，就是『只帶頭，莫作主』。你去苦勸大家跟着你走，一定費話多，效驗小；你不如靜等大家走投無路，反而跑過來，央求你領道，那就大功告成了。可是你得有幫手。先找那最窮最急，年輕氣衝和你脾氣相投的小伙子，暗地聯結好了。然後再想一想：在你們本鄉本土，出頭露臉，有聲望，大家都看得起，肯聽他的話的，都有誰？還有安分守己，出名老實，最不喜多事的，都有誰？請你把這兩種人，引見給我會上一會。我願憑三寸不爛之舌，先把他們說動。若能拉住了投脾氣的人，把這最有人望，和最不慣多事的兩種人都說動了，跟我們走，那麼大家一個全不剩，都要跟我們走了。」接着又說道：「你的鄉親們有心抗徵，而疑畏不決，骨子裏不淨是怕事，實在乃是估計全村力量太小，倘有不利，就不免家敗人亡。你不妨痛快告訴他們：現在闖王部將，在太室山少室山埋伏着大兵，可以做你們的接應；你再告訴他們，事成就攻佔城邑，顛覆虐政；事不利，還可以攜老帶小，遁入深山，獵食自活。」

汪青林十分高興，緊握着楊豹的手道：「楊老兄，想不到你講的話這麼透亮。現在我就去把我們村中的頭腦人物邀來，和你見面。眞是英雄所見略同，我也是忙着先找幫手，我的幫手跟我投脾氣的，名叫彭鐵印，是本村里甲的本家，另外還有幾個年輕伙伴。我吃虧就是太年輕，他們把我當小孩子，肯聽我話的就只有彭鐵印他們家幾個人。現在既有楊老兄這個外援，我們就做闖將，統統跟了闖王走，這力量就大了。」

兩人密談通宵，挨到天剛亮，汪青林便把彭鐵印和兩三個少壯佃戶邀來。紅蜂楊豹也把他的幫手邀來一個。這個幫手名叫快馬何少良，年紀頂輕，剛剛二十三四歲，可是他竟有本領，嘯聚了一羣亡命徒，潛伏在豫西山中，不時出來打搶軍糧輜重。他原是一個逃兵，殺了帶兵的千總，帶了十幾個弟兄，落草爲盜，夥盜漸漸擴張到五六十名。官軍幾次剿他，都沒有剿着；因爲官軍來了，他就跑；官軍剛走，他又抄後路，劫官軍的糧餉。因此，他年紀雖小，威名很大，紅蜂楊豹新近才糾合了他，他就加入了闖王的隊伍。（十九）

白刃

情人日記　夢中人

是日也　八卦變七卦

今日一早老妻對住個米缸，賊咁口，曰：「撞鬼咯，畀佢地來食一餐飯，成缸米冇晒。」我曰：「人地話我慒，你重慒過我，人地見得你煮飯煮得精采，然後至食多幾碗。所以請人食飯，人地唔開胃，即係對你唔讚賞矣。」老妻都係好戴高帽之人，呢頂高帽一笠，笠得佢成個褻晒，心花大放，馬上去叫米舖送一擔米來。我記住出舖頭看舖，等人地番來食飯，所以一早就出去。

因爲明日開張，陸伯自己做埋買貨手，都算落力。我同水汪全講：話陸伯咁辛苦，連買貨手做埋。水汪全曰：「慒人，此乃米路，有回佣，你叫佢唔去做埋，佢都唔制也。」一早就有人送貨到，我一味發收。陸伯把個圖章交過我，對我可謂信任矣。

中午，陸伯帶左一條道友來，呢個道友，壞油滿臉，原係個風水先生，叫佢來睇陽宅。陸伯最注重係個灶，大抵因開舖要靠個灶，個灶唔好，開舖亦唔開得安當矣。道友打開羅盤，研究一輪，細細整理，對陸伯曰：「呢個灶，有好有唔好，好在旺財，大凡灶窩，至緊要將來開舖開得多，開舖多則好生意，好生意則事頭發財，此則好嘢矣。不過對人口不利，你做事頭，不在舖頭住，收市就番住家，所以唔會不利到你。但個班伙記，在舖頭住，伙記就唔好彩矣。總言之，呢個灶窩，利東家不利西家。是否要改吓佢呢？」陸伯道：「唔使改咯，至緊要利東家。老實講，我本來打算收市都在舖頭瞓，睇住吓。既然如此，我就不在舖頭瞓矣。」跟住對我曰：「亞慒，買張行軍床番來，今晚在舖頭瞓，同我睇住吓。」我曰：「謹從尊命。」

個風水佬又話對面有間舖頭最大，攏頂佢唔住。原來對面個招牌係賀毛巾，三叉嘜，個嘜對正我地。陸伯連忙問計。道友曰：「同佢鬥三煞可也。快的去買一個八卦番來，即可以頂住佢矣。」陸伯即叫我去買八卦。又曰：「我身上冇散紙，你代支住先。」買八卦唔知邊度有，我睇百貨公司必有得賣，過海到三大百貨公司，點知搵勻都冇得賣。後來到缸瓦舖買得一個，崩左些少，想吓冇乜問題。買番來，不用陸伯吩咐，即在騎樓釘好。三叉嘜：走出門口望吓，果然醒目。點知水汪全對我曰：「衰咯你，慒人，陸伯叫你買八卦，你卻買個七卦。」我想吓又係，崩左一忽，嗒嗒少左一卦。水汪全又曰：「唔在理咁多，七卦都夠味矣。陸伯開蚉算粥。」於是，明日一於用七卦鬥三煞，開張大吉。（十九）

小說天地

揚名聲　魯夏

沈三叔是可以信賴的，他是一個經紀佬，有四十年的經驗，一宗過時的貨物，由他嘴裏說出來，可以成爲搶手貨，他定會把我說成最佳的東床。

顧老先生呢？我知道他是一個什麼的人，總算知名之士吧，甚麼社團他都總有一份，只因他姓名筆劃太多，常被排在最後。國際攝影的照片，總有他出現，只是他體高不夠吧，有時露出半邊面孔，或者露出一邊肩膊。然而，沈三叔却大辱使命，無精打采的回覆我：

「冇晒嘢氣呀細佬。呸，有錢你慌冇老婆咩，的起心肝撈世界喇。唔好想爛心肝喇，自殺不成，有罪呀，而且洗胃又好辛苦添！」

「他嫌我窮麼？」我說。

「還沒談到哩。呢條老嘢，一聞你個姓名，就起勢搖頭。」

原來，沈三叔當時一提到我名字，顧老先生就說：「唔多聞得呢個人嚟。」然後，顧老先生跟住就說，他理想中之女婿，第一條件是要有名譽。他認爲一個後生仔，出來撈，如果在社會一點名譽都沒有，那是沒有出頭日子的。

又指着沈三叔說，譬如你，名譽雖不大，但在街坊福利會，也有你一席在，那名譽也就多少有的。這樣，你沈三叔無法說下去，爲之吹脹。於是沈三叔最後對我說：「在現個社會，人用名譽去博金錢，人用金錢去博名譽。細佬，你現在冇名譽，銀紙喇，有大把銀紙，我可以使你在七十二個社團中，每個社團都做一個理事。」

我失敗了。小鄒是高興的。這傢伙又託沈三叔去做媒，說親。沈三叔勸諫不撥，說道：「小鄒，咪啱佢喇，你又係一樣，無名無聲，實碰釘子。」

小鄒死心不息，恃住膽粗粗，他徵求顧小姐同意，雙雙對對，同去見顧老先生。

當我聽得這消息，我在暗笑：「挑，小鄒，攞嚟衰，一定抬亭。」

不出我所料，小鄒眞攞嚟衰，抬亭。顧老先生簡直不會見他，還吩咐女兒，以後不准小鄒入門。

我不諱言，這幸災樂禍的心理，當我知道小鄒抬亭而回時，我心裏說不出的快活。過了幾天，小鄒的姓名忽然在報紙新聞中出現，而且是頭條新聞，也沒有一份報紙不刊載。這新聞的標題是：「少年誘拐少女被截獲」（中）

寒齋說薈

「福靖」船船主　景韓

清廷設海軍時，有「福靖」號船，其船主閩慶祥（字瑞堂，似係番禺人，在福建船政學校學駕駛術）喜與文士游。宋慶及諸王大臣浮海者，皆喜坐其船，以慶祥有儒雅氣也。

與袁世凱在朝鮮同事之王伯恭，既歸國，時宋慶駐軍牛莊，飛函招伯恭往任職，且派「飛雲」號小兵船至煙台迎之。適「福靖」號巡洋至此，伯恭知「福靖」將返旅順，而「飛雲」此行亦須先至旅順者，遂語慶祥欲趁其舟先行作三日之游。慶祥欣然許之。且購酒肴，觴船中飲讌。

次日，慶祥忽告之曰：「明晨即開行矣，細思君仍以趁飛雲爲佳，所差者不過半日耳，到旅順可暢談也。」伯恭頷之。「福靖」於午前開船，而「飛雲」於午後。行駛十里，風起，頭旋殊甚。伯恭甚悔不乘「福靖」，以其船身大數倍也。已而風愈大，船身格格作響。天將明，船主孫姓拜告曰：「吾人性命可救矣。吾駕海船三十年，從未遇此大風也。」

比天明，去旅順僅二十餘里，則見「福靖」已沉於海灘，據言「福靖」一夜至，狂風怒號，舟即橫擱海灘，裂而爲三，即沉沒。慶祥短衣力抱船桅，後賸爲鐵條貫入而死，統計全船幕友兵夫二百七十餘人，無一免者，倖身全者僅船主耳。伯恭甚幸其改乘「飛雲」也。

黑水仙　得史

「你問得很好，」董明說：「你頭腦清醒，分析得仔細。但是我的朋友從來不談戀愛的。」

「你却說過，可能的兇手是一個名叫黑水仙的女人。」

「是的。這不就是女人的問題了？」

「我這個朋友就是這一點不好，愛玩玩女人，但不眞正談戀愛。所以他可以因女人而被殺，却不會因女人而自殺的。」

「那末，你憑什麼理由，懷疑他被謀殺？」

「我剛才說過，他沒有自殺的動機與理由，而他死了，給認爲是自殺。那就得研究了。我得到消息馬上趕去曼谷，我除了辦理他的後事之外，同時調查我要知道的事。」

「你調查得到什麼結果？」黎鐵問。

「我發現他吃了安眠藥，我就奇怪。他從來不要這東西的。第二，假如他存心自殺，用不着安眠藥。他有一根領到執照的自衛手槍，他可以用子彈打穿他的心臟或者腦袋。你知道，我們是牽槍桿子出身的，對於用槍，那是家常便飯，誰還要吃安眠藥自殺這樣麻煩？是不是？」

黎鐵點點頭。董明呷一口酒又說：

「這是第一點，其次，他吃的安眠藥的份量並不能致他死命。假如他要用這來自殺，那末不會多吃一點嗎？同時，在他的家裏，也找不出還有安眠藥。那末，這些小量安眠藥的來源就値得研究了。」

「你懷疑是別人給他吃的？」黎鐵問。

「也許是這樣。」董明說：「第三點：他沒有在浴缸裏洗澡的習慣。他一向用花灑，這是我深悉的，這習慣不會改變。爲什麼他會躺在浴缸裏溺死？這是極可疑的事。」

「是不是你會這樣想？」黎鐵深感興趣地問：「他給人吃了安眠藥，讓他失了知覺，然後把他推在浴缸，開了水管，讓水溺死了他，却裝成他是服了安眠藥洗澡，不愼而死的痕跡。」

「你想得大有可能。」董明說：「這不是很簡單的一回事嗎？」

「那末，假定他是這樣給人謀殺了，你爲什麼會懷疑是那個什麼黑水仙的女人？」

「當他們發現他死在浴室裏，房間裏充滿了一種名叫黑水仙的香水的氣味！」董明說：「這一種香水並不算怎麼特別，但是一種很貴的香水。在曼谷，價錢更不便宜。這不是我朋友的東西，他不會買香水，雖然送香水給女朋友是可能的事，而主要的是，那個名叫黑水仙的女人，却經常用這一種香水，不用別的。也許就爲了這，她才有這一個渾號的。」

「你的朋友跟這個女人相識嗎？」

「據說，他在死前的最近和黑水仙來往得很密！而他死了之後，這個女人失了蹤。」（十九）

猜謎小說　舞會失竊案　青山

近來的青年男女，都喜歡開舞會。主持舞會的小姐，爲了使場面熱鬧，每每多約些人。這一來却使歹徒們多了一個活動的場所和機會。

就在上星期的週末，沈小姐在家裏舉行舞會，約來的客人一共有二十對。情形很熱鬧，但當舞會開了還不到半小時，便有人嚷着丟了東西了。失主是沈小姐的同學白薇，她在跳舞的時候不知怎的，把一具鑲石鏈的襟頭花丟了。這具襟頭花很值錢，還是她母親的結婚紀念飾物。白薇失去這貴重的東西，急得要哭。

沈小姐是主人家，自感責任重大，一面使人請了白薇的母親到來商量，一面把節目停止，請大家幫忙向地面上尋找。

白薇的母親來到時，客廳裏的二十對青年男女，正在分頭尋覓。他們找遍了客廳的每一角落，再向通道搜找，搜索的範圍，愈擴愈大，終於找到戶外的花園去。但白薇却堅持着說，襟花決不會丟在戶外，當她在客廳裏跳第三次舞的時候，還看過這襟花。以後她從沒有離開過客廳，直到發覺襟花丟了。

「最後一次跳舞的舞伴是誰呢？」白薇的母親問。

「是他。」白薇指着站在自己身旁的小林。小林是白薇的愛人，這天晚上他和白薇是一起來的。

白薇的母親冷然向小林看了一眼，皺上眉頭，小林帶着惶恐的神氣，分辯說：「我和白薇跳舞的時候，沒有注意到她的襟上有沒有飾物。」

「在小林之前，你和誰跳舞？」白薇的母親再問。

「一個陌生的人。」白薇說着，用眼向四周搜索，這時正有一對男女從戶外進來，白薇低聲的告訴母親說：「就是這男的。」

白薇的母親馬上找着沈小姐，查問這雙男女的身世。據沈小姐說，他們是間接的朋友，只知道女的姓尤，男的姓陳，至於他們的身世却不十分清楚。

白薇的母親在沈小姐耳邊低聲說了幾句話，沈小姐點頭答應，便出去了。其餘的人全都留在客廳裏。

不久便聽見沈小姐在戶外高聲叫道：「在這裏了。」客廳的人全奔戶外注視，只有那姓陳的沒有回頭，他只用詫異的眼光望着他的伴侶尤小姐，而尤小姐的眼光却射向窗檻。到底這襟花找到了沒有？請猜猜看。（謎底在「新野」）

疑戀　小丁文　巴耶圖

我不要報酬

「好處大啦！」歐陽文才眼睛閃閃發光，「打個比方，一株快要萎枯的花，忽然來了一陣甘霖，第二天你看看它，又欣欣向榮了，你就等於一陣甘霖！」沈健說：「可是我不是林什麼呀！」歐陽文才說：「你可以當自己是啊，你就算是演白話劇好了，從前你在學校裏一定也做過白話劇吧？」沈健點點頭，說他演過多次，頗有點經驗，歐陽文才跳起來，「那就更易辦啦，你不必猶疑了，快答應吧。」

沈健沉吟半晌，說：「只見她一見吧了？」歐陽文才說：「一次。」沈健說：「她會相信我是那林某人嗎？」歐陽文才說：「看情形而定，也許你可以打消她的疑慮，證明你不是那林文山，她的病也會好了，我相信伯父一定會給你一點報酬的。」

沈健說：「我不要，我不要，幫別人一次忙，要什麼酬報！而且還爲了救那女子一命。」

歐陽富佑還在焦急着，喃喃的罵，說歐陽文才騙了他五千塊錢，伍麗容插嘴說：「爲什麼不叫吳先生呢！」歐陽富佑如夢初醒，連忙又吩咐女書記，快些找吳進才。

吳進才立刻就趕來了，歐陽富佑問他這兩天爲什麼不見人？他低聲說：「我去替你辦事呀，大哥！」歐陽富佑正要說話，忽然女書記報告，歐陽文才的電話來了。（十九）

花邊小說　求職記　韻勳

今天在報上看到一段關於某茶樓新開張招請職員的廣告。這段廣告對於我這個失業漢來說，是一件多興奮的事啊！吃過了點東西，便依址去求職。當我行到那間茶樓時，求職者已在門口排成一條長龍。於是我馬上便站在長龍的尾後。不到一會兒，我後面又已經增加不少人了。結果花了大半天時間，才輪到我。我依着指示方向走到一間設備很簡陋的臨時辦公室，近門口處站着一個青年，房的兩旁坐着七八個求職者在塡寫表格。那個青年見我入來，遞給我一張表格，指着隔鄰的口試室說：「塡好這張表格後，入去這個室口試。」

我塡好表後，便入到口試室，室內只有一個中年男子坐在辦公椅上。我遞過了表格，他看了一看便說：「你的履歷和年齡等等都很適合。你後天帶一千元保證金來上工吧！月薪是一百五十元。」

天呀！我這個窮光蛋怎能拿得出這筆保證金呢？如果我有一千元作本錢時，那我……

第十八章　一張A　張恨水

西門太太道：「說到皮鞋，我看你左一雙右一雙的，大概倒穿得不少吧？」青萍笑道：「原來有兩雙新的，昨天到商場裏，有一雙舊的香港貨，我又買了一雙。」博士笑道：「聽你的話音，必然還有舊的，總不止三雙吧？」

青萍笑道：「反正那都是服役年齡已滿的，管它多少。」西門太太聽說，便扶着桌子角低下頭去，看她腳上穿的這雙玫瑰紫淡黃沿邊圓頭的皮鞋，笑道：「這是新近入艦隊服役的了，是戰鬥艦，還是巡洋艦，或者是驅逐艦？」西門德笑道：「都不是，應該是戰鬥巡洋艦。何以言之？必如此，征服力才夠快而堅強。」

青萍笑道：「老師也和我開玩笑。其實我這個人，是甘於被人家征服的。」說着，搖搖頭，微微嘆了一口氣道：「這社會上沒有什麼人可以了解我。」博士道：「二奶奶了解你。」青萍笑道：「她了解我？她是太有錢了，猶之乎買一隻小貓小狗的解解悶罷了。」

博士道：「那末，李大成能了解你嗎？」她噗嗤一笑道：「他更不了解我。」西門太太道：「你這就不是實話。他不了解你，你怎和他很要好呢？」青萍笑道：「他是征服了我。不是……」說着扭頸子一笑。

西門太太搖搖頭道：「你這叫強詞奪理。你說別人征服了你，還可說，你說李大成征服了你，那簡直是笑話。他無錢無勢，窮得還要你幫助，他把什麼東西征服你？」青萍道：「老師師母，並不是外人，我還有什麼不可說的。在同學的時候，大成是個有名的用功學生，我很器重他的。可是他並不知道我器重他。大家全是小孩子，也沒有別的意思。這次我在重慶遇到他，其先無非向他表示一種同情心，後來我看到他很忠厚，而且對我也非常的尊敬，這種尊敬決不是那些闊人有什麼用意，他完全是感謝我的幫助。在我認得的男人裏面，這樣純潔尊敬我的，還沒有第二個，所以我……」說着笑了一笑。西門太太道：「所以你就愛上他了。」

西門德抽着雪茄，吸着煙，聽她們兩人說話，等到說完，取下雪茄在煙灰碟子上敲敲灰，正了顏色道：「青萍，我以老師資格，得勸你兩句話。青年男女戀愛，這是自然的發展，不必老師管閑事。不過你既然幫助他，他又尊敬你，那是很好的現象，希望你照正路走。晚上看戲，早上吃館子，你帶了他走，儘管花你的錢，可是他除了浪費金錢和時間外，也容易誤了正事。你既和他找了工作，得讓他好好的作事，可別老帶了他玩，玩多了，老實人也會出毛病的。」

西門太太看看青萍的顏色，雖還自然，可是微笑着並不答話。（三二四）

佩蘭信箱

「梁祝」的愛情不堅貞？

（編者按）：這是一位讀者與佩蘭女士討論「梁祝」的文字。標題是編者就他文章的內容定的。「？」代表編者對此文論斷的意見。

在「佩蘭信箱」裏，讀到了佩蘭女士對「地獄門」一劇的意見。「逐庫也麻樣」因看過「地獄門」一劇，不信世界上眞有愛情，不敢談戀愛，佩蘭女士就鄭重地介紹「逐樣」服一劑「特效藥」，請「逐樣」多看幾次「梁山伯與祝英台」，說這將會恢復他對愛情的信心。

對愛情懷疑與失望的「病人」，只要多看幾回「梁祝」便會恢復了信心嗎？

我以爲「梁祝」是一個喜劇，內容只是盡量描寫，一個內心蘊藏着愛情而又愛上了一個人的少女，怎樣想表示相愛而又畏羞不敢，只能旁敲側擊，去打動她底愛人；另一方面又描寫一個書呆子，怎樣經多方的打動，也毫無領悟，彼此錯過姻緣。「梁祝」在這相反的兩點上是成功的，但如果要說「梁祝」可以代表愛情的堅貞，我以爲是不足效法的。

劇中人祝員外，一般人都以爲他是一個極頑固份子，我以爲他的開明程度，近代人也未必比得上，誰能夠允許一個獨生愛女出門求學三年？誰能夠同意英台女扮男裝混入一羣男兒堆裏？誰能夠在處女的前一天允許女兒和愛人在一塊兒談情並不監視？誰能夠允許出嫁的女兒坐着花轎到愛人墳前拜孝哭祭？在劇中，祝員外對在生的梁山伯，死去的梁山伯不特沒有一毫輕視鄙棄的表情，相反地只有十分的客氣與尊重，作爲祝員外愛女英台，既然有膽量對爹娘說明原委，又怎麼沒膽量在學成歸來一年內，不坦白對愛父說明，或者托有紅娘天才的婢女銀心代向老爺說明？在大錯鑄成後，却只一哭了事，而見了梁山伯時，也只一推了事。

祝英台如果有一死殉情的決心應先來一個以死力爭的行動，並應該向梁山伯說明，決以死殉愛，可是作爲特效藥的梁祝戲劇上，導演先生並沒有爲這個方子加足材料配製呀。

在「梁祝」中是梁山伯的墳墓忽然地爆開，由梁山伯把英台拉入墓裏團聚，而不是英台跳火山口自動走入墳墓呀，假定梁山伯死而無知，那麼英台小姐在哭祭一番之後，會依舊上花轎回馬家作少奶奶的呀，這樣能夠表現人類男女間偉大的眞愛嗎？「地獄門」裏袈裟的丈夫我以爲最能表示偉大的愛，而袈裟也能表示偉大的癡心，她對丈夫對愛人，都是對得住的。相反地梁山伯便沒有這偉大的愛，死去後還不讓愛人好好地去過馬家少奶奶的生活。旁迷

（佩蘭按：答信明天刊出）

老香港信箱

廠房及機器轉賣的手續

楊叔通先生：

貴友某甲，向來經營五金製造業，去年因營業好擬加擴充，特向香港政府承批山地一塊，自行開平建造廠房，並添置大批機器，然因缺少資金故託人向某乙借款數萬元，以機器作按押，並在律師樓做手續。現在該押款已到期，而某甲因今年營業逆轉，非但不能如期償還，且又曾臨時向某乙貼票拆借數萬元，現由某甲及某乙雙方同意擬將該廠房及機器轉賣與某丙，得來之款償還某乙之押款及拆借款，再由某丙租賃與某甲營業。

關於這件事，你提出了幾個問題，我們簡單答覆如下：

（一）廠地係向港府承批，廠房是否可轉讓與人。據我們所知，香港所有土地，幾全部是向港府承批的，即一次付一筆地價，以後每年納地租若干。承批人以後亦可以將地轉讓與人，承受人仍須按例向港府納地租。這就是說，承批地尙且可以轉讓與人，廠房可以轉讓當然更不用說了。不過承批土地均有合約，內面訂有條款，貴友承批的土地，如果是有禁止轉讓的條款，當然又當別論，不過這種情形是極少的。

（二）購機器時係分期付款，迄今尙有數萬元未付清，某甲是否可將機器售與丙？這要看某甲與賣機器者所訂合約如何規定而定，在未付清價錢前，賣機器人有權禁止某甲轉讓，也可以許其轉讓但須由甲繼續付清欠款，亦可同意由丙繼續付款，總之要看買賣人合約如何而定。一般說來，在欠款未付清前，轉讓機器應先徵賣方同意。

（三）某乙係該廠主要債權人，但該廠尙有其他債權人不少，現某乙經手介紹某丙買受廠房機器，將自己欠款扣消如後其他債權人知悉，可否控告其蒙蔽欺騙？只要尙未經債權人或債務人（即某甲）依破產條例向法庭申請頒財產接管令，或經債權人請准法院頒禁制令之前，債務人對其自身財產的處分，不能說他不對。假使其他債權人要控告，只能算是普通民事案件，必須由原告提出充分證據，證明對方有惡意欺騙的意圖。

（四）某甲如宣告破產，如某丙購入某甲的財產，是在法庭頒下財產接管令之前，則某丙的產權不會受影響。

（五）港府是否收回廠地，要看批地公約條款有無違背而定，與廠房轉讓手續，及該廠如何執笠無關。（汪光）

服務版

翻拍契據證件需要那些工具　問乃處

杜珍先生：

現將你所詢問的問題答覆如下：

（甲）攝影信件、契據、證件等物件，需要什麼工具？

攝影信件等物，通常稱爲翻拍。翻拍需要一個照相機，最好是具有毛玻璃和雙長皮腔的鏡箱，如果沒有，其他的鏡箱也可用，但沒有這樣方便。除了鏡箱以外，還必須具備兩盞同度（燭光）的燈光，作爲翻拍的光源，或者在陽光下翻拍亦可。此外，還必須具備一支三脚架，使鏡箱能在穩定下拍攝。

（乙）攝影信件、契據、證件等技術的全部操作方法：將要翻拍的信件平穩地固定在牆上，鏡箱固定在信件的對面（可用三脚架支撐），兩盞同度的燈光開亮後，放在鏡箱的兩旁，與信件成四十五度角。佈置妥後，便可在毛玻璃上對準距離，校正光圈、速度，按動快門，便告完成，即可進行冲曬工作。

另外要注意的三點：（一）通常翻拍信件等，都是用小光圈與長時間來拍照，能使像影更清晰，如果速度快，光圈大，效果會比較差些。（二）翻拍的信件，不要歪斜、弄皺、摺痕，否則拍出來的照片上會有一條陰影。（三）打光照射時，不要使信件上起反光，否則照片上會起白色的光斑。

（丙）翻拍後的底片及照片，冲曬技術與一般的底片、照片冲曬技術大致相同。如翻拍信件等，最好用反差性強的顯影液顯影，放曬時用反差性強的感光紙。唯一要注意的就是顯影時不要過度。（亮）

澳穗船期

李林先生：

如果你持有註明由港返穗的通行證，就可以從澳門乘船返廣州。由澳門開往廣州有中山拖渡和公興祥電船。中山拖渡八月十七日後的班期是廿、廿三、廿六和廿九；公興祥是十九、廿二、廿五、廿八、卅一。兩船的票價是：餐樓港幣十五元，大倉十元。船期可向澳門十號碼頭與華船務行洽詢，該行電話是三二四。

你是雙程來港的，不能攜帶手錶回穗。

家庭生活

怎樣幫助孩子過暑假

在孩子們的暑期生活中，作爲家長的，必須幫助他們愉快地作一些有趣和有益的事。這裏提供數事以作參考。

採集標本　製作標本可以豐富自然科學知識，並且可以培養頭腦、細心的品質，培養分類、整理的能力。夏天裏，繁茂多姿的花草，奇異有趣的昆蟲，可愛的小動物，都是採集標本的對象。

夏夜看星星　夏夜看星星是一件有意思的事，可以增加孩子的天文常識。找一個晴朗的夜晚，聯合幾家的孩子，請一個懂得天文方面知識的人給他們講一講，會使他們知道許多天空的秘密。

傍晚的討論會　夏日的傍晚是最宜人的。尤其是在風景優秀的地方，又涼爽又使人精神振奮。不妨幫助他集合六、七個小朋友一塊談談讀一本書的感想和一部電影的觀後感，或者講一些有意義的故事給他們聽。

探視小動物的生活　幫助他們了解一下小動物和小昆蟲的生活也是很有意思的事。譬如：「知了」他在夏天吃什麼生活，他怎樣會發出這樣高的音調；青蛙一天的生活情況是怎樣的等等。通過對一些小動物、小昆蟲的生活的研究，可以使他們進一步熟愛科學。並且可以使他們進一步辨認益蟲和害蟲。

請來信索取贈書

近來我們收到讀者送來一些書籍，由我們轉送給無力購買書刊來自修的讀者，現在我們將贈書分爲政治、經濟、文藝、修養、科學、雜誌等數類，分日公佈書名，希望經濟困難，無力買書的讀者來信索取。但經濟情況好的讀者希望儘可能自動放棄索書權利。

來信索書要注意下列各問題：一、在信封上寫明「贈書」二字。二、把你所要的書名寫清楚。三、要把眞實姓名和可靠地址寫清楚，以便按址寄去。

第七批贈書書目

怎樣走向生活、中國偉大的發明——瓷器、魯迅的故事、我參加革命的經過、爬山的船——共產主義社會經濟建設描素、生產上的革命、從列寧到斯大林、新中國的新氣象、偉大的祖國、蘇聯專家對新中國的幫助、我們的目的是實現共產主義、社會科學的哲學基礎、社會主義的經濟、怎樣搞通思想、怎樣做調查研究的工作、廿世紀野蠻主義的邏輯——我們應該毀滅嗎、列寧論青年、蘇聯的出版、蘇聯圖書館事業概觀、蘇聯政治學校宣傳員的經驗、共產主義人生觀、偉大光榮正確的共產黨人、共產主義與祖國、怎樣做一個共產黨員、工人政治課本、學習保爾柯察金、飢餓的隊伍、繼續加強抗美援朝運動、建立正確的戀愛觀、進入新社會之前、論優生學與種族歧視、從頭學起、蘇聯中等學校的課外工作、捷克的教育改革、中學物理教學的改進、知識分子與教育問題、米丘林的生平及其事業、論生物學界的現狀、俄語自習（下冊）、中國的智慧、斯大林——馬列主義科學的大師、哲學與人生、朝鮮停戰談判問題、中國的河流、廣東的解放、東北行、一束信、粵東南旅行紀實、化悲憤爲力量、華萊士與第三黨、美帝扶日眞相、美國重新武裝日本問題講話、怎樣認識美國、日本問題讀本、美帝軍事上的弱點、朝鮮戰爭的新發展、爲鞏固和發展人民的勝利而奮鬥、哲學的學習與運用、毛澤東選集、目前形勢和我們的任務、論聯合政府、文藝問題、中國革命戰爭的戰略問題、游擊戰爭的戰略問題、農民問題與農村調查、中國革命與中國共產黨、新民主主義論、改造我們的學習、毛澤東論、論新階段、論人民民主專政、青年運動的方向、中國社會各階層的分析、最偉大的友誼、論持久戰、關心羣衆生活注意工作方法、湖南農民運動考察報告、星星之火可以燎原、待人接物、史話一千年、從秦始皇到武則天、美帝侵華百年血史、祖國人民熱愛志願軍。

各國國慶日一覽表

月	日	國名
一月	1	海地
	4	緬甸
	23	盧森堡
	26	印度
	26	澳大利亞
二月	4	錫蘭
	27	多米尼加
三月	11	丹麥
	21	伊朗
	25	希臘
四月	4	匈牙利
	14	以色列
	17	敍利亞
	18	愛爾蘭
	21	英國
	29	日本
	30	荷蘭
五月	2	伊拉克
	3	波蘭
	9	捷克
	14	巴拉圭
	17	挪威
	20	古巴
	25	約旦
	27	阿富汗
六月	2	意大利
	6	瑞典
	10	葡萄牙
	17	冰島
	24	泰國
七月	1	加拿大
	2	比利時
	4	美國
	4	菲律賓
	5	委內瑞拉
	9	阿根廷
	14	法國
	20	哥倫比亞
	23	阿比西尼亞
	28	秘魯
八月	1	瑞士
	6	玻利維亞
	10	厄瓜多爾
	14	巴基斯坦
	15	朝鮮
	17	印度尼西亞
	23	羅馬尼亞
	25	烏拉圭
九月	2	越南
	7	巴西
	9	保加利亞
	15	哥斯達尼加
	15	危地馬拉
	15	洪都拉斯
	15	尼加拉瓜
	15	薩爾瓦多
	16	墨西哥
	18	智利
	26	紐西蘭
十月	1	中國
	7	德國
	29	土耳其
十一月	3	巴拿馬
	7	蘇聯
	15	阿爾巴尼亞
	22	黎巴嫩
	22	利比里亞
	26	蒙古
	29	南斯拉夫
十二月	6	芬蘭
	24	利比亞（和爾）

贈送名貴電冰箱 有獎塡字遊戲

中獎名額共一千零五名。

第一獎一名，贈百達實業公司總代理的愛德牌雪櫃一個（實價一千零五十元）。

第二獎四名，各贈中國國貨公司經售之國產關勒銘金筆一枝。

第三獎四百名，各贈長城電影公司「長城月」座券一張。

第四獎六百名，各贈長城電影公司影星照片一張，或最新出版之長城電影畫報一冊，或大公畫刊一本。

這次塡字遊戲共連續舉行三次，參加者請將三次答案（每次一張）合在一起交來，必須三次答案都對，才有贈獎。中獎者人數如超過一千零五人時，本報當請「鐵花竊賊」女主角張冰茜小姐抽簽決定，同時第一獎至第四獎名次，亦請張冰茜小姐在中獎之一千零五人中抽簽決定。

應徵者請書明眞實姓名及地址，將答案投寄「香港干諾道中一二三號大公報大公園編輯室收」，信封上必須貼有「塡字印花」，只貼一張即可。

來信八月廿二日下午八時截止收取。

（第一、二次題目各登兩日，第三次題目登三日）

第三次題目如下：

提示：

橫：㈠成語，指佈置週密，難而逃脫；㈡成語，對一人一物有好感後，推而對其他與之有關係的人或物也有好感；㈢幾何學祖師，中學中所學的幾何，原理由他奠定；㈣夏天一種最普通的消暑食物，上海人叫「冰淇淋」；㈤北方人稱商店的老闆；㈥二十四氣節之一，在立夏與芒種之間；㈦成語，即任人宰割；㈧成語，指男女結合，匹配得當。

直：㈨形容人極寵愛的女兒；㈩即「傾倒」；⑪形容荒淫無道的帝王，食用之奢侈的成語；⑪⑫莎士比亞名著「鑄情」中的男主角名；⑬印度民族主義者，「不合作主義」的倡導者；⑭⑬台灣一港口名；⑭⑤未經破壞的東西；⑮唐詩一句，下接「江楓漁火對愁眠」。

姓名
地址

塡字印花

大戲座談

今日續講：殺妻順母報兄仇

娥姐：昨日講到牛皋同羅家權去打仗，因爲救駕有功，分別被封爲定國侯護駕侯。咁今日講第三場，講番黃金愛個二少奶嗰笨。當下衆人拉黃金愛上衙門，擁力頂證佢勾結情夫，害死大伯爺。縣官見二少奶品性純良，唔似殺人犯，又因爲冇證據，一時難以判罪。咁正在攪唔掂之時，牛皋個定國侯奏凱歸旋，縣官立即推庄，將件案交畀牛皋主審。俗語話齊：「兄弟如手足，夫妻如衣服」，牛皋聞得老婆害死大佬，唔顧得夫妻恩情矣，同時又在母親從慂之下，當即無名火起，初而拔劍要殺妻，繼而施以嚴刑，終於批令斬首。

四少奶：呢場戲，就係彼戲甌殺妻順母報兄仇也。牛皋有機會唸左黃金愛咁。講開又講，定國侯呢種人，實在冇乜用，一餚牛頸，只火，當然唸到盡，只見聽片面之詞，就將嬌妻但睜眉突眼，想唸生吞處死。如此判案，眞不知害死幾多老百姓也。

大炮臺：新海泉飾演縣官，其落力之處，不下於牛皋與愛姐，可惜限於經驗，不無過火地方。同時佢唱曲甚感吃力，只見佢個口擘到老大，而發聲不大，此乃唔識運用中氣也，因此唱來吃力，而唱容又難聽。

娥姐：咁後來，劊子手押上黃金愛，愛姐乘機唱番支主題曲，期限已到，牛皋親來監斬，正在此時，忽然走出個手執黃金鋼嘅侯爺，此人就係羅家權個護駕侯也。羅家權一輪反線中板，將當日目擊之事一一說出，又自認係殺洪大少兇手。衆人唔信，問及佢首飾箱，羅家權瞪目無以對，大少奶就話羅家權定係二少奶情夫，否則唔會咁肉緊實佢佢。牛皋聞之越發火上加油，下令斬愛姐，羅家權極力阻止，於是乎，兩個侯爺就此衝突起來。

四少奶：好嘞，收尾啲留番畀我講，結果呢，愛姐冇事。你估點解？原來個劊子手，就係當日偷首飾箱個小偷，當佢掄刀斬愛姐之際，忽然風雲變色，雷電交加，劊子手慌住受神明譴責，至是交出個首飾箱，案情水落石出，團圓結局。至於殺人兇手羅家權點處置呢？大家似乎有留意到呢點，洪大少係惡人，死不足惜，羅家權係護駕侯，有黃金鋼賠罪，惡晒，大抵前事不究矣。

靚炳：綜合來說，戲的開始不大好，三四場漸入佳境，尾場尤其扣人心弦，劊子手即是小偷，處理頗見凸出。

林嘉鴻：可惜沒有主題，情節也不無犯駁，定國侯殺妻，完全爲了一個孝字，這種孝不值得恭維。至於洪母因何那麼憎恨二娘，也使人懷疑，二少奶賢良淑德，無足憎恨，洪母如果不喜歡她，老早就不應該用她來當家了。

避雨妙法　李士作

笨拙論壇

「有人瓜得，有人罰五十元」

陳伯

油麻地小輪公司，在統一碼頭三等客上岸之處，兩邊𤓓上十個大字，文曰：「船未泊定，切勿跳上碼頭。」此乃善舉。事因好多人，作趕住投胎狀，船未泊定，即跳上碼頭，結果，眞係去投胎，馬上瓜得。而且死狀甚慘，被船一夾，夾成柿餅焉。後來當局，睇見勸都勸唔掂，只有拉左幾個船未泊定即跳上碼頭之人去，一罰，每人罰五十皮。好多人，成個月人工，不過幾十皮。呢一次，即係唔見左成個月人工去，都冇話唔受傷慘重矣。小輪公司，不惜工本，𤓓上兜十個大字，用意如此。但我批評，則謂爲「盡美矣，未盡善也。」事因此十個字，有類於「請行慢些」一樣咁客氣，未够醒目，最好用警告方式，改用十個字，文曰：「有人瓜得，有人罰五十元」。或曰：「此十字有許多人不明其所以。」朋友，如果你有船未泊定即跳上碼頭之習慣，見此十個大字，你當然知有人瓜得，與有人被罰五十元之事。如此，觸目驚心，就算他是不畏死之勇士，亦必怕罰五十皮之慘事也。昔者，有人在牆上寫「請勿在此小便」，毫無效力，在此小便者如故，其後改爲「在此小便者正雞公」，而大收效果矣。醒目與不醒目，關係如是之大，可不知哉。

「少女的煩惱」中的平凡

子禎

「少女的煩惱」是「長城月」中展出的第二部影片，它是一部難得的佳片。

現在我所談的，是關於平凡所飾演的許之江。

許之江這個人物，可以把他分作三個階段來看：第一個階段，他貪戀一個模特兒，拋妻棄女，置家庭於不顧。這個負義無責任心的父親，給了觀衆一個可恥可恨的印象。

第二個階段，就是他潦倒落魄的時候。平凡在本片中卓越的演出，主要在這個階段中。看他危立在棚上工作時一付一籌莫展的情景，與致人替他捏一把汗；不期然附和了他女兒竹君的同情心。竹君生辰的日子，他在門外偸窺，却被女兒誤爲叫化子，給了二角錢給他。他本來是一個有才能的畫家，他能够在偸窺女兒生辰場景的一剎那，繪出了一張生動逼真的圖畫，不是一個有前途的畫家嗎？只緣他行差踏錯了，而致毀滅了家庭的幸福和個人的前途。當然，他之所以「行差踏錯」，是和現實的社會環境分不開的。

當他瞧見女兒的時候，觀衆也代他高興的時候，他病倒了，女兒陪着母親與當來替他醫治的時候，已將快將結束他潦倒罪惡的階段了，也是本戲的高潮。

最後的階段，爲自己的罪惡和錯誤而懺悔，他覺悟前非，他又覺得自己無面目見妻子，終於在黃光遠（張錚飾）帶領一大夥兒來追尋他和竹君的時候，留下了字條悄然的離去。這樣的結局很好：它既不是落俗套的大團圓；也不是使他死去而悲劇收場。留下的餘影，就讓每個觀衆自己去想好了。

本片有幾個場面是用倒影手法來拍攝的，而且外景也攝得富有詩情畫意，很好很好！

歸納以上所談的階段，平凡就創造了三種形態的角色。一是他躊躇滿志的時候，拋妻棄女，氣燄萬千；一是愁困潦倒，酗酒喪志，不做一個好人的時候；一是向女兒表示懺悔，決心要成人形的時候。

海水軒詩鈔

今夏結婚人多

望洋客

（一）
天氣週來熱到飄　夏天豈是結婚天
想來長夏堪酣睡　故羨鴛鴦不羨仙

（二）
治國還須家早齊　男思立室女于歸
姻緣湊會同時到　聞道今年米價低

（三）
莫云寡佬尙滔滔　至怕蹉跎頭二毛
熟臉間君今到幾　恰如天氣一齊高

（四）
人倫最大定乾坤　生產應該拍手增
但使世間無曠怨　不分四季總宜婚

大公園

影談

生猛女仔追男人——談「過關斬將」

姚嘉衣

這部「過關斬將」（Many Rivers to Cross）是描寫一個英雄在美國西部荒僻地帶的遭遇。「斬將」很容易理解，那當然是斬印第安人。這位英雄能不能過美人關呢？「過關」呢？原來是過美人關。假使他不愛一個美人，那還成話麼？當然不能。

本片的製片人金明斯就是「胭脂七雄」的製片人，大概他很歡喜獨創一格，所以本片的風格的確與一般西部片有很大的不同。故事的中心在描寫一個女人怎樣苦苦追求一個男人。這女人是伊蓮娜柏嘉，她是神槍手，綽號飛腿女郎，在羅拔泰萊險被印第安人殺死的時候，開槍救了他的性命。於是她一心一意的要嫁給他。一般戲中總是英雄救美人，本片却是美人救英雄。

然而我們的英雄一點也不喜歡美人，半夜裏帶他到山洞裏去，他絲毫不感興趣，第二天一早就偸偸溜走了。那位大膽的小姐持槍追去，遇到這個男人正在出浴，於是小姐用槍押了他回來。這位小姐用了許多計策，總是要走。最後她用卑鄙手段了，去騙爸爸和四個哥哥說，這個人已經和她如此這般，然而他却想溜了。爸爸和哥哥們大怒，威逼這外鄉人和她結婚。一場惡鬥之後，羅拔泰萊終於寡不敵衆，和她結婚了。舉行儀式之後他馬上開溜，於是他的太太又持槍去追。

我想你看了這番簡單的情節介紹，一定覺得故事很有趣。故事當然是有趣的，可是也沒有什麼意思，總之是印第安人晦氣，這一對男女最後怎麼才能和好呢？西部片中有一個公式，那就是讓男人或女人遇到危險，然後對方來救，共經患難，最後打退敵人。敵人是什麼人呢？或者是壞蛋，或者是印第安人。在本片中，犧牲品的是印第安人。

最後一場高潮是山洞中的打鬥，羅拔泰萊和伊蓮娜柏嘉合力抵禦四個印第安人的侵襲。結果印第安人吃不消女主角的兇狠而逃走了，羅拔泰萊想逃，然而逃不掉。如果說這部西部片另有一點與衆不同的地方，那就是印第安人的本領居然比白人更大，因爲他，逃掉了。

外國有一句笑話說：「女人不去追男人，她是等男人，不錯，就像蜘蛛等蒼蠅。」本片中的女人却不是蜘蛛，她是一個「DDT噴筒」，不是張好了網等男人自投其網，而是用無比的威力打擊男人，使他昏暈而失却抵抗力。男女主角的演出都不大自然，只有伊蓮娜柏嘉「公然撒謊」那一場，演得不錯。

無所不談

欺善怕惡

某甲欺善怕惡，一天在行人道上被街旁二樓的人拋下一塊碎磚頭，正中頭頂。他怒極，跑上樓去準備與拋碎磚的人理論。一上樓看見房中站着三個彪形大漢，他的勇氣大減，低聲問：「拋磚的是誰？」當中有一人挺起胸膛上前，說：「是我，你要怎樣？」這位仁兄頗識時務，答：「我特來奉還磚頭！」（華子）

夠晒逼眞

甲：爲什麼你睡覺時都戴眼鏡？

乙：因爲發夢夢見阿珍，也看得清楚些嘛！（耀生）

樣品

經過原告律師多方盤問，被告怒火大作，但只承認毆擊原告一拳。

律師問：「這一拳很用力嗎？」

「不，只是輕輕地一拳，」被告答。

「好，爲着讓法官和陪審員明瞭眞相起見，你假想我是原告，讓他們看看你那一拳有多少力量。」律師說。

被告即舉手猛向律師下巴一拳，律師往後便倒，連後面的大桌子也倒了。

被告說：「就是像剛才那一拳的十分之一力氣。」（巨川）

儍夢共賞

甲：「我做了一個夢，夢見自己的塡字遊戲被抽中了，獎得牛肉乾一包！」

乙：「怎樣呢？」

甲：「我正在咀嚼得津津有味的當兒，突然被睡在身旁的嬰仔哭聲所吵醒了！」

乙：「很掃興吧，後來又怎樣？」

甲：「我發現嬰仔的小脚指頭破碎紅腫得十分厲害！」（陸菁）

釣鹹魚

釣魚迷：「伙記，有鮮魚賣嗎？」

伙記：「對不起，鮮魚剛賣清了，買鹹魚好嗎？」

釣魚迷：「那怎麼成？我怎樣好對家裏的人說，今天釣了條鹹魚。」（釣魚客）

對答如流

先生：你上課時，常常說話，我要罰你企了。

頭寬：哈哈，罰企當影相。

先生：你這孩子不聽的人，我要罰打你的手掌。

頭寬：打手掌當搔癢。

先生：打手掌你還說搔癢，罰你抄書一百頁。

頭寬：留當我當宿好！

先生：今晚你就留堂吧！

頭寬：那我正好練習書法。

先生：你這人不可救了，你出校吧！

頭寬：好了，趕出校當畢業。（好彩呢）

楊何十局大賽

楊官璘評註

第三局　楊官璘（先勝）何順安

（一九五五年七月弈於上海）

紅	黑
砲二平五	馬八進七
車一平二	馬二進三
馬八進七	砲二進四
㊀車九進一	象三進五
兵三進一	㊁車一平四
兵三進一	象五進七
馬七進五	象七進五
兵九進一	砲八平七
砲八平九	馬四進二
兵九進一	馬一退二
砲五退一	馬八進七
砲五平二	馬五進六
馬五退三	馬四進五
砲二退三	象九退七
兵八進一	卒三進一
砲一進五	馬五進七
馬二進三	車九平八
兵七進一	卒七進一
兵五進一	砲八進四
車九平六	士四進五
車六進八	馬三退四
兵五進一	卒五進一
砲五進三	㊂砲二退二
車二進九	砲七退八
砲九進四	馬二進一
兵九平八	馬二進四
相三進五	馬七進五
相五進三	馬六進七
相三退五	象七退九
砲二平一	砲七退二
兵七進一	象五進三
馬三進二	（如圖）

註：㊀如改走兵五進一渡河，則何方士四進五，兵五平六，象三進五，兵六進一，砲八退三，楊方渡河兵，空走幾着，終被捉死，所以出橫車，較爲穩健。㊁若改爲卒七進一渡河去兵，則楊方車六進二捉砲，何方雖多一卒，尙不足補失砲之數，所以何方兌車。㊂如改走砲八平七，則楊方車二進九去車，馬七退八亦去車，馬五進六，楊方持有攻勢。如上圖形勢，馬砲雙兵對馬砲士象全，沒有正官和或勝。

（蘭友按）何楊的十局賽，是本年象棋壇裏爭雄之賽，所以在比賽之前，已經哄動了上海棋壇，四方來看棋賽的人極多。在第一晚楊何分先兩局中，楊以一勝一和爭得了先勝一局，休息過了兩天之後，再繼續賽第三四局。在第二場中，楊又以一勝一和，將何擊敗。照形勢來看，何方失手兩局，怕不容易追回，這一場十局賽的結果，還是楊方勝的可能居多了。照兩人近況來說，何本年棋藝確較前幾年進步得多。但是何平生下棋，好用互攻局，對殘局就不甚喜歡研究。這一點是比較吃虧的，所以何這兩局棋的失敗都是失敗在殘局上。楊下棋互攻搶局固然是好，對殘局更有精深的研究，無論任何古譜古局，都完全精熟，何方始終不敵，楊把握這種優點，在殘局上取勝。

Ate 愛德牌 豪華型電雪櫃
保用五年　機件堅固　價格最廉　款式最新
現售$1050　分期$1100.
總代理：百達實業公司
畢打行301室・電話25039
—分銷處—
香港：永安公司 德輔道中213號
亞美無線電器行 銅鑼灣怡和街豪華大廈地下
九龍：瑞興百貨公司 旺角
陽光無線電行 彌敦道185號

京華 今天繼續獻映
環球公司桑張刺激巨片！警匪決鬥！驚心動魄！
湯尼寇蒂斯傑作！
劇盜伏屍記
茱莉雅妲絲合演
二百五十萬巨劫案改編！
劇盜詭計・愚弄警探・生死關頭・街頭喋血
同場加映 一九五五年世界小姐
今早十一時半十二時 永茂紅星主演 家教

豪華・快樂 今天獻映
美高梅新藝綜合體巨片！
天王巨星羅拔泰萊最新傑作
美艷女星 綺蓮娜柏嘉 聯合主演
壯麗彩色・片上字幕
過關斬將
輕鬆風趣熱鬧打鬥巨片！
妙不可言！無可再言！
西方「地女威」搶夫活劇
同場加映美高梅最新出品
新藝綜合體卡通

高陞大戲園（電話）27139
飛龍劇團
麥炳榮 黃金愛 張醒非 衛明珠 羅家權 梁心明
今晚七點正九點 仍演 史劇 甲袍 弒崔子 齊君子
票價四元至二毫
明晚新劇 樊梨花大破金剛陣

金陵 國民 金華 新舞台 好世界 今日聯映 龍城 金星 明天加入
民間歌唱故事
拗碎靈芝
萬能且旧 鄧碧雲
最新好戲
羅劍郎 鳳凰女 許英秀 林家聲 吳宮燕 張醒非 主演
導演 馮志剛　作曲 吳一嘯　編劇 馮一葦　製片 梁標
大興行出品 均益公司發行

中央 環球 光明 皇后 龍城 多利 翠明 皇宮 長樂 明天加入
昨雨中狂滿
粵語對白 香艷比大片
一九五五年東南亞影展冠軍男主角 雷震
雷恩 泰尼安 主演
玉女雌雄劍
用淮鹽製 有五香味道！

太平 麗都 北河 新華 油麻地 國際 明天聯映
哀艷神怪歌唱動人粵語巨片
白蛇傳
富人情味 婦孺皆知 老少咸宜
羅艷卿 羅劍郎 鄭碧影 主演
白蛇下凡報恩結緣 許仙胡發恩將仇報 小青仗義助戰妖道 五鬼運財玉成人美
導演：周詩祿
鬥法變形・前所未見

利舞台 明天盛大獻映 即日開始定座
長城公司出品 與聯合國際社合作偵探鉅片
鐵花竊賊
傅奇 夏夢 樂蒂 平凡 李次玉 金沙 張錚 張冰茜 朱虹 孫芷君 洪亮 石磊 胡小峯 蘇秦 袁仰安

都城 昂然進入第二週
摩登時代 片上中文
有電影以來最偉大巨製
卓別靈傑作
欲看從速・多映無期
今早十一時國語巨片 石磊 淑女圖

新華 冷風開放 即日放映一天
民間故事歌唱鉅片
玉葵寶扇
羅劍郎 鄭碧影 主演
價票收廉
明日首映 白蛇傳

樂聲 連日滿座 今續映
霍士特藝七彩香港諧歌舞彩艷鉅片
倒鳳顛鸞 ON THE RIVIERA
丹尼嘉 及 女星 康妮嘉露 合演
滄桑奇女子

國際 即日四場獻映
非洲森野獵奇巨片
小泰山 蠻荒伏獅記 The Lion Hunters
明日首映 白蛇傳

皇后 平安
今天第九天！
華納新藝綜合體電影
羅拔先生 MISTER ROBERTS
亨利方達 占士格尼 威廉保維路 積門林 合演
近來可大得劇 不多的喜劇！ 諧趣絕頂 令你笑
奇俠殲霸戰

東方 越映越旺 不能不映
地獄門 京町子 長谷川一夫 主演
金瓶梅 李香蘭 主演
背解紅羅

利舞台 最後四場
少女的煩惱
佳評潮湧

紐約 大世界
虎穴追英雄 I Cover The Under World
洗麥來 鍾妮佐頓 格 合演
擒兇鐵腕
七海魔王
森林恩仇記

國泰 即日同時獻映兩片
國際歌舞表演會
父子團圓 原名：巨克和蓋克

再版出書
鄭洞國訪問記
朱啓平著・每冊兩毫
各大書局報攤・均有代售
香港大公報印行